

## مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب

### البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

رقم السجل التجاري	: ٤٤١٣٦ (مسجل لدى مصرف البحرين المركزي كبنك جملة إسلامي)
المكتب المسجل	: مرفأ البحرين المالي مكتب ٢٩٠١، طابق ٢٩ مبنى ١٣٩٨، البرج الشرقي مجمع ٣٤٦، طريق ٤٦٢٦ ص. ب ١٠٠٠٦، المنامة - مملكة البحرين هاتف: ٩٧٣ ١٧٥٣٨٥٣٨ +
أعضاء مجلس الإدارة	: غازي فيصل الهاجري إدريس محمد رفيع الرفيع جاسم الصديقي (استقال اعتباراً من ٤ إبريل ٢٠٢٢) هشام أحمد الرئيس راشد ناصر الكعبي علي مراد أحمد عبدالرحمن الأحمد (استقال اعتباراً من ٧ يونيو ٢٠٢٢) علياء الفلاسي (استقالت اعتباراً من ٩ نوفمبر ٢٠٢٢) فواز طلال التميمي درويش الكتبي يوسف عبدالله تقي (عين اعتباراً من ١٩ يونيو ٢٠٢٢)
الرئيس التنفيذي	: هشام أحمد الرئيس
مدققو الحسابات	: كي بي ام جي فخرو

## مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب

### البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

---

الصفحة	المحتويات
١ - ٥	تقرير رئيس مجلس الإدارة
٦	تقرير هيئة الرقابة الشرعية
٧ - ١٢	تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى المساهمين
	<b>البيانات المالية الموحدة</b>
١٣	بيان المركز المالي الموحد
١٤	بيان الدخل الموحد
١٥ - ١٦	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٧	بيان التدفقات النقدية الموحد
١٨ - ١٩	بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيمة الموحد
٢٠	بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد
٢١ - ١١٣	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

حضرات المساهمين الأفاضل،،

بالنيابة عن مجلس إدارة مجموعة جي إف إتش المالية، يسرني أن أضع بين أيديكم النتائج المالية للمجموعة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2022. على الرغم من أن عام 2022 كان في البداية عاما من التعافي الاقتصادي العالمي، إلا أن المشهد الجيوسياسي غير المتوقع، وقوى الاقتصاد الكلي هددت بدفع الاقتصادات الكبرى نحو الركود.

لقد نجحت جي إف إتش في عام 2022 في التخفيف من وطأة الأزمة الأوكرانية والتضخم وتقلبات السوق من خلال تنفيذ نفس النموذج القوي الذي انتهجته أثناء تعرض المجموعة لوباء كوفيد-19، واتباع استراتيجية للنمو المستدام طويل الأجل، تمكنت المجموعة من تعزيز مكانتها مع توسيع نطاق تواجدها العالمي، ووضع نفسها في مكانة جيدة لما قد يكون عام مضطرب قادم .

من خلال البناء على عام 2021، الذي حققنا فيه نموا ملحوظا في الأرباح والدخل، واصلنا إظهار المرونة والتنوع وسرعة التحرك خلال عام 2022. وانعكست قوتنا عبر مختلف القطاعات، بما في ذلك الخدمات المصرفية الاستثمارية والخدمات المصرفية التجارية وإدارة الأصول وخطوط أعمال الخزنة.

كما واصلت محفظتنا الاستثمارية المتنوعة، التي تمتد عبر دول مجلس التعاون الخليجي والمملكة المتحدة وأوروبا والولايات المتحدة، أداءها القوي، حيث أثبتت استراتيجيتنا لاستهداف القطاعات الدفاعية المقاومة للركود مرة أخرى فعاليتها في تحقيق قيمة للمستثمرين والمساهمين في مواجهة الظروف الاقتصادية العاتية.

من خلال منصة مستقرة يمكن البناء من خلالها، تمكنت جي إف إتش من التوسع في الأسواق العالمية من خلال الاستحواذ على محافظ جديدة وحصلت أغلبية في العديد من كبار مديري الأصول. ستساعد عمليات الاستحواذ التي قامت بها المجموعة على إطلاق العنان لقيمة كبيرة في بعض أكثر القطاعات الواعدة والمرنة في الولايات المتحدة وأوروبا، مما يتيح للمستثمرين التعرض لمجموعة كبيرة من الفرص.

نتيجة لتحركاتنا الاستراتيجية في عام 2022، حافظنا على مسار نمو مستدام على مدار 22 عاما، مما أدى إلى تعزيز الأرباح وزيادة الدخل. بلغ إجمالي الإيرادات الموحدة للمجموعة 441.7 مليون دولار أمريكي مقارنة بـ 398.7 مليون دولار أمريكي في عام 2021، مما يعكس زيادة سنوية بنسبة 10.8%. ويعزى هذا النمو إلى نجاح خطوط أعمالنا والدخل الثابت المحقق من محفظتنا الاستثمارية بالإضافة إلى عمليات التخارج الاستراتيجية. كانت إدارة الاستثمار والاستثمارات الخاصة وأنشطة الاستثمار المشترك والخزينة جميعها مصادر دخل رئيسية في عام 2022، حيث تسعى المجموعة بنشاط للحصول على فرص جديدة مدرة للدخل وطرق لتعظيم القيمة من الأصول الحالية.

سجلت المجموعة صافي ربح موحد قدره 97.7 مليون دولار أمريكي في عام 2022 مقارنة بـ 92.6 مليون دولار أمريكي عن العام السابق، مما يعكس زيادة بنسبة 5.5%، وصافي ربح عائد للمساهمين قدره 90.3 مليون دولار أمريكي مقارنة بـ 84.2 مليون دولار أمريكي في العام السابق، بزيادة قدرها 7.2%. كما ارتفع إجمالي أصول المجموعة لهذا العام من 8.1 مليار دولار أمريكي في عام 2021 إلى 9.8 مليار دولار أمريكي في عام 2022، بزيادة قدرها 21%. ارتفع إجمالي الأصول والصناديق المدارة للمجموعة من 15 مليار دولار في عام 2021 إلى حوالي 17.6 مليار دولار أمريكي في عام 2022، وهو ما يمثل زيادة سنوية بنسبة 17.3%. كما أنهت المجموعة العام بمعدل كفاية رأسمال بنسبة 14.73% وعائد على حقوق الملكية بنسبة 9% تقريبا.

كان أحد الانعكاسات الإيجابية لأدائنا القوي في عام 2022 هو انخفاض ملف مخاطر الائتمان لدينا، والذي تحسن بشكل مستمر على مدى السنوات القليلة الماضية. وعلى الرغم من التقلبات الكبيرة في السوق، تمكنت المجموعة من الحفاظ على وضع مستقر وإيجابي بسبب السيولة القوية والتنوع المتزايد عبر فئات الأصول والمناطق الجغرافية. ونتيجة لذلك، تم رفع التصنيف الائتماني للمصدر طويل الأجل لجي إف إتش إلى "B" من "B-" من قبل ستاندرد آند بورز، مع نظرة مستقبلية مستقرة. في الوقت ذاته، رفعت الوكالة أيضا التصنيف الائتماني للصكوك التي أصدرتها شركة جي إف إتش للصكوك المحدودة إلى "B" من "B-".

ويرجع تحسن التصنيفات جزئياً إلى استمرار مرونة الإيرادات خلال الفترة 2020-2022 بالإضافة إلى تحسن العائد على حقوق المساهمين إلى 8.6% خلال الأشهر التسعة الأولى من عام 2022. على الرغم من الضغط على أنشطة الخزانة بالمجموعة نتيجة ارتفاع أسعار الفائدة في عام 2022، تمكنت المجموعة من تحقيق عائدات مصرفية استثمارية جيدة، من خلال خوضها المجال العقاري في أوروبا والولايات المتحدة بالإضافة إلى الأداء الثابت للخدمات المصرفية التجارية بعد إعادة الهيكلة في عام 2020. وتشير النظرة المستقبلية المستقرة إلى أن المجموعة في وضع جيد لتقليل تعرضها للأصول العقارية مع الحفاظ على الرسملة المعتدلة على المدى القريب.

نحن فخورون بالثقة الدائمة التي أظهرتها وكالات التصنيف والمساهمون في جي إف إتش، كما أننا فخورون بنفس القدر بالإنجازات التي حققناها في عام 2022 والتي حسنت مكانتنا وتطلعاتنا بشكل عام، مثل تقديم منتجات مبتكرة ومتوافقة مع الشريعة الإسلامية. على سبيل المثال، أطلقت المجموعة وأسست صندوق صكوك بقيمة 100 مليون دولار أمريكي والذي يمتلك محفظة متنوعة من الصكوك لتقديم خدمات جذابة في التمويل وإدارة الصناديق.

بالإضافة إلى ذلك، أصدرت إنفراكورب، التي تمثل نشاط البنية التحتية والاستدامة لجي إف إتش، صكوكا بقيمة 900 مليون دولار في بورصة لندن، وهي أول صكوك خضراء على الإطلاق يصدرها كيان بحريني. تعكس هذه الصفقة التاريخية استراتيجية إنفراكورب لتسريع نمو تطوير البنية التحتية المستدامة في جميع أنحاء منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا وجنوب آسيا مع تحقيق عوائد طويلة الأجل للمستثمرين وإضافة قيمة دائمة للمجتمعات. يعتمد الإصدار على خارطة طريق الاستدامة للمجموعة والتي تهدف إلى وضع إنفراكورب في موقع الريادة في المنطقة في استثمارات الاستدامة.

لقد أجرينا أيضاً العديد من التحسينات المهمة على المستوى الداخلي بما يتماشى مع التزامنا بشأن المبادئ البيئية والاجتماعية والحوكمة. خلال عام 2022، قمنا بتشكيل لجنة المبادئ البيئية والاجتماعية والحوكمة ESG وهي لجنة على مستوى الإدارة تمثل الإدارات الداخلية بهدف الإشراف على تنفيذ استراتيجياتنا للمبادئ البيئية والاجتماعية والحوكمة.

أيضاً، في إطار الجهود المبذولة لمواصلة تطوير دمج هذه المبادئ في عمليات صنع القرار الاستثماري لدينا، تم إجراء تقييم شامل من خلال مستشارين خارجيين لسد فجوات السياسات والإجراءات وتحديد أهم الموضوعات الرئيسية لهذه المبادئ التي تؤثر على أداء أعمال جي إف إتش في المستقبل. تم تطوير هذا ليكون جزءاً أساسياً من إفصاحاتنا السنوية، ولتوفير قيمة كبيرة لجميع أصحاب المصلحة لدينا، بما في ذلك المجتمعات التي نعمل فيها. في إطار التزامنا بتحقيق القيمة، تسعى جي إف إتش إلى توسيع قاعدة مستثمريها وتعزيز السيولة في أسهمها، وقد حققت المجموعة ذلك من خلال إدراجها في سوق أبوظبي للأوراق المالية، مسجلة بذلك الإدراج الإقليمي الرابع للمجموعة، حيث يتم تداول الأسهم أيضاً في بورصة البحرين وسوق دبي المالي وبورصة الكويت. بالإضافة إلى تعزيز السيولة ومزيج المستثمرين، وقد ساعد الإدراج أيضاً في ضمان أعلى مستويات الإفصاح والشفافية بما يصب في صالح مساهميننا.

على الرغم من ظروف السوق الصعبة في عام 2022، ظلت معنويات المستثمرين مرتفعة، مع حرص العديد من المستثمرين على توظيف رأس المال في وقت خضعت فيه تقييمات الأصول للتصحيح. خلال الاثني عشر شهراً المنتهية في ديسمبر 2022، نجحت المجموعة في جمع أكثر من 3.54 مليار دولار أمريكي عبر مجالات الأعمال المصرفية الاستثمارية والخزينة. نتيجة لأدائنا القوي، أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية إجمالية لمساهميننا بواقع 6% من القيمة الاسمية.

تمت مناقشة التوصيات الإضافية لمجلس الإدارة ورفعها كجزء من اجتماع الجمعية العامة السنوي للمجموعة، الذي انعقد في 3 أبريل 2022، والذي صدق المساهمون خلاله ووافقوا على توزيعات أرباح إجمالية قدرها 60 مليون دولار. تتضمن توزيعات الأرباح، الأرباح النقدية عن جميع الأسهم العادية، باستثناء أسهم الخزينة بنسبة 4.57% من القيمة الاسمية للسهم (ما يعادل 0.0231 دولار أمريكي للسهم الواحد، 0.004562 دينار بحريني، 0.0444 درهم إماراتي)، أي ما يعادل 45 مليون دولار أمريكي. كما تتضمن التوصية أسهم منحة بنسبة 1.5% من القيمة الاسمية لجميع الأسهم العادية (سهم واحد لكل 66.71 سهم)، أي ما يعادل 15 مليون دولار.

مع دخولنا عام 2023، نحن مدعومون بأدائنا في عام 2022 بالإضافة إلى قدرتنا المثبتة على الاستعداد والتكيف خلال فترات التراجع الاقتصادي. من خلال مركزنا القوي، سوف نتمكن من مواجهة التحديات التي يمكن أن يجلبها عام 2023 وسوف نستمر في تحقيق القيمة، والاستفادة من الفرص وتسريع النمو.

بالنيابة عن مجلس إدارة المجموعة، أود أن أعرب عن خالص امتناننا لجلالة الملك المفدى حمد بن عيسى آل خليفة وصاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد نائب القائد الأعلى ورئيس مجلس الوزراء لرؤيتهم وقيادتهم الحكيمة التي أوجدت بيئة مواتية توفر أساساً مستقراً وقوياً للقطاع المالي الرائد في البحرين. كما أتوجه بخالص التقدير لمصرف



البحرين المركزي وحكومة مملكة البحرين، اللذان سهلا النمو السريع لأحد المراكز الإقليمية للابتكار والتكنولوجيا المالية والتمويل الإسلامي. ويسرني أن أتوجه أيضاً بخالص الشكر لمستثمرين ومساهميننا لإيمانهم برؤيتنا، والانضمام إلينا في رحلة النمو وإظهار الإيمان والثقة المستمرة في نموذجنا.

في الختام، أود أن أهنيء فريق جي إف إنتش على إنجازاتهم الرائعة في عام 2022، والتي مهدت الطريق لعام آخر ناجح في المستقبل. وإنه بفضل التزام وجهود الإدارة والموظفين عبر المجموعة والشركات التابعة تمكنا من خلق قيمة جماعية يمكننا جميعاً أن نفخر بها. علاوة على ذلك، لعب مجلس الإدارة دوراً مهماً في نمو المجموعة في عام 2022، مما ساعد على توجيهها وإدارتها خلال الأوقات الصعبة.

يسرنا إرفاق مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2022.

الاسم	المكافآت الثابتة				المكافآت المتغيرة				مكافأة رئيس مجلس الإدارة ومجلس الإدارة	إجمالي علاوات حضور اجتماعات المجلس واللجان	أخرى*	المجموع
	مكافأة رئيس مجلس الإدارة ومجلس الإدارة	إجمالي علاوات حضور اجتماعات المجلس واللجان	أخرى*	المجموع	مكافأة رئيس مجلس الإدارة ومجلس الإدارة	برامج الحوافز	أخرى**	المجموع				
مكافأة نهاية الخدمة	المبلغ الإجمالي (لا يشمل علاوة النفقات)	علاوة النفقات										
أولاً: الأعضاء التنفيذيون												
عالية الفلاسي*	28,275	56,409	-	84,684	-	-	-	-	-	-	84,684	-
غازي فيصل إبراهيم الهاجري	113,100	107,540	-	220,640	-	-	-	-	-	-	220,640	-
فواز التميمي	56,550	57,540	-	114,090	-	-	-	-	-	-	114,090	-
علي مراد	56,550	55,278	-	111,828	-	-	-	-	-	-	111,828	-
أحمد الأحمدى*	28,275	26,885	-	55,160	-	-	-	-	-	-	55,160	-
إدريس محمد رافع محمد سعيد الرافع	84,825	58,294	-	143,119	-	-	-	-	-	-	143,119	-
درويش الكتبي	56,550	54,901	-	111,451	-	-	-	-	-	-	111,451	-
يوسف عبدالله تقي	28,275	27,639	-	55,914	-	-	-	-	-	-	55,914	-
ثانياً الأعضاء غير التنفيذيين												
جاسم الصديقي**	-	377	=	377	-	-	-	-	-	-	377	-
راشد الكعبي	56,550	58,370	-	114,920	-	-	-	-	-	-	114,920	-
ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين												
هشام الرئيس	56,550	55,278	-	111,828	-	-	-	-	-	=	111,828	-
المجموع	565,500	558,511	=	1,124,011	-	-	-	-	-	=	1,124,011	-
* هؤلاء الأعضاء استقالوا خلال عام 2022												
ملاحظات:												
1- جميع المبالغ بالدينار البحريني												
2- ليس لدى البنك أية مدفوعات مكافآت متغيرة، مستحقات نهاية الخدمة، أو علاوة نفقات تدفع إلى أعضاء مجلس إدارة البنك.												
3- الرواتب والمزايا الأخرى بصفتهم موظفين مبيّنة في الجدول الثاني أدناه.												

تمثل مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعات التي تمت خلال عام 2022 بناء على موافقة اجتماع الجمعية العامة

ثانياً: تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية لكبار المسؤولين الست التنفيذيين:

الإدارة التنفيذية	إجمالي الرواتب والعلاوات المدفوعة	إجمالي المكافآت المدفوعة (البونص)	أية مكافآت أخرى نقدية/عينية أخرى	المبلغ الإجمالي
مكافآت المسؤولين التنفيذيين الست الكبار بما في ذلك الرئيس التنفيذي* ورئيس الشؤون المالية**	1,014,907	1,281,800	1,922,700	4,219,407
ملحوظة: جميع المبالغ بالدينار البحريني				
*أعلى سلطة في الإدارة التنفيذية للشركة، قد يختلف الاسم (الرئيس التنفيذي، الرئيس، المدير العام، العضو المنتدب... إلخ)				
** أعلى مسئول مالي للشركة (رئيس الشؤون المالية، المدير المالي الإداري، ... إلخ).				
ملاحظات:				
1- يخضع جزء كبير من مكافآت الإدارة التنفيذية للتأجيل على مدى فترة لا تقل عن 3 سنوات وفقاً للوائح مصرف البحرين المركزي. بالإضافة إلى المزايا المدفوعة المذكورة أعلاه ، يقوم البنك أيضاً بتشغيل برنامج حوافز الأسهم طويل الأجل الذي يسمح للموظفين بالمشاركة في خطة ملكية الأسهم. يخصص البنك جوائز الأسهم التي يتم منحها على مدى 6 سنوات بموجب الشروط العادية وتخضع لشروط الأداء المستقبلية. بلغ الرسم المحاسبي غير النقدي المعترف به لعام 2022 مبلغ 2.613 ألف دينار بحريني تم تحديده وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية 2. راجع الإفصاحات المتعلقة بالمكافآت والمدفوعات القائمة على الأسهم في التقرير السنوي من أجل فهم أفضل لمكونات إطار عمل المكافآت المتغيرة للبنك.				
2- تستثنى معلومات المكافآت الواردة أعلاه أي مكافأة لمجلس الإدارة تحصل عليها الإدارة التنفيذية من دورها في مجلس إدارة الشركات المستثمر فيها أو الشركات التابعة الأخرى .				

أشكركم،

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،



غازي الهاجري

رئيس مجلس الإدارة

مجموعة جي إف إنش المالية

## تقرير هيئة الرقابة الشرعية إلى السادة المساهمين

عن أنشطة مجموعة جي إف اتش المالية ش.م.ب  
عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2022م

إلى الأخوة الأعضاء مساهمي مجموعة جي إف اتش المالية  
الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين،  
وبعد،

فقد راجعت هيئة الرقابة الشرعية لمجموعة جي إف اتش المالية الأعمال الاستثمارية بالبنك وقارنتها بما أصدرته من فتاوى وأحكام في المدة المذكورة عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2022م.

### مسئولية هيئة الرقابة الشرعية

تعتقد هيئة الرقابة الشرعية كمبدأ وممارسة عامة، أن إدارة المجموعة مسؤولة عن ضمان قيامها بأعمالها وفقاً لقواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية. إن مسؤولية هيئة الرقابة الشرعية هي إبداء رأي مستقل على أساس مراجعتها لعمليات البنك وإعداد هذا التقرير.

### أساس الرأي:

وبناءً على الفتاوى والقرارات الصادرة عن هيئة الرقابة الشرعية، ومعايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وخطة التدقيق الشرعي، فإن هيئة الرقابة الشرعية ومن خلال اجتماعاتها الدورية قد استعرضت عمل تقارير التدقيق الشرعي وفحصت مدى التزام المستندات والمعاملات مع قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية وذلك بالتنسيق مع قسم التنفيذ والتنسيق الشرعي. علاوة على ذلك، فقد قامت إدارة المجموعة بشرح وتوضيح محتويات الميزانية العمومية الموحدة، ببيان الدخل الموحد، البيان الموحد لصندوق الزكاة والأعمال الخيرية، والملاحظات المرفقة لها للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2022، بما يرضينا.

### الرأي:

تعتقد هيئة الرقابة الشرعية:

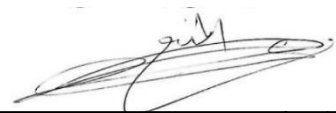
1. أن العقود والمعاملات والصفقات التي أبرمها البنك، متوافقة مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية.
2. أن توزيع الأرباح وتخصيص الخسائر على الاستثمارات كان متماشياً مع الأسس والمبادئ التي أقرتها هيئة الرقابة الشرعية ومتوافقة مع قواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية الغراء.
3. أنه قد تم توجيه أية عوائد ناتجة عن مصادر أو وسائل محظورة وغير متوافقة لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية إلى حساب الخيرات. وأن الصرف من حساب الخيرات وحساب الزكاة قد تم وفقاً لفتاوى هيئة الرقابة الشرعية وتوجيهاتها والمعايير المعتمدة إضافة إلى الضوابط المعتمدة لدى المصرف.
4. أنه قد تم حساب الزكاة وفقاً لقواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية، بطريقة صافي الأصول. علماً بأن البنك سيدفع جزء من مبلغ الزكاة الواجبة بنسبة 6% ويتحمل السادة المساهمين مسؤولية دفع الجزء المتبقي وأن الإجراءات التنفيذية سيتخذ بعد الحصول على موافقة الجمعية العامة العادية.
5. أن البنك قد أبدى التزامه بقواعد ومبادئ الشريعة الإسلامية، وفتاوى هيئة الرقابة الشرعية والسياسات والإجراءات المتعلقة بالشريعة ومعايير هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، والتوجيهات الشرعية الصادرة عن مصرف البحرين المركزي.

وننتقدم بجزيل الشكر لجميع الجهات الرقابية في مملكة البحرين وخارجها لما تقدمه من دعم واضح في الأمور الإجرائية.

وأخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم.



فضيلة الشيخ نظام يعقوبي



فضيلة الشيخ عبدالله سليمان المنيع



فضيلة الشيخ فريد هادي



فضيلة الشيخ عبدالعزيز القصار



## تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى السادة المساهمين

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب.  
ص.ب ١٠٠٠٦  
المنامة – مملكة البحرين

### الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لمجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب ("البنك") والشركات التابعة لها ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، والبيانات الموحدة للدخل، والتغيرات في حقوق الملكية، والتدفقات النقدية، والتغيرات في حسابات الاستثمار المقيمة، ومصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، ونتائج أعمالها الموحدة والتغيرات في حقوق الملكية الموحدة وتدفقاتها النقدية الموحدة والتغيرات في حسابات الاستثمار المقيمة الموحدة ومصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

وبرأينا، فإن المجموعة أيضاً التزمت بمبادئ وقواعد الشريعة الإسلامية على النحو الذي حددته هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

### أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. إن مسؤوليتنا وفق هذه المعايير مشروعة بمزيد من التفصيل في قسم "مسؤوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي لمحاسبي ومدققي المؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤوليتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً لهذه المتطلبات وللمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملئمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

### أمر التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب (يتبع)

## مخصص انخفاض قيمة الموجودات التمويلية

(راجع السياسات المحاسبية في إيضاح رقم ٤(ج)(١) و(ف)، واستخدام التقديرات والأحكام في إيضاح رقم ٥، وإدارة مخاطر الائتمان في إيضاح رقم ٣٥ (أ)) في البيانات المالية الموحدة.

امر التدقيق الرئيسي	كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق
<p>تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• أهمية موجودات التمويلات التي تمثل ١٥٪ من مجموع الموجودات؛</li> <li>• تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة لموجودات التمويلات يتضمن ممارسة اجتهادات وتقديرات جوهرية. المجالات التي حددنا فيها مستوى عالٍ من ممارسة الاجتهادات والتقديرات من قبل الإدارة هي كالتالي:</li> </ul> <p>(أ) استخدام نماذج معقدة</p> <p>استخدام نماذج معقدة بطبيعتها وتتطلب ممارسة اجتهادات لتقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، والتي تشمل تحديد احتمالات حدوث التعثر، الخسارة الناتجة عن التعثر عن السداد، والتعرضات عند التعثر عن السداد. نماذج احتمالات التعثر عن السداد تعتبر محركات الخسائر الائتمانية المتوقعة.</p> <p>(ب) السيناريوهات الاقتصادية</p> <p>الحاجة إلى قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس مستقبلي غير منحاز ويعكس مجموعة من الظروف الاقتصادية. يتم تطبيق تقديرات إدارية جوهرية في تحديد السيناريوهات الاقتصادية المستخدمة، وترجيح الاحتمالات المطبقة عليها.</p> <p>(ج) تعديلات الإدارة</p> <p>تقوم الإدارة بادخال تعديلات على نتائج نماذج قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للتعامل مع قصور معروفة بنموذج انخفاض القيمة أو المخاطر الناشئة. إن مثل هذه التعديلات غير متيقنة بطبيعتها وتستدعي ممارسة اجتهادات جوهرية من قبل الإدارة لتقدير هذه المبالغ.</p>	<p>تشمل إجراءاتنا ما يلي:</p> <p><b>اختبار أنظمة الرقابة</b></p> <p>لقد قمنا باختبارات تعقب الإجراءات للتعرف على الأنظمة والتطبيقات ونظم الرقابة الرئيسية المستخدمة في إجراءات احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. تشمل الجوانب الرئيسية لاختبار أنظمة الرقابة على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• فحص تصميم والفعالية التشغيلية لأنظمة الرقابة الرئيسية المعنية بإكمال ورقة المُدخلات والفرضيات الرئيسية في نموذج انخفاض القيمة؛</li> <li>• تقييم الضوابط على عملية التحقق من الصحة، والتنفيذ، ومراقبة النموذج؛</li> <li>• تقييم أنظمة الضوابط على عملية الاعتماد والاحتساب المتعلقة بتعديلات ما بعد مخرجات النموذج، وتعديلات الإدارة؛ و</li> <li>• فحص أنظمة الرقابة الرئيسية المتعلقة باختيار وتنفيذ متغيرات الاقتصاد الكلي الجوهرية، والضوابط على اختيار السيناريوهات والاحتمالات.</li> </ul> <p><b>الاختبارات التفصيلية</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• اختبار عينة من المدخلات والفرضيات الرئيسية التي تؤثر على حسابات الخسائر الائتمانية المتوقعة لتقييم مدى معقولية التوقعات الاقتصادية، والأوزان، وفرضيات احتمالية التعثر عن السداد المستخدمة؛</li> <li>• واختبار عينة من تعديلات ما بعد النموذج، بغرض تقييم مدى معقولية التعديلات من خلال اختبار الفرضيات الرئيسية، وفحص منهجية الاحتساب وتتبع عينة من البيانات المستخدمة إلى مصدر المعلومات.</li> </ul> <p><b>الاستعانة بالمختصين</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• لقد قمنا باشتراك اخصائيي تقنية المعلومات الخاصين بنا في اختبار ضوابط تقنية المعلومات والتطبيقات العامة ذات العلاقة على النظم الرئيسية المستخدمة في عملية تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة؛</li> </ul>

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب (يتبع)

امر التدقيق الرئيسي	كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق
	<ul style="list-style-type: none"> <li>لقد قمنا باشتراك اخصائيي مخاطر الائتمان الخاصين بنا لمساعدتنا في:               <ol style="list-style-type: none"> <li>تقييم ملائمة منهجيات المجموعة لاحتساب انخفاض قيمة الموجودات (بما في ذلك محددات المراحل المستخدمة)؛</li> <li>عن طريق أخذ عينات، قمنا بإعادة احتساب بعض مكونات نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة (بما في ذلك محددات المراحل المستخدمة)؛</li> <li>تقييم ملائمة منهجية المجموعة لتحديد السيناريوهات الاقتصادية المستخدمة وأوزان الاحتمالات المطبقة عليها؛</li> <li>تقييم المعقولة الشاملة للتوقعات الاقتصادية للإدارة عن طريق مقارنتها ببيانات السوق الخارجية.</li> </ol> </li> </ul> <p><b>الإفصاحات</b></p> <p>تقييم كفاية الإفصاحات المتعلقة بالخسائر الائتمانية المتوقعة لموجودات التمويل بالرجوع إلى المعايير المحاسبية ذات العلاقة.</p>

تقييم استثمارات في أوراق مالية غير مسعرة

راجع السياسة المحاسبية في إيضاح رقم ز(٤) وإيضاح رقم ٣٣ للإفصاحات المتعلقة بالقيمة العادلة للأدوات المالية (مستوى ٣) في البيانات المالية الموحدة.

امر التدقيق الرئيسي	كيف تم تناول هذا الأمر في عملية التدقيق
تم اعتبار هذا الأمر أحد أمور التدقيق الرئيسية التي ركزنا عليها بسبب أن تقييم الأوراق المالية غير المسعرة المدرجة بالقيمة العادلة (مستوى ٣) يتطلب تطبيق تقنيات التقييم التي غالباً ما تنطوي على ممارسة اجتهادات جوهرية من قبل المجموعة، واستخدام مدخلات وفرضيات جوهرية غير قابلة للرصد.	<ul style="list-style-type: none"> <li>تشمل إجراءاتنا ما يلي:               <ul style="list-style-type: none"> <li>لقد قمنا باشتراك اخصائيي التقييم الخاصين بنا لمساعدتنا في:                   <ul style="list-style-type: none"> <li>تقييم ملائمة منهجية التقييم المستخدمة من خلال المقارنة مع الممارسات المرصودة في هذا القطاع؛</li> <li>تقييم معقولة المدخلات والفرضيات الرئيسية المستخدمة باستخدام معرفتنا عن القطاعات التي تعمل فيها هذه الاستثمارات والأعراف السائدة في هذه القطاعات؛</li> <li>مقارنة مدخلات المعلومات المالية المستخدمة في التقييم مع المصادر الخارجية والمعلومات المالية والإدارية للشركة المستثمر فيها حسب الاقتصاد.</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> <p><b>الإفصاحات</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>تقييم كفاية إفصاحات المجموعة المتعلقة بتقييم أدوات حقوق الملكية غير المسعرة بالرجوع للمعايير المحاسبية ذات العلاقة.</li> </ul>

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب (يتبع)

### المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة مسئول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير رئيس مجلس الإدارة والتي تمثل جزءاً من التقرير السنوي، والأقسام الأخرى التي تشكل جزءاً من التقرير السنوي.

إن رأينا في البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

### مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إلتزام المجموعة بالعمل وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية على النحو الذي حددته هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة.

كما إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً لمعايير المحاسبة المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان ذلك ضرورياً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي، إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

### مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية الموحدة ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب (يتبع)

- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.
  - تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
  - الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير، مع ذلك فإنه يمكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع البنك للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
  - تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
  - الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن مسئولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسئولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.
- إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.
- كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعه على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي قد يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا، والإجراءات المتخذة للتخلص من مخاطرها، أو الوقاية منها.
- من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، مالم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة المحققة عن ذلك الإبلاغ.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين - مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب (يتبع)

#### تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية والمجلد رقم (٢) من دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، نفيد بما يلي:

(أ) إن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وإن البيانات المالية الموحدة تتفق معها؛

(ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛

(ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية رقم (٦٤) لسنة ٢٠٠٦ (وتعديلاته) أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٢ والفقرات النافذة من المجلد رقم ٦ وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال البنك أو مركزه المالي؛

(د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو ماهيش بالاسويرامانيان.

كبي بي ٢١

كبي بي إم جي فخرو  
رقيم قيد الشريك ١٣٧  
٩ فبراير ٢٠٢٣



## بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	إيضاح	الموجودات
٧٢٢,٤٧١	٨٥٨,٢٣٩	٦	نقد وأرصدة لدى البنوك
٣,١٣١,٢٤٦	٤,٢١٠,٠٢٠	٧	محفظة الخزينة
١,٣١١,٠٠٢	١,٤٣٥,٢٣٨	٨	موجودات التمويلات
١,٩٠٥,٥٩٨	١,٢٨٧,٠٨٥	٩	عقارات استثمارية
١٧٠,٣١٧	١,٠٠٥,٠٥٣	١٠	استثمارات الملكية الخاصة
١٧١,٨٧٧	١٤٢,٠٥١	١١	استثمارات مشتركة
٥٣١,٤٨٨	٥٨٩,٨٦٩	١٢	ذمم مدينة وموجودات أخرى
١٣٩,٦٨٧	٢٣٢,٧٣٦	١٣	ممتلكات ومعدات
٨,٠٨٣,٦٨٦	٩,٧٦٠,٢٩١		مجموع الموجودات
٢١٦,٧٦٢	١٢٣,٣٠٠		المطلوبات
٢,٢٧٨,٤٨٠	٣,٧٩٠,٨٧٠		أموال العملاء
٧٧٣,٦١٢	١,٠٦٤,٢٥٨	١٤	إيداعات من مؤسسات مالية
١٣٣,٠٤٦	١٣١,٢٣٤		إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
١,٧٥٠,٦٦٧	١,٩٤٢,١٩٨	١٥	حسابات جارية للعملاء
٤٠٤,٦٥٤	٤٢٣,٣٦٣	١٦	تمويلات لأجل
٥,٥٥٧,٢٢١	٧,٤٧٥,٢٢٣		مطلوبات أخرى
١,٣٥٨,٣٤٤	١,٢١٣,٦٧٤	١٧	مجموع المطلوبات
١,٠٠٠,٦٣٧	١,٠١٥,٦٣٧	١٨	حقوق الملكية
(٤٨,٤٩٧)	(١٠٥,٥٩٨)		رأس المال
٢٧,٩٧٠	٣٦,٩٩٥		أسهم خزينة
(٢٨,٥٦١)	(٥٣,١٩٥)		احتياطي قانوني
(٧٠,٢٦٦)	-		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
٨١,٨١١	٩٥,٨٣١		احتياطي تحويل العملات الأجنبية
-	٦,٩٣٠	١٩	أرباح مستبقة
٩٦٣,٠٩٤	٩٩٦,٦٠٠		احتياطي أسهم منحة
٢٠٥,٠٢٧	٧٤,٧٩٤		مجموع حقوق الملكية المنسوبة لمساهمي البنك
١,١٦٨,١٢١	١,٠٧١,٣٩٤		حصص غير مسيطرة
٨,٠٨٣,٦٨٦	٩,٧٦٠,٢٩١		مجموع حقوق الملكية
			مجموع المطلوبات وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار وحقوق الملكية

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ٩ فبراير ٢٠٢٣، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

هشام الرئيس  
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة

غازي فيصل إبراهيم الهاجري  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاح
١٠٢,٣٠٤	٨٦,٩٦٧	إيرادات الخدمات المصرفية الاستثمارية
٨,٠٨٣	٣٣,٥٣٦	إيرادات متعلقة بالصفقات
١١٠,٣٨٧	١٢٠,٥٠٣	إيرادات مستمدة من الرسوم
٧٩,٣٣٣	٩٤,٧٥١	إيرادات الخدمات المصرفية التجارية
٥٥,٢٥٨	٦١,٠٢١	إيراد التمويل
٤,٦٣٠	٩,٢١١	إيراد الخزينة والاستثمار
(٣١,٧١٠)	(٣٨,٠٥١)	الرسوم وإيرادات أخرى
(٣٥,٦٨٥)	(٤٧,٩٦٠)	مطروحاً: العائد لحاملي حسابات الاستثمار
٧١,٨٢٦	٧٨,٩٧٢	مطروحاً: مصروفات التمويل
١٤,٦٧٠	٦٨,٨١٥	إيرادات من استثمارات الملكية الخاصة والاستثمارات المشتركة
١٤,٢٨٠	٢٢,٩١٥	إيراد الاستثمار المباشر، صافي
(٦١)	١٢,٤٣٧	إيراد من الاستثمارات المشتركة، صافي
٢٤,٨٨٥	١٣,٣٨٨	الحصة من أرباح / (خسائر) الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية
٤,٩٥٩	٧,٧٥٣	إيراد من بيع أصول
٥٨,٧٣٣	١٢٥,٣٠٨	الإيجار والدخل التشغيلي
١٠٧,١٥٩	٩٦,٩٧٧	إيرادات الخزينة وإيرادات أخرى
٥٠,٦٤٣	١٩,٩١٠	إيراد محفظة التمويل والخزينة، صافي
١٥٧,٨٠٢	١١٦,٨٨٧	إيرادات أخرى، صافي
٣٩٨,٧٤٨	٤٤١,٦٧٠	مجموع الإيرادات
٦٣,٢٣١	٧٠,٤١٥	تكلفة الموظفين
٧٠,٢٩٩	٧٧,٥٣٢	مصروفات تشغيلية أخرى
١٣٧,٠٢٠	١٩٢,٧٠٦	مصروفات التمويل
٣٥,٥٨١	٣,٣١٠	مخصصات انخفاض قيمة الموجودات
٣٠٦,١٣١	٣٤٣,٩٦٣	مجموع المصروفات
٩٢,٦١٧	٩٧,٧٠٧	ربح السنة
٨٤,٢٢٤	٩٠,٢٥٣	العائد إلى :
٨,٣٩٣	٧,٤٥٤	مساهمي البنك
٩٢,٦١٧	٩٧,٧٠٧	حصص غير مسيطرة
٢,٦٠	٢,٦٥	العائد على السهم
		العائد الأساسي والمخفض على السهم (سنت أمريكي)

هشام الرئيس  
الرئيس التنفيذي وعضو مجلس الإدارة

غازي فيصل إبراهيم الهاجري  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.



بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المنسوب لمساهمي البنك							
		المجموع	احتياطي أسهم المنحة	أرباح مستبقة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	رأس المال
١,١٦٨,١٢١ ٩٧,٧٠٧	٢٠٥,٠٢٧ ٧,٤٥٤	٩٦٣,٠٩٤ ٩٠,٢٥٣	- -	٨١,٨١١ ٩٠,٢٥٣	(٧٠,٢٦٦) -	(٢٨,٥٦١) -	٢٧,٩٧٠ -	(٤٨,٤٩٧) -	١,٠٠٠,٦٣٧ -
٤١,٣٢٠ (٦٥,٧٧٤) (٢,٦٤٢)	- (٢,٤٦٢) -	٤١,٣٢٠ (٦٣,٣١٢) (٢,٦٤٢)	- - -	- - -	- - -	٤١,٣٢٠ (٦٣,٣١٢) (٢,٦٤٢)	- - -	- - -	- - -
٧٠,٦١١	٤,٩٩٢	٦٥,٦١٩	-	٩٠,٢٥٣	-	(٢٤,٦٣٤)	-	-	-
- (٤٥,٠٠٠) (٧٩,١٤١) ١٦,٣١٥ (١,٤٨٣)	- - - - -	- (٤٥,٠٠٠) (٧٩,١٤١) ١٦,٣١٥ (١,٤٨٣)	- - - - -	(١٥,٠٠٠) (٤٥,٠٠٠) - (٥,٧٢٥) (١,٤٨٣)	- - - - -	- - - - -	- - - - -	- - (٧٩,١٤١) ٢٢,٠٤٠ -	١٥,٠٠٠ - - - -
٧٠,٢٦٦ - ٦,٤٩٢	- - ٦,٤٩٢	٧٠,٢٦٦ - -	- - -	- (٩,٠٢٥) -	٧٠,٢٦٦ - -	- - -	- ٩,٠٢٥ -	- - -	- - -
٦,٩٣٠ (١٤١,٧١٧)	- (١٤١,٧١٧)	٦,٩٣٠ -	٦,٩٣٠ -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
١,٠٧١,٣٩٤	٧٤,٧٩٤	٩٩٦,٦٠٠	٦,٩٣٠	٩٥,٨٣١	-	(٥٣,١٩٥)	٣٦,٩٩٥	(١٠٥,٥٩٨)	١,٠١٥,٦٣٧

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢

ربح السنة  
المحول عند إعادة التصنيف من مصنفة بالقيمة العادلة  
من خلال حقوق الملكية إلى التكلفة المضافة (إيضاح ٧)  
تغيرات القيمة العادلة خلال السنة  
المحول لبيان الدخل من بيع صكوك

مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة

أسهم منحة صادرة لسنة ٢٠٢١  
أرباح أسهم معلنة لسنة ٢٠٢١  
شراء أسهم خزينة  
بيع / تمليك أسهم خزينة  
المحول لصندوق الزكاة والأعمال الخيرية  
المحول لبيان الدخل عند إلغاء توحيد شركات تابعة  
(إيضاح ٣٧)  
المحول للاحتياطي القانوني  
زيادة حصة غير مسيطرة  
إصدار أسهم بموجب خطة حوافز الموظفين  
(إيضاح ١٩)  
تعديل عند إلغاء توحيد شركات تابعة (إيضاح ٣٧)

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

بآلاف الدولارات الأمريكية

مجموع حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	المنسوب لمساهمي البنك							
		المجموع	احتياطي أسهم المنحة	أرباح مستبقة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطي قانوني	أسهم خزينة	رأس المال
١,١٨٦,٠٦٣ (٢,٠٩٦)	٢٧٢,٧٣٣ -	٩١٣,٣٣٠ (٢,٠٩٦)	١,٠٩٣ -	٢٢,٣٨٥ (٢,٠٩٦)	(٤٦,٩٤٧) -	٥,٥٩٢ -	١٩,٥٤٨ -	(٦٣,٩٧٨) -	٩٧٥,٦٣٧ -
١,١٨٣,٩٦٧ ٩٢,٦١٧ (٧٢٤) (٣٣,٣٦٧)	٢٧٢,٧٣٣ ٨,٣٩٣ ٦٢ -	٩١١,٢٣٤ ٨٤,٢٢٤ (٧٨٦) (٣٣,٣٦٧)	١,٠٩٣ - - -	٢٠,٢٨٩ ٨٤,٢٢٤ - -	(٤٦,٩٤٧) - - -	٥,٥٩٢ - (٧٨٦) (٣٣,٣٦٧)	١٩,٥٤٨ - - -	(٦٣,٩٧٨) - - -	٩٧٥,٦٣٧ - - -
٥٨,٥٢٦	٨,٤٥٥	٥٠,٠٧١	-	٨٤,٢٢٤	-	(٣٤,١٥٣)	-	-	-
- (١٧,٠٠٠) (١,٧١٤) - (٤٥,٠٢٥) ٦٥,٦٢٧ (٢٩,٢٨٤) (٤٦,٩٧٦) -	- - (١٤٢) - - - (٥,٩٦٥) (٧٠,٠٥٤) -	- (١٧,٠٠٠) (١,٥٧٢) - (٤٥,٠٢٥) ٦٥,٦٢٧ (٢٣,٣١٩) ٢٣,٠٧٨ -	- - - - - - - (١,٠٩٣)	(٢٥,٠٠٠) (١٧,٠٠٠) (١,٥٧٢) (٨,٤٢٢) - ٥,١٢١ - ٢٣,٠٧٨ ١,٠٩٣	- - - - - - (٢٣,٣١٩) - -	- - - - - - - -	- - - ٨,٤٢٢ - - - -	- - - - (٤٥,٠٢٥) ٦٠,٥٠٦ - -	٢٥,٠٠٠ - - - - - - -
١,١٦٨,١٢١	٢٠٥,٠٢٧	٩٦٣,٠٩٤	-	٨١,٨١١	(٧٠,٢٦٦)	(٢٨,٥٦١)	٢٧,٩٧٠	(٤٨,٤٩٧)	١,٠٠٠,٦٣٧

الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١ (كما أعلن عنه سابقاً)  
أثر تطبيق معيار المحاسبة المالي رقم ٣٢  
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١ (المعدل)  
ربح السنة  
تغيرات القيمة العادلة خلال السنة  
المحول لبيان الدخل من بيع صكوك

مجموع الإيرادات والمصروفات المحتسبة  
أسهم منحة صادرة لسنة ٢٠٢٠  
أرباح أسهم معلنة لسنة ٢٠٢٠  
المحول لصندوق الزكاة والأعمال الخيرية  
المحول للاحتياطي القانوني  
شراء أسهم خزينة  
بيع / تمليك أسهم خزينة  
فروقات تحويل العملات الأجنبية  
شراء حصة غير مسيطرة بدون تغيير السيطرة  
إطفاء احتياطي أسهم منحة في الأرباح المستبقة

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

أنشطة العمليات		٢٠٢٢	٢٠٢١
ربح السنة		٩٧,٧٠٧	٩٢,٦١٧
تعديلات على:			
إيراد من استثمارات الملكية الخاصة واستثمارات مشتركة		(١٢٥,٣٠٨)	(٥٨,٧٣٣)
إيراد من استثمارات الخزينة وإيرادات أخرى		(١١٦,٨٨٧)	(١٥٧,٨٠٢)
أرباح صرف العملات الأجنبية		(٤,٨٥٣)	(٢,١٩٠)
مصروفات التمويل		١٩٢,٧٠٦	١٣٧,٠٢٠
مخصصات انخفاض القيمة		٣,٣١٠	٣٥,٥٨١
استهلاك وإطفاء		٥,٨٤١	٢,٥٤١
		٥٢,٥١٦	٤٩,٠٣٤
التغيرات في:			
إيداعات لدى مؤسسات مالية (ذات تواريخ استحقاق أكثر من ٣ أشهر)		(٤٧٥,٦٩٦)	٦,٥٤١
موجودات التمويل		(١٦٩,٢٧١)	(٩٨,٥٥٥)
ذمم مدينة وموجودات أخرى		(١٧٧,٠٠٠)	(٦٥,٦٣٧)
رصيد احتياطي مصرف البحرين المركزي ورصيد بنكي مقيد		(١٢,٦٧٦)	(١٣,٦١٢)
أموال العملاء		(٩٣,٤٦٢)	٨٥,٨٢٧
إيداعات من مؤسسات مالية		١,٥٢٠,٠٥٣	٣٦٦,١٢٦
إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد		٢٩٠,٦٤٦	٢٦٧,٩٦٦
حسابات جارية للعملاء		(١,٨١٢)	(٧,٧١٠)
(العائد إلى) / المستلم من حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار		(١٤٤,٦٧٠)	٢٠١,٣٥١
مطلوبات أخرى		(١١٣,٦٦٠)	(٦٠,٣٨٤)
		٦٧٤,٩٦٨	٧٣٠,٩٤٧
صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات			
أنشطة الاستثمار			
مدفوعات لشراء معدات، صافي		(١,٨١٨)	(٣,٦٠٤)
مقبوضات من بيع استثمارات ملكية خاصة واستثمارات مشتركة، صافي		٣٠,٤٤١	١٣,٣٩١
نقد محول عند إلغاء توحيد شركة تابعة		(٨٠,١١٩)	-
شراء محفظة الخزينة، صافي		(٤٦٧,٨٦٠)	(١,١٧٧,٠٨٨)
أرباح مستلمة على محفظة الخزينة وإيرادات أخرى		١١١,٠٥٤	٩٥,٧٥٩
مقبوضات من بيع عقار استثماري		١٩,٢٠٩	٩,٧٤١
أرباح أسهم مستلمة من استثمارات ملكية خاصة واستثمارات مشتركة		٥٥,٢٣٥	١٨,٠٣٠
مبالغ مدفوعة لتطوير أصول عقارية		(٦٥,٨٠٩)	(٦,٥١٥)
نقد مدفوع لاستحواذ شركات تابعة		(٧,١١٢)	-
		(٤٠٦,٧٧٩)	(١,٠٥٠,٢٨٦)
صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار			
أنشطة التمويل			
تمويل لأجل، صافي		٢١٥,٩٩٨	٧٠١,٠٣٥
مصروفات تمويل مدفوعة		(٢٠٤,٦٤٩)	(١٩٠,٧١٣)
أرباح أسهم مدفوعة		(٤٤,٨١٨)	(١٧,٥٧٥)
(شراء) / بيع أسهم خزينة، صافي		(٣٨,٠٠٠)	١٥,٤٨١
		(٧١,٤٦٩)	٥٠٨,٢٢٨
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة التمويل			
صافي الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة		١٩٦,٧٢٠	١٨٨,٨٨٩
النقد وما في حكمه في ١ يناير*		٨٤٤,٣٤٤	٦٥٥,٤٥٥
النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر		١,٠٤١,٠٦٤	٨٤٤,٣٤٤
يتمثل النقد وما في حكمه في: *			
نقد وأرصدة لدى البنوك (باستثناء رصيد احتياطي مصرف البحرين المركزي والنقد المقيد)		٧٨٧,٤٧٩	٦٦٤,٣٨٨
إيداعات لدى مؤسسات مالية (ذات تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل)		٢٥٣,٥٨٥	١٧٩,٩٥٦
		١,٠٤١,٠٦٤	٨٤٤,٣٤٤

\* صافي من الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ ١١ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢٤ ألف دولار أمريكي).

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢			الحركة خلال السنة						الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢			٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
المجموع (بآلاف الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بآلاف)	مصروفات إدارية (بآلاف الدولارات الأمريكية)	رسوم البنك كوكيل (بآلاف الدولارات الأمريكية)	أرباح أسهم مدفوعة (بآلاف الدولارات الأمريكية)	مجمّل الدخل (بآلاف الدولارات الأمريكية)	إعادة تقييم (بآلاف الدولارات الأمريكية)	استثمارات/ (سحوبات) (بآلاف الدولارات الأمريكية)	المجموع (بآلاف الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بآلاف)	
٥٠	٠,٣٣	١٥٠	-	-	-	-	-	-	٥٠	٠,٣٣	١٥٠	الشركة :
٩٤	٧,٨٧	١٢	-	-	-	-	-	-	٩٤	٧,٨٧	١٢	شركة مينا للعقارات (ش.م.ك.م)
٣,٣٠٥	٢,٦٥	١,٢٤٧	-	-	-	-	-	-	٣,٣٠٥	٢,٦٥	١,٢٤٧	صندوق البشائر
٧١٣	٢,٦٥	٢٦٩	-	-	-	-	-	-	٧١٣	٢,٦٥	٢٦٩	سفانا للاستثمار (ريا ١) #
٤,١٦٢			-	-	-	-	٥	-	٤,١٦٢			شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م (ريا ٥) #

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (يتبع)

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١			الحركة خلال السنة						الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢			٣١ ديسمبر ٢٠٢١
المجموع (بآلاف الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بالآلاف)	مصروفات إدارية (بآلاف الدولارات الأمريكية)	رسوم البنك كوكيل (بآلاف الدولارات الأمريكية)	أرباح أسهم مدفوعة (بآلاف الدولارات الأمريكية)	مجمّل الدخل (بآلاف الدولارات الأمريكية)	إعادة تقييم (بآلاف الدولارات الأمريكية)	استثمارات/ (سحوبات) (بآلاف الدولارات الأمريكية)	المجموع (بآلاف الدولارات الأمريكية)	معدل سعر الوحدة (بالدولار الأمريكي)	عدد الوحدات (بآلاف)	
٥٠	٠,٣٣	١٥٠	-	-	-	-	-	-	٥٠	٠,٣٣	١٥٠	الشركة :
٩٤	٧,٨٧	١٢	-	-	-	-	-	(٢)	٩٥	٧,٩١	١٢	شركة مينا للعقارات (ش.م.ك.م)
٣,٣٠٥	٢,٦٥	١,٢٤٧	-	-	-	-	-	(١٣,٢٨١)	١٦,٥٧٣	٢,٦٥	٦,٢٥٤	صندوق البشائر
٧١٣	٢,٦٥	٢٦٩	-	-	-	-	-	(٨,٣٨٧)	٩,١٠٠	٢,٦٥	٣,٤٣٤	سفانا للاستثمار (ريا ١) #
-	-	-	-	-	-	-	-	(٢,٦٣٣)	٢,٦٣٣	١,٠٠	٢,٦٣٣	شادن للاستثمارات العقارية ذ.م.م
٤,١٦٢			-	-	-	-	-	(٢٤,٢٩٠)	٢٨,٤٥١			(ريا ٥) # شركة لوكاتا المحدودة (ريا ٦) #

# تمثل حسابات استثمار مقيدة للمصرف الخليجي التجاري، وهي شركة تابعة موحدة.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١,٧٦٦	٢,٥٣١	مصادر صندوق الأعمال الخيرية والزكاة
٣١	٨٨	مساهمات من قبل المجموعة
		إيرادات مخالفة للشرعية الإسلامية (إيضاح ٢٨)
١,٧٩٧	٢,٦١٩	مجموع المصادر
(١,٩٧٠)	(١,٩٠٣)	استخدامات صندوق الأعمال الخيرية والزكاة
		استغلال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة
(١,٩٧٠)	(١,٩٠٣)	مجموع الاستخدامات
(١٧٣)	٧١٦	فائض الاستخدامات على المصادر
٥,٣٤٦	٥,٢٠٨	رصيد صندوق الأعمال الخيرية والزكاة غير الموزع في ١ يناير
٥,١٧٣	٥,٩٢٤	رصيد صندوق الأعمال الخيرية والزكاة غير الموزع في ٣١ ديسمبر (إيضاح ١٦)
٩٥٤	٧٥٣	يتمثل في:
٤,٢١٩	٥,١٧١	زكاة مستحقة
٥,١٧٣	٥,٩٢٤	صندوق الأعمال الخيرية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٩ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ١. تقرير المنشأة

تأسست مجموعة جي إف إتش المالية ش.م.ب ("البنك") شركة مساهمة بحرينية تحت إسم بيت التمويل الخليجي في سنة ١٩٩٩ في مملكة البحرين بموجب السجل التجاري رقم ٤١٣٦ وعمل كبنك استثماري اسلامي بالجملة وفقاً لترخيص ممنوح من قبل مصرف البحرين المركزي. ان أسهم البنك مدرجة في كل من سوق البحرين للأوراق المالية وسوق الكويت للأوراق المالية وسوق دبي وسوق أبوظبي للأوراق المالية. شهادات صكوك البنك مدرجة في سوق لندن للأوراق المالية.

تخضع أنشطة البنك لأنظمة مصرف البحرين المركزي واشراف هيئة رقابة شرعية. تشمل أنشطة البنك الرئيسية على تقديم خدمات الاستشارات الاستثمارية ومعاملات استثمارية تتماشى مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية التي تقررها هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

## البيانات المالية الموحدة

تشتمل البيانات المالية الموحدة للسنة على نتائج البنك والشركات التابعة له (يشار لها "بالمجموعة"). تشمل الشركات التابعة الهامة التي تم توحيدها في هذه البيانات المالية على:

إسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	نسبة الملكية الفعلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	نشاط العمل الرئيسي
جي إف إتش كابيتال المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	٪١٠٠	إدارة الاستثمارات
جي إف إتش المالية السعودية	المملكة العربية السعودية	٪١٠٠	إدارة الاستثمارات
المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب (KHCB)	مملكة البحرين	٪٨٥,١٤	أعمال مصرفية إسلامية بالتجزئة
شركات مشاريع العرين ش.م.ب (مقفلة)		٪١٠٠	تطوير العقارات
مجموعة جي بي كورب تاور المحدودة		٪٦٢,٩١	امتلاك وتأجير العقارات
جي بي كورب ش.م.ب مقفلة (GBCorp)*		٪٤٢,٩١	مصرف استثماري إسلامي
شركة المساحات الجنوبية للتطوير العقاري		٪١٠٠	تطوير العقارات
هاربر هاوس روا تاورز ذ.م.م		٪١٠٠	إمتلاك وتأجير العقارات
شركة العرين للفنادق ذ.م.م (إيضاح ٣٨)		٪١٠٠	خدمات إدارة الضيافة
مدرسة برايتس الدولية للتعليم الخاص ذ.م.م		٪١٠٠	مؤسسة تعليمية
شركة الخليج القابضة ش.م.ك	دولة الكويت	٪٥٣,٦٣	الاستثمار في العقارات
إس كيو توبكو II إل إل سي (إيضاح ٣٨)	الولايات المتحدة	٪٥١	إدارة الأصول العقارية
شركة بيج سكاى لإدارة الأصول إل إل سي (إيضاح ٣٨)	الولايات المتحدة	٪٥١	مدير استثمارات عقارية
رويك إيه إم إل إل بي ("RAM")	المملكة المتحدة	٪٦٠	إدارة الأصول العقارية

يوجد لدى البنك العديد من الشركات ذات أغراض محدودة وشركات تابعة والتي تم تأسيسها بهدف تكاملها مع أنشطة البنك وشركاته التابعة الرئيسية.

\* خلال السنة، قام البنك ببيع ٢٠٪ من حصته في حقوق الملكية بدون خسارة الحصة المسيطرة في المنشأة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

### ٢. أساس الالتزام

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وبالتوافق مع قانون الشركات التجارية. بالتوافق مع متطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ودليل الأنظمة الصادر عن مصرف البحرين المركزي، تقوم المجموعة باتباع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ذات العلاقة وذلك في الحالات التي لا يوجد لها معيار محاسبي صادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

السياسات المحاسبية المستخدمة لإعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ للمجموعة كانت وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي (راجع البيانات المالية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ للاطلاع على تفاصيل التعديلات المطبقة المتعلقة بجائحة الكورونا (كوفيد-١٩)).

نظراً لكون تعديل مصرف البحرين المركزي محدداً للسنة المالية ٢٠٢٠ ولم يعد واجب التطبيق على الفترة الحالية وفترة المقارنة، فقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (دون أي تعديلات).

### ٣. أساس القياس

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا قياس الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة. تصنف المجموعة مصروفاتها في بيان الدخل الموحد تبعاً لطريقة طبعة المصروف. يتم عرض البيانات المالية الموحدة بالدولار الأمريكي وهي العملة المستعملة من قبل المجموعة في معاملاتها والعملة المستخدمة في عرض البيانات المالية. تم تقريب جميع المعلومات المالية المعروضة بالدولار الأمريكي إلى أقرب ألف دولار، فيما عدا المشار إليه خلاف ذلك.

ان إعداد البيانات المالية الموحدة يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. كما يتطلب أيضاً من الإدارة تقديرًا في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم مراجعة التقديرات والفرضيات بصورة مستمرة. يتم احتساب التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها هذا التعديل وأي فترات مستقبلية متأثرة. تعتقد الإدارة أن الفرضيات المستخدمة مناسبة، وأن البيانات المالية الموحدة للمجموعة تعرض المركز المالي والنتائج بشكل عادل. ان الأمور التي تتطلب قدر كبير من التقدير أو التعقيد أو التي تتطلب فرضيات وتقديرات مؤثرة على البيانات المالية الموحدة مبينة في إيضاح (٥).

الفقرات والجداول أدناه تصف خطوط الأعمال التجارية الجوهرية للمجموعة، ومصادر الإيرادات المرتبطة بها.

#### الأنشطة:

تشمل الأنشطة الرئيسية للمجموعة على:

- تقديم فرص الاستثمار، وإدارة الأصول نيابة عن عملائها بصفة وكيل؛
- تقديم الخدمات المصرفية التجارية (ج) القيام بتطوير وبيع مشاريع البنى التحتية والمشاريع العقارية المستهدفة لتحقيق عوائد محسنة؛
- مشاركة العملاء في الاستثمار، والاحتفاظ بأصول ملكية استراتيجية كمدير رئيسي. بالإضافة لذلك، تقوم المجموعة بإدارة محفظة الخزينة بهدف تحقيق عوائد أعلى من الفرص المتوفرة في رأس المال وأسواق المال.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣. أساس الإعداد (يتبع)

القطاعات:

للقيام بالأنشطة المذكورة أعلاه، نظمت المجموعة نفسها في وحدات القطاعات التشغيلية التالية:

<p>قطاع الخدمات المصرفية الاستثمارية، والذي يركز بشكل أساسي على أنشطة حقوق الملكية الخاصة وإدارة الأصول. تشمل أنشطة حقوق الملكية الخاصة على الاستحواذ على حصص في شركات غير مدرجة بمتوسط الأسعار مع إمكانية النمو. تعمل المجموعة بصفة مدير رئيسي ووسيط من خلال شراء وإدارة وتحقيق المكاسب من الاستثمارات في موجودات الاستثمار لعملاءها من المؤسسات والأفراد من أصحاب الثروات العالية. وحدة إدارة الأصول مسئولة عن تحديد وإدارة الاستثمارات في العقارات المدرة للعوائد، والموجودات المؤجرة في الأسواق المستهدفة.</p> <p>تركز الأنشطة المصرفية الاستثمارية على شراء، وإدارة، واقتناص الفرص الاستثمارية، وذلك لتحقيق وتجاوز العوائد المستهدفة.</p> <p>الأنشطة المصرفية الاستثمارية تنتج إيرادات للمجموعة تستند على الرسوم، والأنشطة، والأصول. الموجودات تحت هذا القطاع تشمل ذمم خدمات مصرفية استثمارية مدينة.</p>	<p><b>الخدمات المصرفية الاستثمارية</b></p>
<p>تشمل على جميع الأنشطة المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للأفراد المتوافقة مع الشريعة الإسلامية التي تقدمها المجموعة من خلال شركتها التابعة، المصرف الخليجي التجاري ش.م.ب. كما تقوم الشركة التابعة أيضاً بإدارة دفتر الخزينة واستثمارات الملكية الخاصة بها ضمن هذا القطاع التشغيلي.</p>	<p><b>الخدمات المصرفية التجارية</b></p>
<p>جميع التكاليف والأنشطة التي يتم القيام بها على مستوى المجموعة، بما في ذلك الخزينة وموجودات الملكية الخاصة والاستثمارات المشتركة المتبقية، تعتبر جزءاً من الأنشطة المؤسسية وأنشطة الخزينة للمجموعة.</p>	<p><b>الملكية الخاصة والخزينة</b></p>

جميع القطاعات التشغيلية أعلاه، عدا الخدمات المصرفية التجارية التي تعتبر شركة تابعة منفصلة، لديها فريق عمل متخصص من المهندسين المحترفين، ويدعمه فريق عمل توظيف الاستثمار ووحدات دعم مشتركة.

وحدات العمل الاستراتيجية تقدم منتجات وخدمات مختلفة، ويتم إدارتها بصورة منفصلة، لأنها تتطلب استراتيجيات مختلفة للإدارة وتخصيص الموارد ضمن المجموعة. لكل من وحدات العمل الاستراتيجية، ويقوم مجلس إدارة المجموعة (صانعي القرارات التشغيلية الرئيسيين) بمراجعة تقارير إدارية داخلية كل ثلاثة أشهر.

يتم قياس أداء كل قطاع تشغيلي على أساس نتائج القطاع، ويتم مراجعته من قبل لجنة الإدارة ومجلس الإدارة كل ثلاثة أشهر. تستخدم نتائج القطاعات لقياس الأداء كون الإدارة تعتقد أن هذه المعلومات هي الأكثر أهمية وعلاقة في تقييم نتائج بعض القطاعات المتعلقة بمنشآت أخرى التي تعمل في هذه القطاعات. يتم تحديد التسعير بين القطاعات، إن وجد، على أسس تجارية اعتيادية.

تقوم المجموعة بتصنيف الإيرادات والتكاليف التي يمكن نسبتها مباشرة، والمتعلقة بالمعاملات الناشئة من القطاعات ذات الصلة كإيرادات القطاع، ومصروفات القطاع على التوالي. يتم تخصيص التكاليف غير المباشرة بناء على محركات/عوامل التكلفة التي يمكن تحديدها مع القطاع و/أو الأنشطة ذات العلاقة. التقارير الإدارية الداخلية مصممة لتعكس الإيرادات والتكاليف للقطاعات ذات الصلة، والتي يتم قياسها مقابل أرقام الميزانية التقديرية. الإيرادات والمصروفات والمطلوبات غير المخصصة، تتعلق بالأنشطة المؤسسية وأنشطة الخزينة على مستوى المجموعة. لا يتم تخصيص المصروفات على قطاعات الأعمال.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣. أساس الإعداد (يتبع)

مصادر الدخل:

تحصل المجموعة بشكل رئيسي على إيراداتها من المصادر التالية، وتعرض بيان الدخل وفقاً لذلك:

النشاط / المصدر	المنتجات	أنواع الإيرادات
الخدمات المصرفية الاستثمارية	عروض الصفقات الفردية في أسهم حقوق الملكية الخاصة، وفرص الأصول المدرة للدخل.	الإيرادات المتعلقة بالصفقات، والتي تكتسبها المجموعة من هيكله وبيع الأصول. الإيرادات المرتكزة على الرسوم، تكون في طبيعة رسوم إدارية، ورسوم أداء، ورسوم الاستحواذ أو رسوم التخارج، والتي تعتبر تعاقدية في طبيعتها.
الخدمات المصرفية التجارية	منتجات وخدمات التمويل المصرفي للمؤسسات والأفراد، وإدارة النقد، المتوافقة مع الشريعة الإسلامية.	إيرادات التمويل، وإيرادات الرسوم والاستثمار (صافي تكاليف التمويل المباشرة)
استثمارات ملكية خاصة	تشمل استثمارات الملكية الخاصة تعرضات المجموعة للاستثمارات الاستراتيجية والاستثمارات المشتركة. كما تشمل الشركات التابعة غير المصرفية والشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية، حيث يكون للبنك تأثير جوهري.	تشمل أرباح الأسهم، الربح / (الخسارة) على بيع وإعادة قياس استثمارات الملكية الخاصة، والاستثمارات المشتركة، والحصة في الربح / (الخسارة) من الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية دخل إعادة هيكلة المطلوبات واتفاقيات التمويل يعتبر أيضاً كدخل من استثمارات الملكية الخاصة.
استثمارات مشتركة	تمثل الاستثمارات المشتركة للمجموعة مع عملائها، في المنتجات التي تروج لها المجموعة.	أرباح الأسهم، والربح / (الخسارة) على الاستثمارات المشتركة للبنك
بيع الأصول	حيازة العقارات للبيع المباشر، التطوير والبيع، و/أو عوائد الإيجار. كما يشمل ذلك أملاك المجموعة أو مشاركتها في أصول الترفيه والضيافة.	دخل التطوير والمبيعات، ينشأ من التطوير والمشاريع العقارية للمجموعة، بناء على طريقة نسبة الإنجاز. دخل الإيجار والتشغيل، من الإيجارات والإيرادات الإضافية الأخرى من الاستثمار في العقارات وموجودات أخرى.
عمليات الخزينة	تمثل عمليات إدارة السيولة للبنك، بما في ذلك أنشطة جمع واستخدام الأموال لكسب هامش ربح تجاري.	الدخل الناتج من استخدام فائض السيولة لدى البنك من خلال، على سبيل المثال لا الحصر، الإيداعات قصيرة الأجل لدى البنوك والمؤسسات المالية، وأدوات سوق المال، واستثمارات الخزينة الأخرى ذات الصلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

### ٤. السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي عرض للسياسات المحاسبية الهامة والتي تم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية على نحو ثابت من قبل المجموعة على جميع الفترات المعروضة في البيانات المالية الموحدة، وتم تطبيقها بثبات من قبل المجموعة.

#### (أ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة السارية المفعول ابتداءً من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢

المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التالية سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، مع السماح بالتطبيق المبكر. مع ذلك، لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي منها.

#### (١) معيار المحاسبة المالي رقم (٣٨) - الوعد، والخيار، والتحوط

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ٣٨ - وعد، خيار، وتحوط في ٢٠٢٠. الهدف من هذا المعيار هو تحديد مبادئ المحاسبة وإعداد التقارير المناسبة، لاحتساب، وقياس، والإفصاحات، فيما يتعلق بترتيبات الوعد والخيار والتحوط المتوافقة مع مبادئ الشريعة الإسلامية للمؤسسات المالية الإسلامية. هذا المعيار ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢، مع السماح بالتطبيق المبكر.

هذا المعيار يصنف ترتيبات الوعد والخيار إلى فئتين كما يلي:

(أ) "الوعد أو الخيار التابع للمنتج" والذي يتعلق بهيكل المعاملة التي تتم باستخدام منتجات أخرى، مثل المرابحة، والإجارة المنتهية بالتملك، وما إلى ذلك؛

(ب) "منتج الوعد والخيار" والذي يستخدم كترتيب قائم بذاته، متوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية.

بالإضافة لذلك، ينص المعيار على المعالجة المحاسبية للالتزامات البناءة والحقوق البناءة الناتجة من منتجات الوعد والخيار القائمة بذاتها، وترتيبات التحوط التي تستند على سلسلة من عقود الوعد والخيار.

لم يكن لتطبيق هذا المعيار أي أثر جوهري على المجموعة.

#### (ب) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكن غير السارية المفعول

المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية الصادرة ولكن غير سارية والتي لها علاقة بأنشطة المجموعة، مع السماح بالتطبيق المبكر. مع ذلك، لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من هذه المعايير.

#### (١) معيار المحاسبة المالي رقم (٣٩) - إعداد التقارير المالية للزكاة

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ٣٩ - إعداد التقارير المالية للزكاة في ٢٠٢١. الهدف من هذا المعيار هو وضع مبادئ إعداد التقارير المالية المتعلقة بالزكاة المنسوبة لمختلف الأطراف من ذوي المصلحة بالمؤسسة المالية الإسلامية. هذا المعيار يحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ٩ - الزكاة، وهو ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع السماح بالتطبيق المبكر.

يسري هذا المعيار على المؤسسة فيما يتعلق باحتساب وقياس والإفصاح عن الزكاة المنسوبة للأطراف المعنيين من ذوي المصلحة. في حين أن احتساب الزكاة ينطبق بشكل فردي لكل مؤسسة ضمن المجموعة، فإن هذا المعيار سيكون واجب التطبيق على جميع البيانات المالية الموحدة والمنفصلة للمؤسسة.

لا يحدد هذا المعيار طريقة تحديد أساس الزكاة، وقياس الزكاة المستحقة للفترة. يجب على المؤسسة الرجوع للإرشادات الرسمية ذات العلاقة لتحديد أساس الزكاة، وقياس الزكاة المستحقة للفترة. (على سبيل المثال، المعيار الشرعي رقم ٣٥ لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية - الزكاة، المتطلبات التنظيمية، أو توجيهات هيئة الرقابة الشرعية، حسب الاقتضاء).

تقوم المجموعة حالياً بتقييم أثر تطبيق هذا المعيار.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ب) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكن غير السارية المفعول (يتبع)

### (٢) معيار المحاسبة المالي رقم (١) - العرض العام والإفصاحات في البيانات المالية

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالي رقم ١ المعدل - العرض العام والإفصاحات في البيانات المالية في ٢٠٢١. هذا المعيار يحدد ويحسن متطلبات العرض العام والإفصاحات المنصوص عليها بما يتماشى مع أفضل الممارسات الدولية، ويحل محل معيار المحاسبة المالي رقم ١ السابق. يسري هذا المعيار على جميع المؤسسات المالية الإسلامية والمؤسسات الأخرى التي تتبع معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وهو ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٤، مع السماح بالتطبيق المبكر.

إن تعديل معيار المحاسبة المالي رقم ١ يتماشى مع التعديلات التي أجريت على الإطار المفاهيمي لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية لإعداد التقارير المالية.

بعض التعديلات الجوهرية على المعيار كما يلي:

أ. أصبح الإطار المفاهيمي المعدل جزءاً لا يتجزأ من معايير المحاسبة المالية لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛

ب. تم إدخال تعريف شبه حقوق الملكية؛

ج. تم تعديل وتحسين التعريفات؛

د. تم إدخال مفهوم الدخل الشامل؛

هـ. يسمح للمؤسسات عدا المؤسسات المصرفية، بتصنيف الموجودات والمطلوبات كمتداولة وغير متداولة؛

و. تم نقل الإفصاح عن الزكاة والتبرعات الخيرية إلى الإفصاحات؛

ز. تم إدخال مفهوم التجاوز الحقيقي والعاقل؛

ح. تم إدخال معالجة التغير في السياسات المحاسبية، والتغير في التقديرات، وتصحيح الأخطاء؛

ط. تم تحسين إفصاحات الأطراف ذوي العلاقة، والأحداث اللاحقة، وفرضية الاستمرارية؛

ي. تحسين إعداد التقارير بشأن العملات الأجنبية، وتقارير القطاعات؛

ك. تم تقسيم متطلبات العرض والإفصاح لثلاثة أجزاء: الجزء الأول يسري على جميع المؤسسات، والجزء الثاني يسري

على البنوك والمؤسسات المالية الإسلامية المماثلة فقط، والجزء الثالث ينص على الوضع الرسمي، وتاريخ سريان

التعديلات على معايير المحاسبة المالية الأخرى لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية؛

ل. البيانات المالية التوضيحية ليست جزءاً من هذا المعيار، وسيتم إصدارها بشكل منفصل.

تقوم المجموعة بتقييم الأثر المحتمل لهذا المعيار، وتتوقع تغييراً في بعض العروض والإفصاحات في بياناتها المالية الموحدة، بما يتماشى مع ممارسات السوق الأوسع.

### (٣) معيار المحاسبة المالي رقم (٤١) - التقارير المالية المرحلية

يحدد هذا المعيار مبادئ إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة ومتطلبات العرض والإفصاح ذات الصلة، مع التركيز على الحد الأدنى للإفصاح الخاصة بالمؤسسات المالية الإسلامية بما يتوافق مع معايير المحاسبة المالية المختلفة الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية. يوفر هذا المعيار أيضاً خياراً للمؤسسة لإعداد مجموعة كاملة من البيانات المالية بتاريخ إعداد التقارير المالية المرحلية بما يتوافق مع معايير المحاسبة المالية ذات الصلة.

سيكون هذا المعيار ساري المفعول للبيانات المالية للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، ولا يتوقع أن يكون له أي أثر جوهري على المعلومات المالية المرحلية للمجموعة.

٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

**ج) أساس التوحيد****(١) توحيد الأعمال**

يتم محاسبة توحيد الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ وبتاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي انتقلت فيه السيطرة إلى المجموعة. السيطرة هي سلطة التحكم في السياسات المالية والتشغيلية لمؤسسة من أجل الحصول على منافع من أنشطتها. عند تقييم السيطرة، تأخذ المجموعة بالاعتبار حقوق التصويت المحتملة والتي يمكن ممارستها حالياً.

تقوم المجموعة بقياس الشهرة بتاريخ الاستحواذ كما يلي:

- القيمة العادلة للمقابل المحول، زائداً:
- المبلغ المحتسب للحصص غير المسيطرة في الشركة المشتراة، زائداً:
- إذا تحقق توحيد الأعمال على مراحل، القيمة العادلة لحصص حقوق الملكية الموجودة سابقاً في الشركة المشتراة، مطروحاً:
- صافي المبلغ المحتسب (في العادة القيمة العادلة) للموجودات القابلة للتحديد المشتراة، والمطلوبات القابلة للتحديد التي أخذتها المجموعة على عاتقها.

عندما يكون الفائض سالباً، يتم مباشرة احتساب ربح صفقة الشراء في بيان الدخل الموحد.

المقابل المحول لا يشمل المبالغ المتعلقة بسداد أي علاقة سابقة. يتم عادة احتساب هذه المبالغ في بيان الدخل الموحد.

تكاليف المعاملات، عدا تلك المتعلقة بإصدار أدوات دين أو حقوق ملكية، والتي تتكبدها المجموعة في توحيد الأعمال، يتم احتسابها كمصروفات عند تكبدها.

يتم قياس أي التزام طارئ بالقيمة العادلة في تاريخ الشراء. إذا تم تصنيف هذا الالتزام كحقوق ملكية، فإنه لا يتم إعادة قياسه، ويتم احتساب السداد ضمن حقوق الملكية. ويتم احتساب أي تغييرات لاحقة في القيمة العادلة للالتزام الطارئ في بيان الدخل الموحد.

**(٢) الشركات التابعة**

الشركات التابعة هي مؤسسات (وتشمل الشركات ذات الأغراض الخاصة) خاضعة لسيطرة المجموعة. توجد السيطرة عندما يكون للمجموعة سلطة بصورة مباشرة أو غير مباشرة في إدارة السياسات المالية والتشغيلية لمؤسسة من أجل الحصول على منافع من أنشطتها. يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ الحصول على السيطرة ويتم التوقف عن التوحيد عند فقدان تلك السيطرة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ج) أساس التوحيد (يتبع)

### ٣) حصص غير مسيطرة

يتم قياس الحصص غير المسيطرة بحصتها التناسبية في صافي موجودات الشركة المشتراة القابلة للتحديد في تاريخ الشراء.

- إذا تم الاستحواذ أقل من ١٠٠٪ من الشركة التابعة، تقوم المجموعة باختيار أساس قياس الحصص غير المسيطرة، على أساس لكل معاملة على حدة، كالتالي:
- بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ، والذي يعني الشهرة، أو ربح الصفقة الشراء، ويشمل جزء منسوب للحصص غير المسيطرة العادية؛ أو
  - الحصة التناسبية لحامل الأسهم في المبلغ المحتسب لصافي الموجودات القابلة للتحديد للشركة المستحوذ عليها، والتي تعني الشهرة المحتسبة، أو ربح صفقة الشراء، وتتعلق بالحصة المسيطرة عليها فقط.

التغيرات في حصة المجموعة في أي شركة تابعة والتي لا ينتج عنها فقدان السيطرة، يتم احتسابها على أنها معاملات حقوق ملكية.

### ٤) الشركات ذات الأغراض الخاصة

تشتمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة على البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له. الشركات التابعة هي مؤسسات (وتشمل شركات ذات أغراض خاصة) خاضعة لسيطرة البنك. توجد السيطرة عندما يكون للبنك سلطة، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، في إدارة السياسات المالية والتشغيلية لمؤسسة من أجل الحصول على منافع من أنشطتها. يتم توحيد البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة ويتم التوقف عن توحيد البيانات المالية عند فقدان تلك السيطرة. يُفترض وجود السيطرة عندما يمتلك البنك غالبية حقوق التصويت في الشركة المستثمر فيها.

الشركات ذات الأغراض الخاصة هي شركات تم إنشاؤها لتحقيق هدف مُحدد وواضح كتوريد أصول معينة، أو تنفيذ معاملة معينة لتمويل أو استثمار وعادة تكون حقوق التصويت ذات أهمية لتشغيل هذه الشركات. يتم تحديد ما إذا كان المستثمر يتصرف كمدير أو وكيل بناءً على إمتلاكه سلطة إتخاذ القرار في الإستثمار والمقدرة على التحكم في العوائد وبالتالي مدى العلاقة بين السلطة والعوائد. إن إمتلاك المستثمر سلطة إتخاذ القرار في الإستثمار والمقدرة على التحكم في العوائد يحدد ما إذا كان يتصرف كمدير أو وكيل، لتحديد ما إذا كان هناك علاقة بين السلطة والعوائد. إذا كان صانع القرار وكيلاً، فلا توجد علاقة بين السلطة والعوائد، والسلطة المفوضة لصانع القرار لا تؤدي لإستنتاج السيطرة. عند إتخاذ المجموعة قرارات إختيارية، كإقراض مبالغ تفوق التسهيلات المالية المقدمة أو تمديد الشروط لتتجاوز الشروط الأصلية، أو في حالة تغير العلاقة بين المجموعة والشركة ذات الأغراض الخاصة، فإن المجموعة تقوم بإعادة تقييم السيطرة على الشركة ذات الأغراض الخاصة.

تقوم المجموعة بصفتها كوصي بإدارة الموجودات المحتفظ بها بصفة الأمانة وأدوات الاستثمارات الأخرى نيابة عن المستثمرين. البيانات المالية لهذه الشركات ذات الأغراض الخاصة لم يتم توحيدها في هذه البيانات المالية الموحدة. يتضمن إيضاح رقم ٢٦ معلومات عن الموجودات تحت الإدارة من قبل المجموعة. لغرض إعداد التقارير حول الموجودات تحت الإدارة، تم اعتبار إجمالي قيمة الموجودات تحت الإدارة.

### ٥) فقد السيطرة

عند فقدان السيطرة، تقوم المجموعة بإلغاء احتساب موجودات ومطلوبات الشركة التابعة، وأي حصص غير مسيطرة، ومكونات حقوق الملكية الأخرى ذات العلاقة بالشركة التابعة. يتم احتساب أي فائض أو عجز ينتج عن فقدان السيطرة في بيان الدخل الموحد. إذا احتفظت المجموعة بأي حصة في الشركة التابعة السابقة، يتم قياس تلك الحصة بالقيمة العادلة بتاريخ فقدان السيطرة. لاحقاً، يتم قياس هذه الحصة كاستثمار محتسب بطريقة حقوق الملكية، أو وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة لاستثمارات الأوراق المالية، وذلك اعتماداً على مستوى السيطرة المحتفظ بها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ج) أساس التوحيد (يتبع)

### ٦) الاستثمارات في الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية

يشمل هذا الاستثمار في الشركات الزميلة، والمشاريع المشتركة. الشركات الزميلة هي الشركات الخاضعة لتأثير مهم من قبل المجموعة، ولكن ليس لها سيطرة أو سيطرة مشتركة على السياسات المالية التشغيلية. يكون للمجموعة تأثير مهم على الشركات الزميلة عندما تمتلك المجموعة نسبة تتراوح بين ٢٠ % و ٥٠ % من حقوق التصويت في الشركات الزميلة. المشروع المشترك هو ترتيبات يكون للمجموعة فيها سيطرة مشتركة، حيث تملك الحق في صافي موجودات الترتيبات، بدلا عن حقوقها في موجوداتها والتزاماتها مقابل مطلوباتها.

تحتسب الاستثمارات في الشركات الزميلة، والمشاريع المشتركة بطريقة حقوق الملكية. يتم احتساب الاستثمارات مبدئياً بالتكلفة، ويتم زيادة أو خفض القيمة الدفترية لاحتساب نصيب المستثمر من ربح أو خسارة الشركة المستثمر فيها بعد تاريخ الشراء. التوزيعات المستلمة من الشركة المستثمر فيها، تخفض القيمة الدفترية للاستثمار. قد تكون التعديلات على القيمة الدفترية ضرورية للتغيرات في نصيب المستثمر في الشركة المستثمر فيها والنتيجة من تغيرات حقوق الملكية للشركة المستثمر فيها. عندما تتعدى حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية، يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى صفر ويتم وقف احتساب أي خسائر إضافية ماعدا في حال تكبدت المجموعة التزامات قانونية أو إعتيادية أو قامت بدفع مبالغ بالنيابة عن الشركة الزميلة. يتم التوقف عن استخدام طريقة حقوق الملكية عندما يتم تصنيف الاستثمار كمحفظ به لغرض البيع.

### ٧) معاملات تم استبعادها عند توحيد البيانات المالية والاحتساب بطريقة حقوق الملكية

يتم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة وأي إيرادات أو مصروفات غير محققة (ما عدا أرباح أو خسائر صرف العملات الأجنبية) والنتيجة عن عمليات مع الشركات التابعة للمجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. يتم أيضاً استبعاد الأرباح الناتجة من المعاملات بين المجموعة مع الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية إلى حد نصيب المجموعة من هذه الشركات. كما يتم أيضاً استبعاد الخسائر غير المحققة بالطريقة نفسها، فقط لحد أن لا يكون هناك دلائل انخفاض في القيمة. يتم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة والشركات الزميلة المحتسبة بطريقة الملكية عند الضرورة، للتأكد من توافقها مع تلك التي تطبقها المجموعة.

(د) موجودات محتفظ بها لغرض البيع

#### التصنيف

تصنف المجموعة الموجودات غير المتداولة، أو مجموعات التصرف التي تتكون من موجودات ومطلوبات، كموجودات محتفظ بها لغرض البيع إذا كان متوقفاً بصورة كبيرة أنه سيتم استرداد قيمتها الدفترية بشكل رئيسي من خلال معاملة بيع، وليس من خلال الاستخدام المستمر خلال ١٢ شهراً. الشركة التابعة المستحوذ عليها حصرياً بهدف إعادة بيعها تصنف كمجموعة تصرف محتفظ بها لغرض البيع، ويعرض الدخل والمصروفات من عملياتها كجزء من العمليات المتوقعة.

#### القياس

تقاس هذه الموجودات، أو مجموعات التصرف، بصورة عامة بالقيمة الدفترية أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع، أيهما أقل. أي خسارة انخفاض قيمة على مجموعة التصرف يتم تخصيصها أولاً على الشهرة، ثم على باقي الموجودات والمطلوبات على أساس تناسبي، باستثناء المخزون فإنه لا يتم تخصيص خسارة عليه، أو الموجودات المالية، أو موجودات الضرائب المؤجلة، أو موجودات منافع الموظفين، أو العقارات الاستثمارية، أو الموجودات البيولوجية، والتي يستمر قياسها وفقاً للسياسات المحاسبية الأخرى للمجموعة. خسائر انخفاض القيمة عند التصنيف المبدئي كموجودات محتفظ بها لغرض البيع، أو محتفظ بها للتوزيع، والأرباح أو الخسائر اللاحقة من إعادة القياس، تحتسب في الربح أو الخسارة. متى ما تم تصنيف الموجودات غير الملموسة، والعقارات والآلات والمعدات كموجودات محتفظ بها لغرض البيع، يتم التوقف عن احتساب الإطفاء أو الاستهلاك، وأي استثمار محتسب بطريقة حقوق الملكية يتم التوقف عن احتسابه بتلك الطريقة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

(د) موجودات محتفظ بها لغرض البيع (يتبع)

عندما لا تستوفي المجموعة متطلبات المعيار لتصنيف الموجودات كموجودات محتفظ بها لغرض البيع، تتوقف المجموعة عن تصنيف الموجود (أو مجموعة التصرف) كموجود محتفظ به لغرض البيع ويتم قياس الموجود بالقيمة الدفترية قبل تصنيفه كأصل (أو مجموعة تصرف) محتفظ به برسم البيع معدل بالاستهلاك والإطفاء أو إعادة التقييم التي كانت ستحتسب لو لم يتم تصنيف الموجود (أو مجموعة التصرف) كأصل محتفظ به لغرض البيع أو القيمة القابلة للاسترداد أيهما أقل، وذلك بتاريخ صدور القرار اللاحق بعدم البيع.

(هـ) معاملات بالعملة الأجنبية

### (١) العملة المستعملة في انجاز المعاملات والعملة المستعملة في إعداد البيانات المالية

يتم قياس بنود البيانات المالية الموحدة باستخدام العملة الاقتصادية الرئيسية للبيئة التي تعمل فيها هذه المنشأة (عملة التعامل). يتم إعداد البيانات المالية الموحدة بالدولار الأمريكي وهي العملة المستعملة من قبل المجموعة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية.

### (٢) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية إلى عملة التعامل لكل وحدة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية في تاريخ المركز المالي إلى عملة التعامل بأسعار الصرف السائدة في نهاية فترة إعداد التقارير المالية. البنود غير النقدية بالعملة الأجنبية والتي يتم قياسها بناء على التكلفة التاريخية يتم تحويلها بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملة. تدرج أرباح وخسائر فروقات العملة الناتجة عن سداد مثل هذه المعاملات ومن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية التي تتم بالعملة الأجنبية بسعر الصرف السائد في تاريخ المركز المالي في بيان الدخل. تدرج فروقات تحويل البنود غير النقدية المحتسبة بالقيمة العادلة للموجودات المالية، كبعض أسهم حقوق الملكية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات.

### (٣) العمليات الأجنبية

يتم تحويل موجودات ومطلوبات العمليات الخارجية، بما في ذلك الشهرة وتسويات القيمة العادلة الناتجة من الاستحواذ، إلى الدولار الأمريكي بسعر الصرف السائد في تاريخ بيان المركز المالي. يتم تحويل إيرادات ومصروفات العمليات الخارجية إلى الدولار الأمريكي بسعر الصرف السائد في تاريخ تلك المعاملات.

يتم تجميع فروقات تحويل العملات الأجنبية في احتياطي تحويل العملات الأجنبية ضمن حقوق الملكية، باستثناء إلى حد تخصيص فروقات التحويل إلى الحصص غير المسيطرة.

عندما يتم بيع العمليات الأجنبية في مجملها، بحيث يتم فقدان السيطرة، يتم إعادة تصنيف المبلغ المتراكم في احتياطي تحويل العملات الأجنبية إلى بيان الدخل الموحد كجزء من ربح أو خسارة البيع.

### (و) مقاصة الأدوات المالية

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات ويُدْرَج صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد، فقط عندما يوجد حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس الصافي فقط إذا كانت معايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تسمح بذلك، أو للأرباح والخسائر الناتجة من مجموعة المعاملات متشابهة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

### ز) الاستثمارات في الأوراق المالية

تصنف المجموعة الاستثمارات في الأوراق المالية والتي تتضمن استثمارات الملكية الخاصة، والاستثمارات المشتركة، ومحفظة الخزينة. (راجع إيضاح ٣ للتبويب).

تتكون الاستثمارات في الأوراق المالية من أدوات دين وحقوق الملكية، ولكن تستثنى الاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة المحتسبة بطريقة الملكية (راجع إيضاح ٤ (ج) (٢) و (٦)).

### ١) التبويب والتصنيف

إن نهج تصنيف وقياس الاستثمارات في الصكوك، والأسهم، والأدوات المماثلة، الذي يعكس نموذج العمل الذي يتم من خلاله إدارة الاستثمارات، وخصائص التدفقات النقدية ذات العلاقة. بموجب المعيار، يجب تصنيف كل استثمار على أنه:

- ١) أدوات حقوق ملكية؛
- ٢) أدوات دين، تشمل:
  - أدوات دين نقدية؛
  - أدوات دين غير نقدية.
- ٣) أدوات استثمارية أخرى

ما لم يتم ممارسة خيارات الاحتساب المبدئي غير القابلة للإلغاء وفقاً للمعيار، يجب على المؤسسة تصنيف الاستثمارات كاستثمارات تم قياسها لاحقاً كما يلي:

- بالتكلفة المطفأة؛
- بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية؛
- بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، على أساس كل مما يلي:
  - نموذج عمل المجموعة لإدارة الاستثمارات؛
  - خصائص التدفقات النقدية المتوقعة، بما يتماشى مع طبيعة عقود التمويل الإسلامية المعنية.

### ٢) الاحتساب والإلغاء الاحتساب

يتم مبدئياً قياس الاستثمارات في الأوراق المالية بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل، وهو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في الشروط التعاقدية للأداة. تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الموجودات المالية عندما ينتهي حق استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بنقل جميع مخاطر وعوائد الملكية بشكل جوهري.

### ٣) القياس

يتم مبدئياً قياس الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة، زائداً، عدا الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، تكاليف المعاملة التي يمكن نسبها مباشرة لعملية الشراء أو الإصدار.

بعد التسجيل المبدئي، يتم لاحقاً إعادة قياس الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية بالقيمة العادلة. يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها. يتم احتساب الأرباح والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد، ويتم عرضها في احتياطي منفصل للقيمة العادلة للاستثمارات ضمن حقوق الملكية. تحتسب أرباح / (خسائر) القيمة العادلة مع الأخذ بالاعتبار قسمة الأجزاء ذات العلاقة بحقوق الملكية للمساهمين وحقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار. عند بيع، أو انخفاض قيمة، أو تحصيل، أو التخلص من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، تحول الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي احتسبت سابقاً في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد إلى بيان الدخل الموحد.

بالنسبة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية التي يتعذر على المنشأة تحديد مقياس موثوق للقيمة العادلة بشكل مستمر، مثل الاستثمارات التي لا يوجد لها أسعار سوق مدرجة أو طرق أخرى مناسبة لاحتساب قيمة عادلة موثوقة، فإنها تظهر بالتكلفة مطروحاً منها مخصصات انخفاض القيمة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

(ز) الاستثمارات في الأوراق المالية (يتبع)

### ٤) مبادئ القياس

#### قياس التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للأصل أو الالتزام المالي هو المبلغ الذي يتم من خلاله قياس الأصل أو الالتزام المالي في الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه التسديدات الرأسمالية، مضافاً إليه أو مطروحاً منه الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي لأي فرق بين المبلغ المحتسب مبدئياً ومبلغ الاستحقاق، مطروحاً منه مبلغ (مباشرة أو باستخدام حساب مخصص) لانخفاض القيمة أو عدم القدرة على التحصيل. يتضمن احتساب معدل الربح الفعلي كل الأتعاب المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً أساسياً من معدل الربح الفعلي.

#### قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن به مبادلة أصل أو سداد إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس. تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار. يعتبر السوق نشطاً عندما تتوافر فيه الأسعار المدرجة بسهولة وبشكل منتظم وتمثل معاملات سوق حقيقية ومتكررة بانتظام على أسس تجارية. أفضل دليل على القيمة العادلة للأداة المالية عند الاحتساب المبدئي هو عادة سعر المعاملة - وهي القيمة العادلة للمقابل المدفوع أو المستلم.

كما تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام طرق تقييم عندما يكون السوق غير نشط، وتشمل طرق التقييم استخدام معاملات تجارية حديثة بين طرفين ملمين، إن وجد، وتحليل التدفقات النقدية المخصومة، ومضاعفات السعر/ الأرباح، وطرق تقييم أخرى ذات مناهج اقتصادية مقبولة لتسعير الأدوات المالية. قد تكون بعض أو كل المدخلات المستخدمة في هذه النماذج غير قابلة للرصد في السوق، ولكن يتم تقديرها استناداً إلى الفرضيات. إن مدخلات تقنيات التقييم تمثل بشكل معقول توقعات السوق ومقاييس عوامل المخاطر والعوائد المتضمنة في الأداة المالية.

تشمل تقديرات القيمة العادلة على عدم اليقين ومسانئ تعتمد على التقديرات بصورة جوهرية، وبالتالي لا يمكن تحديدها بدقة متناهية. لا يوجد يقين بشأن الأحداث المستقبلية (مثل الأرباح التشغيلية المستمرة، والقوة المالية). من المعقول بناء على المعرفة الحالية، أن النتائج خلال السنة المالية القادمة والتي تختلف عن الافتراضات، قد تتطلب تعديلاً جوهرياً على القيمة الدفترية للاستثمارات.

القيمة العادلة للالتزام المالي الذي يحمل ميزة الطلب (على سبيل المثال، إيداع مستحق عند الطلب) ليست أقل من المبلغ المستحق على الطلب، مخصومة من أول تاريخ يمكن طلب المبلغ الواجب دفعه.

تحتسب المجموعة التحويلات بين مستويات تراتبية القيمة العادلة في نهاية فترة تاريخ المركز المالي التي حدث خلالها التغيير.

### ح) موجودات التمويل

موجودات التمويل هي عبارة عن عقود تمويلات متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية تكون مدفوعاتها ذات طبيعة ثابتة أو قابلة للتحديد. وتشتمل هذه الموجودات على تمويلات بعقود مرابحة، ومشاركة، وإستصناع، ووكالة. يتم قياس موجودات التمويل من تاريخ نشأتها وتظهر بالتكلفة المطفأة بعد طرح مخصصات الإنخفاض في القيمة، إن وجدت.

### ط) موجودات مشتراة لغرض التأجير

تظهر الموجودات المشتركة لغرض التأجير (الإجارة المنتهية بالتملك) والتي تتكون من موجودات الإيجار التمويلية، بالتكلفة بعد طرح الإستهلاك المتراكم وأي إنخفاض في القيمة. وفقاً لشروط التأجير، تنتقل ملكية الموجودات المؤجرة للمستأجر في نهاية مدة عقد التأجير، شريطة تسديد جميع أقساط الإيجار. يتم إحتساب الإستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت بمعدلات تقلل من تكلفة الأصول المؤجرة بصورة منتظمة على مدى فترة التأجير. تقوم المجموعة في تاريخ كل بيان للمركز المالي بتقييم إمكانية وجود أي دليل موضوعي على حدوث إنخفاض في قيمة الموجودات المشتركة لغرض التأجير. يتم إحتساب خسائر الإنخفاض في القيمة بالفرق بين القيمة الدفترية للموجودات (شاملة أقساط إيجارات مستحقة) والقيمة القابلة للإسترداد المقدرة. تُحْمَل خسائر الإنخفاض في القيمة (إن وجدت) على بيان الدخل الموحد.

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

#### ي) إيداعات لدى ومن مؤسسات مالية وأخرى

تشتمل هذه الإيداعات على مبالغ مودعة لدى أو مستلمة من المؤسسات المالية والمؤسسات الأخرى وفق عقود متوافقة للشرعية الإسلامية. تكون هذه الإيداعات عادة قصيرة الأجل بطبيعتها وتظهر بالتكلفة المطفأة.

#### ك) النقد وما في حكمه

لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية الموحد، يشتمل النقد وما في حكمه على النقد، وأرصدة لدى البنوك، وإيداعات لدى مؤسسات مالية، تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ شرائها وهي غير معرضة لتغير القيمة العادلة، و تستخدم من قبل المجموعة لإدارة الالتزامات قصيرة الأجل. النقد وما في حكمه لا يشمل أرصدة البنوك المقيدة وغير المتوفرة للاستخدام في العمليات اليومية للمجموعة.

#### ل) أدوات مشتقة محتفظ لها لأغراض غير المتاجرة

يتم احتساب الأدوات المشتقة المحتفظ لها لأغراض غير المتاجرة بالقيمة العادلة في الميزانية العمومية. إذا لم يتم الاحتفاظ بالأدوات المشتقة للتداول، ولن تكن مصنفة في علاقة تحوط مؤهلة، فإنه يتم احتساب جميع التغيرات في قيمتها العادلة في الربح أو الخسارة كصافي الدخل من الأدوات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

#### م) العقارات الاستثمارية

العقارات الاستثمارية هي عبارة عن قطع أراضي ومباني. العقارات الاستثمارية هي عقارات محتفظ بها بغرض التأجير، أو ارتفاع قيمتها، أو كلاهما، ولكن ليس لغرض البيع في سياق الأعمال الاعتيادية، أو لاستخدام المجموعة لتقديم خدماتها أو لأغراض إدارية. ويتم قياسها مبدئياً بالتكلفة، بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. لاحقاً للاحتساب المبدئي، تظهر العقارات الاستثمارية بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم، ومخصصات انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت. لا يحتسب الاستهلاك على الأرض، ويحتسب الاستهلاك على المبنى على مدى فترة تتراوح من ٣٠ إلى ٤٥ سنة.

يتم نقل العقارات إلى العقارات الاستثمارية عندما يكون هناك تغير في الاستخدام، يدل عليه:

- نهاية إشغاله من قبل المالك، لتحويله من عقار يشغله المالك إلى عقارات استثمارية.
- بداية الإجارة التشغيلية لطرف آخر، لتحويله من عقارات للتطوير إلى عقارات استثمارية.

بالإضافة لذلك، يتم تحويل العقارات الاستثمارية إلى عقارات للتطوير عندما يكون هناك تغير في الاستخدام، يدل عليه:

- بداية الاستخدام الذاتي، لتحويله من العقارات الاستثمارية إلى عقار يشغله المالك.
- بداية التطوير بهدف البيع، لتحويله من عقارات استثمارية إلى عقارات للتطوير.

يتم إلغاء احتساب العقارات الاستثمارية عند بيعها، أو عند سحبها من الاستعمال بشكل دائم ولا يتوقع أن يكون هناك أي منافع اقتصادية مستقبلية من بيعها. أي ربح أو خسارة ناتج من إلغاء احتساب العقارات الاستثمارية (محتسبة كالفرق بين صافي عائد البيع والقيمة الدفترية للأصل) يتم تضمينه في بيان الدخل الموحد في الفترة التي يتم فيها إلغاء الاحتساب.

#### ن) عقارات قيد التطوير

عقارات قيد التطوير تمثل عقارات محتفظ بها لغرض البيع أو التطوير والبيع في سياق العمل الطبيعي. يتم احتساب عقارات للتطوير بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق، أيهما أقل.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

### س) الممتلكات والآلات والمعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت. التكلفة تشمل جميع التكاليف المتعلقة باستبدال أي جزء من الممتلكات والآلات والمعدات، وتكاليف الاقتراض لتقديرات الإنشاءات طويلة الأمد، إذا تم استيفاء معايير الاحتساب. يتم احتساب جميع تكاليف الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الدخل الموحد عند تكبدها.

يتم احتساب الإستهلاك لشطب تكلفة الممتلكات والمعدات على أساس القسط الثابت بموجب معدلات سنوية والهدف منها إستهلاك تكلفة الموجودات، ناقصاً القيمة المقدرة لبيعها في نهاية عمرها الإنتاجي، ويتم احتسابه عادة في بيان الدخل الموحد.

العمر الإنتاجي المقدر للممتلكات والآلات والمعدات للأعمال الصناعية هي كما يلي :

مباني وبنى تحتية مؤجرة	٣٠-٥٠ سنة
الحاسبات الإلكترونية	٣-٥ سنوات
الأثاث والتركيبات	٥-٨ سنوات
السيارات	٤-٥ سنوات

يتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات لانخفاض القيمة عندما يكون هناك أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى عدم القدرة على استرداد القيمة الدفترية. إن وجدت مثل هذه المؤشرات، وإذا كانت القيمة الدفترية تفوق القيمة القابلة للاسترداد المقدرة، فإنه يتم تخفيض القيمة الدفترية إلى القيمة القابلة للاسترداد، كونها القيمة الأعلى بين القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع أو القيمة المستخدمة.

يتم إلغاء احتساب أي جزء من الممتلكات والمعدات عند بيعها، أو حينما لا يتوقع أن يكون هناك أي منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامها أو بيعها. يتم احتساب أي ربح أو خسارة من الغاء الاحتساب في بيان الدخل الموحد في سنة إلغاء الاحتساب.

يتم مراجعة القيمة المتبقية والعمر الإنتاجي وطرق احتساب الإستهلاك الموجودات سنوياً، وتعديلها كلما كان ذلك مناسباً.

### ع) موجودات غير ملموسة

الشهرة

يتم قياس الشهرة التي تنشأ من استحواذ شركات تابعة بالتكلفة مطروحاً منها خسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

موجودات غير ملموسة أخرى

يتم مبدئياً احتساب الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها بصورة فردية بالتكلفة. تكلفة الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها من خلال عملية إندماج الأعمال هي قيمتها العادلة بتاريخ الاستحواذ. يتم لاحقاً، احتساب الموجودات غير الملموسة بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. بالنسبة للموجودات غير الملموسة التي تم تكوينها داخلياً، عدا تكاليف التطوير المرسمة، فإنه لا يتم رسملتها، ويتم احتساب المصروفات في بيان الدخل الموحد في الفترة التي يتم تكبدها فيها. يتم تحديد ما إذا كانت الأعمار الافتراضية للموجودات غير الملموسة محددة أو غير محددة المدة.

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة على فترة ١٠ سنوات، ويتم تقييمها لانخفاض القيمة متى ما كان هناك مؤشر على انخفاض القيمة. يتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة بتاريخ نهاية كل سنة مالية. تحتسب التغيرات في الأعمار الافتراضية المتوقعة أو نمط الإستهلاك المتوقع للمنافع الاقتصادية المستقبلية المتمثلة في الأصل عن طريق تغيير فترة أو طريقة الإطفاء، كلما كان ذلك مناسباً، ويتم التعامل معها كتغييرات في التقديرات المحاسبية. يتم احتساب مصروف الإطفاء على الأصول غير الملموسة ذات الأعمار المحددة في بيان الدخل الموحد ضمن فئة المصروفات المتطابقة مع وظيفة الأصل غير الملموس.

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

ع) موجودات غير ملموسة (يتبع)

لا يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة، ولكن يتم فحصها سنوياً لانخفاض القيمة، إما بصورة فردية أو على مستوى الوحدة المولدة للنقد. يتم مراجعة تقييم الأعمار غير المحددة سنوياً لتحديد ما إذا كان لا يزال من الممكن دعم الأعمار غير المحددة. وإذا لم يكن ذلك ممكناً، فإنه يتم تغيير الأعمار من غير محددة إلى محددة على أساس مستقبلي. تتكون الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة من رخصة إنشاء وتشغيل مصنع للأسمنت في مملكة البحرين.

يتم قياس الأرباح والخسائر الناتجة من إلغاء احتساب أي من الأصول غير الملموسة كالفرق بين صافي عوائد البيع والقيمة الدفترية للأصل، ويتم احتسابها في بيان الدخل الموحد عند إلغاء احتساب الأصل.

#### ف) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان

تحتسب المجموعة مخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة على:

- أرصدة لدى البنوك
- إيداعات لدى المؤسسات المالية
- موجودات التمويلات
- أقساط إيجارات مستحقة
- استثمار في الصكوك (أدوات دين بالتكلفة المطفأة)
- ذمم مدينة أخرى
- التزامات تمويلية غير مسحوبة وعقود الضمانات المالية الصادرة.

تقاس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة، ما عدا التالي، والتي يتم قياسها بالخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة إثني عشر شهراً:

- أدوات الدين التي تم تحديد أن لها مخاطر ائتمانية محدودة كما في تاريخ التقرير؛
- أدوات الدين الأخرى وأرصدة البنوك التي لم تتعرض لمخاطرها الائتمانية ( أي مخاطر العجز عن السداد التي تحدث خلال العمر المتوقع للأداة المالية) للارتفاع بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي.

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للتعرض الخاضع لمخاطر الائتمان قد زادت كثيراً منذ الاحتساب المبدئي عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، تأخذ المجموعة بالاعتبار معلومات معقولة، وداعمة، وذات علاقة ومتوفرة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها. ويشمل ذلك كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية، بناء على التجربة السابقة للمجموعة، والتقييم الائتماني المطلق، بما في ذلك المعلومات التطلعية.

تفترض المجموعة أن المخاطر الائتمانية على تعرضات خاضعة لمخاطر الائتمان قد ارتفعت كثيراً، إذا تجاوزت مدة استحقاقه أكثر من ٣٠ يوماً. تعتبر المجموعة أن الأصل المالي في حالة تعثر إذا:

- من غير المحتمل أن يقوم المقترض بسداد التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، بدون لجوء المجموعة لخطوات مثل تسهيل الأداة المالية (إن تم الاحتفاظ بأي منها)
- الموجودات المالية مستحقة لأكثر من ٩٠ يوماً.

تعتبر المجموعة أن أداة الدين ذات مخاطر ائتمانية منخفضة عندما يكون التصنيف الائتماني مساوياً للتعريف المفهوم عالمياً "الدرجة الاستثمارية". تعتبر المجموعة أن هذه الدرجة تساوي BBB- أو أعلى حسب تصنيف وكالة ستاندرد أند بوروز.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

ف) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

تطبق المجموعة منهجية المراحل الثلاث لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة على التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان. ترحل الأصول من خلال المراحل الثلاث التالية، بناء على التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاحتساب المبدئي.

### المرحلة الأولى: الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً:

المرحلة الأولى تشمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان عند الاحتساب المبدئي، والتي لم يكن لها أي زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، أو ذات المخاطر الائتمانية المنخفضة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً هي الخسائر الائتمانية المتوقعة من أحداث التعثر المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي، وهي ليست أحداث العجز النقدي خلال فترة الإثني عشر شهراً، لكن مجموع الخسائر الائتمانية على الأصل الموزون باحتمالية حصول حدث الخسارة خلال الإثني عشر شهراً القادمة.

### المرحلة الثانية: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – ليست منخفضة القيمة

المرحلة الثانية تشمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي يوجد لها ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان منذ الاحتساب المبدئي، ولكن لا يوجد دليل موضوعي على انخفاض قيمتها. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة. الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة هي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من أحداث التعثر المحتملة على مدى الحياة المتوقعة للأداة المالية. الخسائر الائتمانية هي المتوسط الموزون للخسائر الائتمانية مع احتمالية حدوث التعثر في السداد لمدى الحياة.

### المرحلة الثالثة: الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة – منخفضة القيمة

المرحلة الثالثة تشمل التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان التي يوجد لها أدلة موضوعية على انخفاض القيمة كما في تاريخ بيان المركز المالي، وفقاً للمؤشرات المحددة في كتيب الإرشادات الصادر عن مصرف البحرين المركزي. بالنسبة لهذه الموجودات، يتم احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة.

### قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقديرات مرجحة للخسائر الائتمانية. يتم قياس الخسائر الائتمانية كما يلي:

- التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان غير منخفضة القيمة كما في تاريخ بيان المركز المالي: بالقيمة الحالية لجميع العجوزات النقدية (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للشركة وفقاً للعقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها).
- التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان منخفضة القيمة كما في تاريخ بيان المركز المالي: بالفرق بين إجمالي القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.
- الالتزامات المالية غير المسحوبة: بالقيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة لو تم سحب الالتزامات، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها.
- عقود الضمانات المالية: الدفعات المتوقعة لتعويض حامل العقد، مطروحاً منها أي مبالغ تتوقع المجموعة استردادها.
- يتم خصم الخسائر الائتمانية المتوقعة بمعدل الفائدة الفعلي للأداة المالية.

### التعرضات المنخفضة ائتمانياً

في تاريخ بيان المركز المالي، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كانت التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان منخفضة ائتمانياً. يعتبر التعرض الخاضع لمخاطر الائتمان "منخفض ائتمانياً" عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للتعرض.

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

(ف) انخفاض قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان (يتبع)

الأدلة على أن التعرض ضعيف انتمائياً تشمل المعلومات القابلة للرصد التالية:

- ◀ صعوبات مالية جوهرية للمقترض أو المصدر؛
- ◀ خرق للعقد، مثل العجز أو التأخر في السداد، أو استحقاق الأصل المالي لفترة تفوق ٩٠ يوماً؛
- ◀ إعادة هيكلة تسهيلات التمويل أو السلفة من قبل البنك بشروط لا تعتبرها البنك في ظروف أخرى؛
- ◀ من المحتمل أن المقترض أو المصدر سيعمل إفلاسه أو أي إعادة هيكلة مالية أخرى؛
- ◀ ركود أو اختفاء سوق نشط للأداة المالية بسبب الصعوبات المالية.

**عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي**

يتم طرح مخصصات الخسارة للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات.

**(ص) انخفاض قيمة الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية**

في حالة الاستثمارات في الأسهم المصنفة بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية والتي تظهر بالقيمة العادلة، يعتبر وجود أي انخفاض جوهري أو أي انخفاض لفترة طويلة في القيمة العادلة للأوراق المالية وبسعر أقل من سعر التكلفة دليلاً على حدوث انخفاض في قيمتها. تعتبر المجموعة أن الانخفاض يكون جوهرياً عندما تنخفض بنسبة تفوق ٣٠٪ من تكلفته، ولمدة تتجاوز تسعة أشهر إنخفاضاً لفترة طويلة. وفي حالة وجود مثل هذه الدلائل، يتم تحويل الخسائر المترتبة - والتي تظهر بحساب الفرق بين تكلفة الإستحواذ وبين القيمة العادلة الحالية، بعد طرح أي خسائر انخفاض في قيمة ذلك الاستثمار تم إحتسابها سابقاً في بيان الدخل - من بيان حقوق الملكية إلى بيان الدخل. يتم لاحقاً عكس خسائر الانخفاض في قيمة أدوات الاستثمار في حقوق الملكية، والتي تم إحتسابها في بيان الدخل، من خلال حقوق الملكية.

**(ق) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية**

تقوم المجموعة بمراجعة القيمة الدفترية لموجوداتها غير المالية (عدا تلك الخاضعة لمخاطر الائتمان المبينة أعلاه) في تاريخ رفع التقارير لتقييم وجود أي دليل قد يثبت حدوث انخفاض في قيمتها. عند وجود مثل هذه الدلائل، يتم تقدير القيمة المتوقع إستردادها لهذه الموجودات. تقدر القيمة القابلة للإسترداد لأي موجودات إما بقيمتها المستغلة أو بقيمتها العادلة بعد طرح تكاليف البيع، أيهما أكبر. تحتسب خسائر الانخفاض في القيمة إذا تجاوزت القيمة الدفترية لأي موجودات قيمتها التقديرية المتوقع إستردادها. يتم إحتساب خسائر الانخفاض في بيان الدخل. يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة فقط عند وجود مؤشرات تبين إنتفاء هذه الخسائر وعند تغيير التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة المتوقع إستردادها.

عند تقدير القيمة المستغلة، يتم تخفيض التدفقات النقدية المتوقعة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس تقييم السوق الحالي للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر المحددة لموجودات أو وحدات تنتج تدفقات نقدية. تحتسب خسائر الانخفاض في القيمة إذا تجاوزت القيمة الدفترية لأي موجودات أو وحدات تنتج تدفقات نقدية قيمتها التقديرية المتوقع إستردادها. يتم إحتساب خسائر الانخفاض في القيمة في بيان الدخل. يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة فقط عند وجود مؤشرات تبين إنتفاء هذه الخسائر وعند تغيير التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة المتوقع إستردادها. لا يتم إطفاء الشهرة المحتسبة على حده وإنما يتم إختبارها سنوياً لإنخفاض القيمة ويتم إحتسابها بالتكلفة بعد طرح الخسائر المترتبة للإنخفاض في القيمة. لا يتم عكس خسائر الانخفاض في قيمة الشهرة المحتسبة على حده.

**(ر) أموال المستثمرين**

تمثل هذه الأموال المستلمة من العملاء للاستثمار في شركات الأغراض الخاصة، أو مشاريع الشركات التي أنشئت كجزء من أنشطتها لإدارة الاستثمارات، بانتظار تحويلها لهذه المنشآت. عادة ما يتم صرف هذه الأموال على طلبات راس المال من هذه المنشآت استناداً إلى أنشطتها ومتطلباتها، وتستحق الدفع عن الطلب. هذه الأموال التي تحتفظ بها المجموعة، وتظهر بالتكلفة المطفأة.

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

#### ش) حسابات جارية للعملاء

يتم إحتساب الأرصدة في الحسابات الجارية (غير الإستثمارية) عند إستلامها من قبل المجموعة. يتم قياس المعاملات بالقيمة النقدية المتوقع تحقيقها وإستلامها من قبل المجموعة بتاريخ التعاقد. يتم قياس هذه الحسابات بقيمتها الدفترية في نهاية الفترة المحاسبية.

#### ت) تمويلات لأجل

تمثل التمويلات لأجل تسهيلات من مؤسسات مالية، وتمويلات عن طريق إصدار صكوك. يتم مبدئياً قياس التمويلات بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكلفة المعاملة وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي. تحتسب تكاليف التمويل، وأرباح الأسهم، والخسائر ذات العلاقة بالتمويلات في بيان الدخل الموحد كمصروفات التمويل. تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية أو إلغائها أو انتهائها.

#### ث) ضمانات مالية

الضمانات المالية هي العقود التي تتطلب من المجموعة القيام بدفعات محددة لتعويض حامل الضمان عن الخسارة التي يتكبدها بسبب فشل مدين معين عن تسديد دفعات عند حلول أجلها وفقاً لشروط أداة الدين. يحتسب عقد الضمان المالي ابتداءً من تاريخ إصداره. تحتسب المطلوبات الناشئة من عقد الضمانة المالية بالقيمة الحالية للدفعات المقدرة لسداد الالتزام، عندما يصبح وفقاً للضمان محتمل. أصدرت المجموعة ضمانات مالية لدعم مشاريع التطوير الخاصة بها (إيضاح ٣٤).

#### خ) أرباح الأسهم

يتم إحتساب أرباح الأسهم المقترح توزيعها على المساهمين كمطلوبات في الفترة التي يتم الإعلان عنها.

#### ذ) رأس المال والاحتياطيات

تصنف المجموعة أدوات رأس المال كمطلوبات مالية أو أدوات حقوق ملكية وفقاً لمضمون الشروط التعاقدية للأدوات. تتكون أدوات حقوق الملكية للمجموعة من أسهم عادية، وعنصر الملكية للمدفوعات على أساس الأسهم، وأدوات قابلة للتحويل. التكاليف الإضافية التي يمكن نسبها مباشرة لإصدار أدوات حقوق الملكية تطرح من القياس المبدئي لأدوات حقوق الملكية.

#### أسهم الخزينة

يحتسب المبلغ المدفوع لشراء أسهم الخزينة في حقوق الملكية، بما في ذلك جميع المصروفات المباشرة المتكبدة التي يمكن نسبها إلى عملية الشراء. يظهر المبلغ المستلم من بيع أسهم الخزينة في البيانات المالية كتغير في حقوق الملكية. لا يحتسب ربح أو خسارة في بيان الدخل الموحد للمجموعة عن بيع أسهم الخزينة.

#### الاحتياطي القانوني

بموجب متطلبات الشركات التجارية البحرينية لسنة ٢٠٠١، يتم تحويل ١٠٪ من صافي الربح السنوي إلى احتياطي قانوني والذي لا يتم توزيعه إلا في حالة تصفية البنك. يجوز إيقاف هذا الاستقطاع عندما يبلغ الاحتياطي ٥٠٪ من رأس المال المدفوع. يتم تحويل هذا المخصصات للاحتياطي القانوني عند موافقة المساهمون عليها.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

### ض) حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

تمثل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار أموالاً تحتفظ بها المجموعة في حسابات استثمار غير مقيدة، ولها حرية التصرف في استثمارها. يخول أصحاب حسابات الاستثمار المجموعة باستثمار أموالهم بالطريقة التي تراها مناسبة من غير وضع قيود من حيث المكان والطريقة والغرض من استثمار هذه الأموال.

تحتسب المجموعة رسوم إدارة (رسوم مضارب) على أصحاب حقوق الاستثمار. من إجمالي الإيراد من حسابات الاستثمار، يتم تخصيص الإيراد العائد إلى أصحاب حسابات الاستثمار بعد توفير المخصصات، والإحتياطيات (إحتياطي معادلة الأرباح وإحتياطي مخاطر الاستثمار)، وبعد طرح حصة المجموعة كمضارب. يتم تخصيص الإيراد من قبل إدارة المجموعة ضمن حدود مشاركة الأرباح المسموح بها بموجب شروط حسابات الاستثمار. يتم توزيع الأرباح المكتسبة من سلة الموجودات الممولة من قبل حقوق أصحاب حسابات الاستثمار فقط بين حقوق ملكية المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمارات. تتحمل المجموعة المصروفات الإدارية المتكبدة المتعلقة بإدارة هذه الأموال ولا يتم تحميلها على أصحاب حسابات الاستثمار.

تقوم المجموعة بعمل مخصص معين ومخصص جماعي لحقوق ملكية المساهمين. المبالغ المستردة من هذه الموجودات منخفضة القيمة لا تخضع للتخصيص بين أصحاب حسابات الاستثمار وحقوق ملكية المساهمين.

تظهر حسابات الاستثمار بقيمتها الدفترية وتشمل المبالغ المحتفظ بها في إحتياطيات معادلة الأرباح ومخاطر الاستثمارات، إن وجدت. إحتياطي معادلة الأرباح هو المبلغ الذي تخصصه المجموعة من إيرادات المضاربة، قبل إحتساب رسوم المضارب، وذلك بهدف المحافظة على مستوى معين من العوائد لأصحاب الودائع من الاستثمارات. إحتياطي مخاطر الاستثمار هو المبلغ الذي تخصصه المجموعة من إيرادات أصحاب حسابات الاستثمار، بعد إحتساب رسوم المضارب، وذلك لغرض تعويض أي خسائر مستقبلية قد يتعرض لها أصحاب حسابات الاستثمار. ينتج عن إنشاء أي من هذه الإحتياطيات زيادة في المطلوبات المتعلقة بحسابات الاستثمار غير المقيدة.

### حسابات الاستثمار المقيدة

تمثل حسابات الاستثمار المقيدة موجودات مقتناة بأموال أصحاب هذه الحسابات المقيدة وما شابهها حيث تقوم المجموعة بصفتها مدير استثمار بإدارتها إما على أساس عقود مضاربة أو وكالة. يتم استثمار أموال حسابات الاستثمار المقيدة في مشاريع محددة بناءً على توجيهات أصحاب هذه الحسابات. لا يتم إدراج الموجودات المحتفظ بها تحت هذا التصنيف ضمن موجودات المجموعة في البيانات المالية الموحدة.

### ظ) إحتساب الإيراد

يتم احتساب الإيراد بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو المستحق. يحتسب الإيراد إلى حد أنه من المرجح أن المنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة ببند الإيرادات ستندفق للمجموعة، وأنه بالإمكان قياس الإيراد بصورة موثوقة، وتم استيفاء معايير محددة لكل من أنشطة المجموعة كما هو مشروح أدناه:

### القطاع المصرفي

#### إيراد الخدمات الاستثمارية المصرفية

يتم احتساب إيراد الخدمات الاستثمارية المصرفية عند تقديم خدمات المعاملة، واكتساب الدخل. ويكون هذا عادة عند قيام المجموعة بجميع الأعمال المهمة ذات العلاقة بالمعاملة، وكان من المحتمل جداً تدفق منافع اقتصادية للمجموعة. يتم تحديد الأفعال الجوهرية المتعلقة بالمعاملة بناءً على الشروط المتفق عليها في مذكرة /عقود الطرح الخاص لكل معاملة. إن تقييم ما إذا كانت المنافع الاقتصادية من المعاملة ستندفق للمجموعة يتم تحديده عندما يتم الحصول على التزامات ملزمة قانونياً من المكنتبين والمستثمرين الخارجيين لاستثمار كبير في المعاملة.

يتم احتساب إيراد (إداعات لدى) من مؤسسات مالية على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد باستخدام معدل الربح الفعلي.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

ظ) احتساب الإيراد (يتبع)

يتم احتساب إيراد أرباح الأسهم من أوراق مالية استثمارية عند التأكد من وجود حق الاستلام، وهو عادة تاريخ الفصل لاستلام الأرباح بالنسبة للأسهم.

يتم احتساب إيرادات / مصروفات التمويل باستخدام طريقة التكلفة المطفأة باستخدام معدل الربح الفعلي للأصل / الالتزام المالي.

تعتبر الرسوم وإيرادات العمولات جزءاً رئيسياً من معدل الربح الفعلي للأدوات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة ويتم إضافتها عند قياس معدل الربح الفعلي لهذه الموجودات المالية. يتم احتساب الرسوم والعمولات الأخرى، بما في ذلك رسوم خدمة الحسابات، وعمولة البيع، ورسوم الإدارة، ورسوم عرض وترتيب الأسهم، ورسوم ترتيب التكتلات، متى تم تقديم الخدمات ذات العلاقة.

يتم احتساب إيراد عقود المراجحات والوكالات على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها العقد باستخدام معدل الربح الفعلي.

يتم احتساب أرباح أو خسائر البنك المتعلقة بمعاملات عقود المشاركة التي تبدأ وتنتهي خلال فترة مالية واحدة في بيان الدخل وقت تصفيتها (إنهاء العقد). إذا كانت هذه العقود تتخلل أكثر من فترة مالية، يتم احتساب الأرباح بالمقدار الذي توزع فيه هذه الأرباح خلال تلك الفترة ووفقاً لنسبة المشاركة في الأرباح المنصوص عليها في عقد المشاركة.

يتم احتساب إيراد الموجودات المشتراة لغرض التأجير (الإجارة المنتهية بالتملك) بالتناسب مع الفترة الزمنية التي يغطيها الإيجار.

يتم احتساب إيراد من الصكوك وكذلك إيرادات وتكاليف الإيداعات باستخدام معدل الربح الفعلي على مدى الفترة الزمنية التي تغطيها هذه الأدوات.

### القطاع غير المصرفي

يحتسب الإيراد عندما يحصل العميل على السيطرة على البضائع أو الخدمات. ويتم تحديد توقيت تحويل السيطرة، في وقت ما أو بمرور الوقت، يتطلب ممارسة الاجتهاد والاحكام.

يحتسب الإيراد عند تسليم البضائع للعميل، والتي تم اعتبارها النقطة الزمنية التي قبل فيها العميل البضائع والمخاطر والعوائد ذات الصلة بالملكية المنقولة. وتم احتساب الإيرادات عند تلك النقطة الزمنية، بشرط إمكانية قياس الإيرادات والتكلفة بصورة موثوقة، واحتمال استرداد المقابل، ولم يكن هناك تدخل إداري مستمر في البضائع.

### غ) إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم احتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك، تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية الذي تستخدمه المجموعة للأعمال الخيرية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

### (أ) الزكاة

تحتسب الزكاة على أساس الزكاة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم ٩ الصادر عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، باستخدام طريقة صافي الموجودات. تقوم المجموعة بدفع الزكاة استناداً على الأرقام الموحدة لأرصدة الاحتياطي القانوني، والاحتياطي العام، والأرباح المستبقة في بداية السنة. الزكاة المتبقية تدفع من قبل المساهمين بصورة فردية. الزكاة المستحقة على حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار والحسابات الأخرى هي من مسئولية حاملي حسابات الاستثمار.

### ب ب) منافع الموظفين

#### (١) المنافع قصيرة الأجل

تقاس منافع الموظفين قصيرة الأجل على أساس غير مخصوم وتسجل كمصروف متى ما قدمت الخدمة ذات العلاقة. يتم عمل مخصص للمبلغ المتوقع دفعه ضمن المكافآت النقدية قصيرة الأجل أو خطط المشاركة في الأرباح، إذا كان على المجموعة التزام قانوني أو اعتيادي حالي كنتيجة لخدمات سابقة قام الموظفون بتقديمها، وإذا كان بالإمكان تقدير هذا الالتزام بصورة موثوقة. تحتسب منافع إنهاء الخدمة كمصروف عندما يكون من الثابت التزام المجموعة بخطة رسمية مفصلة إما لإنهاء الخدمات قبل تاريخ التقاعد الطبيعي، أو لتوفير منافع إنهاء الخدمة نتيجة لعرض تشجيعي للتقاعد الاختياري، بدون احتمال حقيقي للانسحاب.

#### (٢) منافع ما بعد نهاية الخدمة

يتم تغطية حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الخاصة بالموظفين البحرينيين حسب نظام الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي وهو نظام "اشتراكات محددة"، والذي يتم بموجبه تحصيل اشتراكات شهرية من البنك والعاملين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. يتم احتساب مساهمات البنك كمصروف في بيان الدخل الموحد متى استحققت.

يستحق الموظفون الأجانب وبعض الموظفين البحرينيين الذين يعملون بعقود عمل محددة مكافأة نهاية الخدمة، على أساس مدة الخدمة وآخر راتب شهري. تم عمل مخصص لهذا الالتزام غير الممول، وهو نظام منافع محددة عن طريق حساب الالتزام النظري على افتراض أن جميع الموظفين قد تركوا العمل بتاريخ نهاية السنة. تعتبر هذه المنافع كنظام "منافع محددة"، ويتم احتساب أي زيادة أو نقصان في هذا الالتزام في بيان الدخل الموحد.

كما يوجد لدى المجموعة نظام توفير اختياري للموظفين، حيث تساهم المجموعة والموظفون شهرياً بنسبة مئوية ثابتة من الراتب. يتم إدارة هذا البرنامج من قبل مجلس أمناء وهم موظفين من المجموعة. يعتبر هذا البرنامج في طبيعته كنظام اشتراكات محددة، ويتم احتساب مساهمات المجموعة كمصروف في بيان الدخل الموحد متى استحققت.

#### (٣) برنامج مكافأة الموظفين على أساس منح أسهم البنك

لدى البنك برنامج مكافأة للموظفين على أساس منح أدوات حقوق الملكية ("البرنامج"). وفقاً لهذا البرنامج، يتم منح الموظفين أسهم في البنك كمكافأة على إنجاز بناءً على شروط أداء غير سوقية وشروط خدمات (شروط المنح).

يتم احتساب القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية بتاريخ المنح كمصروف للموظفين في بيان الدخل مع زيادة مقابلة في حقوق الملكية على فترة استحقاق الموظفين لهذه الأدوات من غير قيد أو شرط.

يتم الأخذ في الاعتبار الشروط الأخرى غير شروط المنح عند تقدير القيمة العادلة لأدوات الملكية ولكن لا تؤخذ في الاعتبار عند تقدير عدد أدوات الملكية التي ستمنح. لا تؤخذ في الاعتبار شروط الخدمات وشروط الأداء غير السوقية المرتبطة بالمعاملات عند تحديد القيمة العادلة ولكن تؤخذ في الاعتبار عند تقدير عدد أدوات الملكية التي ستمنح. يتم تعديل المبلغ المحتسب كمصروف ليعكس بذلك عدد الأسهم الممنوحة والتي من المتوقع استيفاء شروط الخدمات وشروط الأداء لها، ليكون المبلغ المحتسب كمصروف وفقاً لعدد الأسهم التي تستوفي شروط الخدمات وشروط الأداء بتاريخ المنح. إن المبلغ المحتسب كمصروف لا يتم تعديله عند عدم استيفاء شروط السوق.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

### ج ج) المخصصات

يتم احتساب مخصصات، بناءً على أحداث سابقة، عندما تكون هناك التزامات قانونية أو حكمية على المجموعة يمكن قياسها بطريقة موثوقة، مع احتمال الحاجة لتدفق منافع اقتصادية يتم من خلالها سداد تلك الالتزامات.

### د د) العقود المثقلة بالأعباء

يحتسب مخصص العقود المثقلة بالأعباء عندما تكون المنافع التي تتوقع المجموعة الحصول عليها من العقد أقل من التكلفة والتي لا يمكن تجنبها للوفاء بالتزاماتها بموجب للعقد. يتم قياس المخصص بالقيمة الحالية لتكلفة إلغاء العقد وصافي التكلفة المتوقعة للاستمرار مع العقد، أيهما أقل.

### ه ه) المحاسبة بتاريخ المتاجرة

يتم احتساب جميع معاملات البيع والشراء "الاعتيادية" بتاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل المالي.

### و و) برنامج حماية حاملي حسابات الاستثمارات

يتم تغطية الأموال التي يحتفظ بها لدى المجموعة في حسابات استثمار غير مقيدة والحسابات الجارية من الشركة التابعة المصرفية بالتجزئة ببرنامج حماية الودائع ("البرنامج") الذي تم تأسيسه بموجب أنظمة مصرف البحرين المركزي وفقاً لقرار رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٠.

### ز ز) ضريبة الدخل

تخضع المجموعة للضرائب بموجب عمليات شركاتها التابعة. يتكون مصروف ضريبة الدخل من الضريبة الحالية والضريبة المؤجلة. يحتسب مصروف ضريبة الدخل في بيان الدخل، باستثناء الحد الذي يتعلق بالبنود المحتسبة مباشرة في حقوق الملكية، وفي هذه الحالة يتم احتسابها في حقوق الملكية. الضريبة الحالية هي الضريبة المتوقعة مستحقة الدفع أو مستحقة القبض على الدخل أو الخسارة الخاضعة للضريبة للسنة، باستخدام المعدلات الضريبية المطبقة، أو التي يتم تطبيقها بشكل كبير كما في تاريخ نهاية السنة، وأي تعديل على الضريبة مستحقة الدفع فيما يتعلق بالسنوات السابقة.

يتم تسجيل ضريبة الدخل المؤجلة مع الأخذ في الاعتبار الفروقات المؤقتة بين القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المعدة لغرض التقارير المالية وتلك المعدة لغرض الضرائب. تحتسب ضريبة الدخل المؤجلة على أساس المعدلات الضريبية المتوقعة تطبيقها للفروقات المؤقتة عند عكسها بناءً على القوانين المطبقة أو التي يتم تطبيقها بشكل كبير في تاريخ بيان المركز المالي.

يتم احتساب الموجودات الضريبية المؤجلة للحد الذي يحتمل توفر أرباح مستقبلية خاضعة للضريبة مقابل استخدام للفروقات المؤجلة. يتم مراجعة الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ كل سنة مالية ويتم تخفيضها بالحد المحتمل من عدم تحقق الاستفادة من الفوائد الضريبية ذات العلاقة. يتم مراجعة الموجودات الضريبية المؤجلة بتاريخ نهاية كل سنة، وتخفيض إلى حد أنه من غير المحتمل تحقق المنافع الضريبية ذات العلاقة.

لا يوجد حالياً، لدى المجموعة أي تعرضات جوهرية لضريبة حالية أو مؤجلة تتطلب الاحتساب في البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

## ح ح الإجارة

## تحديد الإجارة

عند بداية العقد، تُقّم المجموعة ما إذا كان العقد يمثل، أو يحتوي على صيغة إجارة. تعتبر الاتفاقية عقد إجارة، أو تحتوي على صيغة إجارة، إذا كان العقد ينقل أصل حق الانتفاع (لكن ليس السيطرة) من أصل محدد لفترة من الزمن، نظير مقابل مادي متفق عليه.

بتاريخ بداية العقد، يجب على المجموعة احتساب أصل حق الانتفاع وصافي التزام الإجارة.

## (١) أصل حق الانتفاع :

عند الاحتساب المبدئي، يقيس المستأجر أصل حق الانتفاع من الأصل بالتكلفة، والذي يتكون مما يلي:

- التكلفة الأولية لأصل حق الانتفاع؛
- التكاليف المبدئية المباشرة المتكبدة من قبل المستأجر؛ و
- تكاليف تفكيك وإزالة الأصل المعني.

يتم تخفيض التكلفة المبدئية بالقيمة النهائية المتوقعة للأصل المعني. إذا لم تكن التكلفة الأولية لأصل حق الانتفاع قابلة للتحديد استناداً إلى طريقة التكلفة الأساسية (على وجه الخصوص في حالة الإجارة التشغيلية)، من الممكن تقدير التكلفة الأولية بتاريخ البدء استناداً إلى القيمة العادلة لإجمالي المقابل المدفوع/ المستحق (أي مجموع إيجارات الإجارة) مقابل أصول حق الانتفاع، بموجب معاملة مماثلة.

بعد تاريخ البدء، يقوم المستأجر بقياس أصل حق الانتفاع بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة، معدلة لأثر أي تعديل أو إعادة قياس للإجارة.

تقوم المجموعة بإطفاء أصل حق الانتفاع من تاريخ البدء إلى نهاية العمر الاقتصادي الافتراضي لأصل حق الانتفاع، على أساس منهجي يعكس نمط الاستفادة من منافع أصل حق الانتفاع. المبلغ القابل للإطفاء يتكون من أصل حق الانتفاع مطروحاً منه القيمة المتبقية، إن وجدت.

تقوم المجموعة بتحديد فترة الإجارة، بما في ذلك الفترة التعاقدية الملزمة، بالإضافة لفترات اختيارية محددة معقولة، بما في ذلك:

- فترات التمديد، إذا كانت المجموعة على يقين معقول من ممارسة هذا الخيار؛ و/أو
- خيارات الإنهاء، إذا كان البنك على يقين معقول من عدم ممارسة هذا الخيار.

تقوم المجموعة بإجراء تقييم لانخفاض القيمة لتحديد ما إذا كان أصل حق الانتفاع منخفض القيمة، ولاحتساب خسائر الانخفاض في القيمة. تقييم انخفاض القيمة يأخذ بالاعتبار قيمة الخردة، إن وجدت. أي التزامات ذات علاقة، بما في ذلك وعود شراء الأصل المعني، تؤخذ بالاعتبار هي الأخرى.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

### ح (ج) الإجارة (يتبع)

#### (٢) صافي التزام الإجارة

يتكون صافي التزام الإجارة من إجمالي التزام الإجارة، زائداً تكلفة الإجارة المؤجلة (المبينة كالتزام مقابل).

يجب احتساب إجمالي التزام الإجارة مبدئياً بإجمالي مبلغ إيجارات الإجارة المستحقة لفترة الإجارة. تتكون الإيجارات المستحقة من الدفعات التالية لحق الانتفاع من الأصل المعني خلال فترة الإجارة:

- دفعات إجارة ثابتة، مطروحاً منها أي حوافز مستحقة القبض؛
- دفعات إجارة متغيرة، شاملة الإيجارات التكميلية؛
- دفعات الإجارة الإضافية، إن وجدت، لإلغاء عقد الإجارة (إذا كان شرط الإجارة يعكس ممارسة المستأجر لخيار الإلغاء).

يتم خصم مبالغ الإجارة المدفوعة مقدماً من إجمالي التزام الإجارة.

دفعات الإجارة المتغيرة هي تلك التي تعتمد على مؤشر أو معدل، مثل الدفعات المرتبطة بمؤشر أسعار المستهلك، أو الأسواق المالية، أو المعدلات المعيارية التنظيمية، أو التغيرات في معدلات الإيجار في السوق. دفعات الإيجار التكميلية هي إيجارات مشروطة ببنود معينة، كرسوم الإيجار الإضافية بعد تقديم خدمات إضافية أو تكبد تكاليف جوهريّة للإصلاح أو الصيانة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، لم يكن لدى المجموعة أي عقود تحتوي على دفعات إيجار متغيرة أو تكميلية.

بعد تاريخ البدء، تقيس المجموعة صافي التزام الإجارة من خلال:

- زيادة صافي القيمة الدفترية لتعكس العائد على التزام الإجارة (إطفاء تكلفة الإجارة المؤجلة)؛
- تخفيض القيمة الدفترية لإجمالي التزام الإجارة ليعكس دفعات الإجارة المدفوعة؛
- إعادة قياس القيمة الدفترية في حالة إعادة تقييم أو التعديلات على عقد الإجارة، أو لتعكس دفعات الإجارة المعدلة.
- تكلفة الإجارة المؤجلة يتم إطفاءها للدخل على مدى فترات الإجارة على أساس زمني متناسب، باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

بعد تاريخ البدء، تقوم المجموعة باحتساب ما يلي في بيان الدخل:

- إطفاء تكلفة الإجارة المؤجلة؛ و
- دفعات الإجارة المتغيرة (التي لم يتم تضمينها بالفعل في قياس التزام الإجارة) عند ومتى حصلت الأحداث/الظروف المسببة.

#### تعديلات عقد الإجارة

بعد تاريخ البدء، تحتسب المجموعة التعديلات على عقد الإجارة كما يلي:

- تغير في فترة الإجارة: إعادة احتساب وتعديل أصل حق الانتفاع، والتزام الإجارة، وتكلفة الإجارة المؤجلة؛ أو
- تغير دفعات الإجارة المستقبلية فقط: إعادة احتساب التزام الإجارة وتكلفة الإجارة المؤجلة فقط، بدون أي تأثير على أصل حق الانتفاع.

يعتبر التغيير في عقد الإجارة كمكون إجارة جديد ليتم احتسابه كإجارة جديدة للمستأجر، إذا كان التغيير ينقل الحق لاستخدام الأصل المعني القابل للتحديد، ويتم زيادة دفعات الإجارة بما يقابل أصل حق الانتفاع الإضافي، معاً.

بالنسبة للتعديلات التي لا تستوفي الشروط المبينة أعلاه، تعتبر المجموعة أن الإجارة كإجارة معدلة كما في تاريخ السريان، ويحتسب معاملة إجارة جديدة. تقوم المجموعة بإعادة حساب التزام الإجارة، وتكلفة الإجارة المؤجلة، وأصل حق الانتفاع، وإلغاء احتساب معاملة وأرصدة الإجارة الحالية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٤. أهم السياسات المحاسبية (يتبع)

ح ح) الإجارة (يتبع)

المصروفات المتعلقة بالأصل المعني

المصروفات التشغيلية المتعلقة بالأصل المعني، بما في ذلك المصروفات التعاقدية المتفق على تحملها من قبل المجموعة، يتم احتسابها في بيان الدخل في الفترة التي يتم تكبدها فيها. بالنسبة لمصروفات الإصلاح والصيانة الجوهرية، والتكافل، والمصروفات الأخرى العرضية المتعلقة بملكية الأصل المعني (إذا تم تكبدها من قبل المستأجر بصفته وكيل) فإنه يتم تقييدها كذمم مدينة من المؤجر.

احتساب الإعفاءات والمعالجة المحاسبية المبسطة للمستأجر

قد تختار المجموعة عدم تطبيق متطلبات احتساب وقياس الإجارة لاحتساب أصل حق الانتفاع وصافي التزام الإجارة لما يلي:

- الإجارة قصيرة الأجل؛ و
- الإجارة التي يكون في الأصل المعني ذي قيمة منخفضة.

من الممكن تطبيق إعفاء الإجارة قصيرة الأجل على فئة كاملة من الأصول المعنية التي تملك نفس الخصائص والمرافق التشغيلية. ومع ذلك، لا يمكن تطبيق إعفاء إجارة الأصول منخفضة القيمة إلا على الأصول / معاملات الإجارة الفردية، وليس على أساس المجموعة/الجمع.

بالنسبة لمحاسبة المؤجر لعقود الإجارة المنتهية بالتمليك، راجع إيضاح رقم ٤(١).

## ٥. الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم المجموعة بعمل تقديرات وفرضيات تؤثر على المبالغ المعلنة في هذه البيانات المالية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية التالية. يتم تقييم التقديرات والأحكام بشكل مستمر بناءً على الخبرة وعوامل أخرى كالتوقعات للأحداث المستقبلية.

### النزاع الروسي - الأوكراني

في ٢٤ فبراير ٢٠٢٢، اندلع نزاع عسكري بين روسيا وأوكرانيا ("النزاع"). وبسبب هذا النزاع، فرضت مختلف البلدان والهيئات الدولية عقوبات تجارية ومالية على روسيا وبيلاروسيا. بالإضافة لذلك، أوقفت منظمات مختلفة عملياتها في روسيا. وقد أدى هذا الصراع إلى انكماش إقتصادي وزيادة التقلبات في أسعار السلع الأساسية بسبب تعطيل سلسلة التوريد.

وقد أجرت الإدارة تقييماً لمحفظتها، وخلصت إلى أنه ليس لديها أي تعرضات مباشرة للبلدان المتأثرة أو منها. مع ذلك، لا تزال احتمالات التعرضات غير المباشرة قائمة. ومن الصعب في هذه المرحلة تحديد الأثر الكامل لهذا النزاع لأنه يعتمد على حد كبير على طبيعة ومدة الأحداث غير المؤكدة والتي لا يمكن التنبؤ بها، مثل المزيد من العمليات العسكرية، والعقوبات الإضافية، وردود الفعل على التطورات الجارية من قبل الأسواق المالية العالمية. وستواصل الإدارة رصد أثر هذا الوضع المتطور عن كثب على محفظتها لتقييم الأثر غير المباشر، إن وجد. خلال السنة المنتهية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، انخفضت القيمة السوقية للمحفظة الاستثمارية للمجموعة بمبلغ ٦٣,٣١٢ ألف دولار أمريكي للاستثمارات التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، وبمبلغ ٤٨,٣٩٩ ألف دولار أمريكي للاستثمارات التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، وذلك نتيجة تقلبات السوق. مع ذلك، فإن المجموعة لا تتداول في مثل هذه الأوراق المالية، ولا تتوقع تصفية أي من محفظتها السوقية على المدى القصير.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٥. التقديرات المحاسبية الهامة والقرارات في تطبيق السياسات المحاسبية (يتبع)

### (أ) الأحكام

وضع المعايير التي تحدد ما إذا كانت مخاطر الائتمان على التعرضات الخاضعة لها قد ازدادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي، وتحديد منهجية دمج المعلومات المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، واختيار واعتماد النماذج المستخدمة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة مشروحة في إيضاح ٤ (ف) وإيضاح (٣٥)(أ).

### (١) تصنيف الاستثمارات

خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقرر الإدارة عند شراء أي استثمار إما بتصنيفه كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل أو استثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية أو استثمارات بالتكلفة المطفأة. يعكس تصنيف كل استثمار نية الإدارة تجاه هذا الاستثمار ويخضع كل استثمار لمعاملة محاسبية مختلفة بناءً على تصنيفه (راجع إيضاح رقم ٤(ز)(١)).

### (٢) شركات ذات أغراض خاصة

تقوم المجموعة بتأسيس شركات ذات أغراض خاصة (SPes) لغرض السماح لمستثمري البنك بالمشاركة في استثمارات البنك. تقوم المجموعة بتقديم خدمات الإدارة وإدارة الاستثمار والاستشارة إلى هذه الشركات، حيث تتضمن اتخاذ القرارات من قبل المجموعة بالنيابة عنهم. كما تقوم المجموعة بإدارة هذه الشركات بالنيابة عن مستثمرين البنك وهم عبارة عن أطراف ثالثة كبيرة وهم المستفيدون الاقتصاديون للاستثمارات الأساسية. لا تقوم المجموعة بتوحيد بيانات الشركات ذات الأغراض الخاصة التي لا تمارس عليها صلاحية السيطرة. في الحالات التي يصعب تحديد ما إذا كانت المجموعة تمارس صلاحية السيطرة، تقوم المجموعة بعمل اجتهادات على أهداف أنشطة الشركات ذات الأغراض الخاصة وتحديد مدى تعرضها لمخاطر ومنافع هذه الشركات وكذلك قدرتها على اتخاذ قرارات تشغيلية لها وتحديد ما إذا كانت المجموعة تحصل على منافع من هذه القرارات.

### (٣) انخفاض قيمة استثمارات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية – راجع إيضاح رقم ٤(ز)(٣).

### (ب) التقديرات

#### (١) الإنخفاض في قيمة التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان المحتسبة بالتكلفة المطفأة

تحديد المدخلات في نموذج قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك تضمين معلومات تطلعية، مشروحة في إيضاح رقم ٤(ف) وإيضاح (٣٥)(أ).

#### (٢) قياس القيمة العادلة لاستثمارات حقوق الملكية غير المسعرة

تحدد المجموعة القيمة العادلة لاستثمارات حقوق الملكية وغير مسعرة في أسواق نشطة باستخدام أساليب تقييم، مثل التدفقات النقدية المخصومة ونهج الدخل ومنهجيات السوق. يتم تحديد القيمة العادلة في وقت معين، على أساس ظروف السوق ومعلومات عن الشركات المستثمر فيها. إن هذه التقديرات ذات طبيعة غير موضوعية ومتضمنة لأمور غير مؤكدة ونحتاج إلى درجة عالية من القرارات التقديرية، وعليه لا يمكن تحديدها بدقة متناهية.

إن الأحداث المستقبلية (كاستمرار الأرباح التشغيلية والقوة المالية) غير مؤكدة، وإنه من الممكن بناءً على المعلومات المتوفرة حالياً، بأن تختلف النتائج خلال السنة المالية التالية عن الفرضيات، مما يتطلب تعديلات جوهرية على القيمة الدفترية للاستثمارات. في الحالات التي يتم فيها استخدام نماذج التدفقات النقدية المخصومة لتقدير القيم العادلة، يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية من قبل الإدارة وفقاً للمعلومات والمناقشات مع ممثلي الشركات المستثمر فيها وفقاً لأحدث البيانات المالية المتوفرة المدققة وغير المدققة. تم مراجعة أساس التقييم من قبل الإدارة من حيث ملائمة الطريقة، وسلامة الفرضيات، وصحة الاحتساب، وتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة بهدف تضمينها في البيانات المالية الموحدة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٥. التقديرات المحاسبية الهامة والقرارات في تطبيق السياسات المحاسبية (يتبع)

(ب) التقديرات (يتبع)

تقييم الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية يتضمن قرارات تقديرية، وعادة يستند على ما يلي:

- تقييم من قبل مقيمين خارجيين مستقلين للعقارات / المشاريع المعنية؛
- أحدث معاملات السوق دون شروط تفضيلية؛
- القيمة العادلة الحالية لعقد آخر مشابه إلى حد كبير؛
- القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة بالمعدلات الحالية المطبقة لبنود تحمل ذات الشروط وخصائص المخاطر؛ أو
- تطبيق نماذج التقييم الأخرى.

### ٣) انخفاض قيمة العقارات الاستثمارية

تقوم المجموعة بعمل تقييم لانخفاض قيمة عقاراتها الاستثمارية بشكل دوري باستخدام مقيمين خارجيين مستقلين لتقييم العقار. تقدر القيمة العادلة بناءً على القيمة السوقية للعقار إما باستخدام طريقة مقارنة المبيعات أو على أساس تقدير القيمة المتبقية، أو تكلفة الاستبدال، أو القيمة السوقية للعقار، مع الأخذ في الاعتبار لحالتها المادية الحالية. العقارات الاستثمارية للمجموعة توجد في البحرين ودولة الإمارات العربية المتحدة والمغرب. نظراً لاضطراب سوق العقارات، والمعاملات العقارية الغير متكررة، فإنه من المحتمل بناءً المعلومات المتوفرة حالياً بأن التقييم الحالي لانخفاض قيمة العقارات الاستثمارية قد يتطلب تعديل جوهري على القيمة الدفترية لهذه الأصول خلال السنة المالية القادمة نتيجة للتغيرات الجوهرية في الافتراضات المستخدمة في مثل هذه التقييمات.

### ٤) انخفاض قيمة الموجودات المالية الأخرى والوحدات المولدة للنقد

الاستثمارات في الشركات الزميلة، والشهرة المحتسبة تكون خاضعة لانخفاض القيمة بناءً على مؤشرات الأداء وأوضاع السوق. تتضمن الوحدات المولدة للنقد استثمارات المجموعة في بعض الشركات التابعة والشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية والعقارات الاستثمارية والتي تولد النقد بصورة مستقلة عن الموجودات وأنشطة المجموعة الأخرى. أسس تقييم الانخفاض في القيمة للوحدات المولدة للنقد موضحة في السياسات المحاسبية ٤ (ق). بالنسبة للاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية ذات مؤشرات انخفاض القيمة، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد بناءً على القيمة العادلة مطروحاً منها تكاليف البيع، والقيمة المستخدمة، أيهما أعلى. تم تحديد القيمة القابلة للاسترداد للاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية باستخدام مزيج من طرق تقييم الدخل والسوق. إن الهدف من طرق التقييم هو تحديد ما إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد أكبر من مبلغ القيمة الدفترية.

### ٦. نقد وأرصدة البنوك

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
١٢,١٥٣	٩,٠٩٨
٥٢٣,٧٣٥	٧١٤,٩٦٨
١٤٦,٠٢٦	٦٥,٧٥١
٤٠,٥٥٧	٦٨,٤٢٢
٧٢٢,٤٧١	٨٥٨,٢٣٩

نقد  
أرصدة لدى البنوك  
أرصدة لدى مصرف البحرين المركزي:  
- حساب جاري  
- حساب احتياطي

حساب الاحتياطي لدى مصرف البحرين المركزي البالغ ٦٨,٤٢٢ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٤٠,٥٥٧ ألف دولار أمريكي) غير متوفر لأغراض العمليات اليومية للمجموعة. يظهر النقد وأرصدة البنوك صافي من الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ ١١ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢٤ ألف دولار أمريكي).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ٧. محفظة الخزينة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	
١٨٠,٠٠٠	٧٢٩,٣١١	إيداعات لدى مؤسسات مالية
-	٢,٦٧٥	أدوات مشتقة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
٢٠,٣٤٤	٣٢,٩٦٦	استثمارات أدوات حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
٤٤٥,١٨٣	٣٧١,٩٧٨	- صكوك مسعرة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل - أوراق مالية مركبة
١,٦٣٥,٧٤٤	٨٤٦,٢٠٥	استثمارات أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية - صكوك مسعرة
٨٦٠,٦١٦	٢,٢٤٠,٣٥٤	بالتكلفة المطفأة
٣,٤٨٦	٣,٤٩٤	- صكوك مسعرة *
		- صكوك غير مسعرة
(١٤,١٢٧)	(١٦,٩٦٣)	يطرح: مخصصات الانخفاض في القيمة (إيضاح ٢٣)
٣,١٣١,٢٤٦	٤,٢١٠,٠٢٠	

\* تشمل تسهيلات قصيرة الأجل ومتوسطة الأجل بمبلغ ١,٦٥٣,٨٧٥ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ١,٤١٧,٨٠٠ ألف دولار أمريكي) مضمونة بصكوك مدرجة بمبلغ ٢,٥٠٦,٠٤١ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢,٠٧٠,٣١٥ ألف دولار أمريكي) وأوراق مالية مركبة بمبلغ ٣٧١,٩٢٨ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٤٥,١٨٣ ألف دولار أمريكي).

## إعادة تصنيف

خلال الفترة، وبناء على الانتهاء من عملية إعادة تنظيم المجموعة، ومراجعة هيكل تمويل الميزانية العمومية للبنك بشكل عام، قام البنك بإعادة تقييم هدف نموذج العمل الذي يتم من خلاله الاحتفاظ بمحفظة الخزينة المدرة للدخل.

تحتسب لاحتياجات السيولة قصيرة الأجل وطويلة الأجل، قام البنك خلال الربع الأول من ٢٠٢٢ بإعادة تقييم هدف محفظة الخزينة الخاصة به، حيث سيقوم بإدارة الأصول الأساسية في إطار نماذج الأعمال المتميزة التالية:

## (١) نموذج عمل المحفظ بها للتحويل

تشمل هذه المحفظة الصكوك قصيرة الأجل وطويلة الأجل، وأدوات الخزينة التي يتم الاحتفاظ بها لتلبية متطلبات السيولة الأساسية للأصول السائلة عالية الجودة، وعادة ما يتم الاحتفاظ بها حتى تاريخ استحقاقها التعاقدية. يتم تصنيف وقياس الأصول بموجب هذا النموذج بالتكلفة المطفأة. على الرغم من أن الإدارة تأخذ معلومات القيمة العادلة بالاعتبار، إلا أنها تقدم ذلك من منظور السيولة، ويظل التركيز الرئيسي لمراجعتها للمعلومات المالية بموجب نموذج العمل هذا على جودة الائتمان والعائدات التعاقدية.

## (٢) المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

تشمل هذه الأدوات التي لا تستوفي صفات التدفقات النقدية التعاقدية وتشمل ميزات الخيار المتضمنة أو الأدوات المحتفظ بها بموجب محفظة تداول نشطة لتحقيق الأرباح على المدى القصير. هذه المحفظة تشمل أوراق مالية مركبة وأدوات دين هجينة أخرى التي لا تملك ميزات عوائد ثابتة نموذجية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٧. محفظة الخزينة (يتبع)

## إعادة تصنيف

## (٣) نموذج عمل كل من المحتفظ به للتحويل والبيع

يتم الاحتفاظ بمحفظة الخزينة ذات المعدل الثابت المتبقية تحت الإدارة النشطة للخزينة لتحصيل كل من التدفقات النقدية للعقد والبيع. وتشمل هذه المحفظة الصكوك وأدوات الخزينة الأخرى التي يمكن تحديد عوائدها. ويعتبر موظفو الإدارة الرئيسيون هذين النشاطين بأنهما جزء لا يتجزأ من تحقيق الأهداف المحددة لوحدة أعمال الخزينة. هذه المحفظة، مع توليد العوائد في المقام الأول من خلال العائد، يتم الاحتفاظ بها أيضاً لتلبية الالتزامات المتوقعة أو غير المتوقعة، أو لتمويل عمليات الاستحواذ المتوقعة أو النمو في وحدات الأعمال الأخرى. يتم تصنيف وقياس الموجودات بموجب هذا النموذج بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية.

لغاية ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، صنف البنك محفظة صكوكه بالكامل على أنها بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية، بموجب نموذج أعمال 'محتفظ به للتحويل والبيع'. وقد قدر مجلس الإدارة أن إعادة هيكلة المجموعة قد أدت إلى تغيير جوهري في إدارة السيولة والاستراتيجية داخل البنك، وأن التصنيف أعلاه لمحفظة الخزينة يعكس على أفضل وجه الطريقة التي سيتم بها إدارة الأصول من أجل تحقيق أهداف نموذج العمل الجديد وتوفير المعلومات للإدارة. نظراً للتغيير المذكور أعلاه في نموذج العمل، قام البنك بإعادة تصنيف محفظة الخزينة الخاصة به كما في ١ يناير ٢٠٢٢ على النحو التالي:

الأصول الخاضعة لإعادة التصنيف	بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	عكس المبالغ المحتسبة في احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	معاد تصنيفها إلى التكلفة المطفأة
صكوك	٨٩٤,١٩٤	٤١,٣٢٠	٩٣٥,٥١٤

## (أ) استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

٢٠٢١	٢٠٢٢
٣٦٩,٦٢٨	٤٤٥,١٨٣
٥٥٧,٦٨١	٥٢,٦٠٢
(٤٦٤,٩٠٣)	(٧٤,٧٣٤)
(١٧,٢٢٣)	(٤٨,٣٩٨)
٤٤٥,١٨٣	٣٧٤,٦٥٣

في ١ يناير  
إضافات  
استيعادات  
تغيرات القيمة العادلة، صافي

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

## (ب) استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال حقوق ملكية

٢٠٢١	٢٠٢٢
٦٤٨,٩٩١	١,٦٥٦,٠٨٨
١,١٢٢,٥٤٤	٣١٩,١٩٢
(٧٦,٠٣٣)	(١٢٣,٤٩٥)
(٥,٣٤٠)	(٧,١٩٢)
-	(٩٣٥,٥١٤)
(٣٤,٠٧٤)	(٢٩,٩٠٨)
١,٦٥٦,٠٨٨	٨٧٩,١٧١

في ١ يناير  
إضافات خلال السنة  
استيعادات / تحويلات  
إطفاء  
إعادة تصنيف إلى التكلفة المطفأة  
تغيرات القيمة العادلة

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ٨. موجودات التمويلات

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	
٩٩٥,٣٢٤	٩٨٢,١٧٠	مربحة
٢٣٩	٢٣٩	وكالة
٢,٥٧٦	١٧,٣٣٦	مضاربة
٣٨٤,٣١٢	٤٩٩,٨٦٥	موجودات إجارة
١,٣٨٢,٤٥١	١,٤٩٩,٦١٠	
(٧١,٤٤٩)	(٦٤,٣٧٢)	يُطرح: مخصصات الإنخفاض في القيمة
١,٣١١,٠٠٢	١,٤٣٥,٢٣٨	

ذمم عقود المربحة المدينة صافي من أرباح مؤجلة تبلغ ١,٣٣,٥٠ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٤٦,١٣٠ ألف دولار أمريكي).

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
١,٢٨٦,٥٤٩	١٤٣,٤٩٦	٦٩,٥٦٥	١,٤٩٩,٦١٠	
(١٨,٠٤٦)	(١١,٩٩٠)	(٣٤,٣٣٦)	(٦٤,٣٧٢)	
١,٢٦٨,٥٠٣	١٣١,٥٠٦	٣٥,٢٢٩	١,٤٣٥,٢٣٨	

موجودات التمويلات (إجمالي)  
الخسائر الائتمانية المتوقعة

موجودات التمويلات (صافي)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
١,٠١٥,٩٥٣	٢٥١,٥٠٠	١١٤,٩٩٨	١,٣٨٢,٤٥١	
(١٩,٩٩٥)	(٧,١٠٩)	(٤٤,٣٤٥)	(٧١,٤٤٩)	
٩٩٥,٩٥٨	٢٤٤,٣٩١	٧٠,٦٥٣	١,٣١١,٠٠٢	

موجودات التمويلات (إجمالي)  
الخسائر الائتمانية المتوقعة

موجودات التمويلات (صافي)

الحركة في مخصصات الإنخفاض في القيمة كانت كما يلي:

مخصصات انخفاض القيمة	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٢	١٩,٩٩٥	٧,١٠٩	٤٤,٣٤٥	٧١,٤٤٩
صافي الحركة بين المستويات	٢,٤٠٣	(١,٤١١)	(٩٩٢)	-
صافي المخصص للسنة (إيضاح ٢٣)	(٤,٢٤٥)	٦,٢٩٢	٤,٨٨٨	٦,٩٣٥
مشطوب	-	-	(١٤,٠١٢)	(١٤,٠١٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	١٨,١٥٣	١١,٩٩٠	٣٤,٢٢٩	٦٤,٣٧٢

مخصصات انخفاض القيمة	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١	٢٠,٨٤١	٦,٢٥٥	٢٨,٩١٤	٥٦,٠١٠
صافي الحركة بين المستويات	٧٩٦	٨٢٢	(١,٦١٨)	-
صافي المخصص للسنة (إيضاح ٢٣)	(١,٦٤٠)	(٦٤)	١٨,٠٨٠	١٦,٣٧٦
مشطوب	-	-	(١٢)	(١٢)
استبعاد	(٢)	٩٦	(١,٠١٩)	(٩٢٥)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	١٩,٩٩٥	٧,١٠٩	٤٤,٣٤٥	٧١,٤٤٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ٩. استثمارات عقارية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٥٢٩,٠٧٦	٥٦٠,٦٢٧	استثمار عقاري
٦٣,٧٥٨	١٥٢,٤٨٤	- أراضي
		- مباني
٥٩٢,٨٣٤	٧١٣,١١١	
٥٩٢,٩٢٦	١٤٣,٤٨٨	عقارات قيد التطوير
٧١٩,٨٣٨	٤٣٠,٤٨٦	- أراضي
		- مباني
١,٣١٢,٧٦٤	٥٧٣,٩٧٤	
١,٩٠٥,٥٩٨	١,٢٨٧,٠٨٥	

## (١) العقارات الاستثمارية

العقارات الاستثمارية تشمل أراضي ومباني في منطقة الخليج العربي وأوروبا وأمريكا الشمالية. تم رهن عقار استثماري بقيمة دفترية تبلغ ٣٩,٩ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٤٠,٨٤ مليون دولار أمريكي) مقابل تسهيلات وكالة، وتسهيل إجارة (إيضاح ١٥).

القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ كانت ٩٣١,٢٩١ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٧٦٦,٨٤٨ ألف دولار أمريكي)، بناءً على تقييم أعد من قبل مقيمين خارجيين مستقلين، والذين يملكون خبرة حديثة في موقع وفئة الأصل الذي يتم تقييمه. هذه هي تقييمات المستوى الثالث ضمن تراتبية القيمة العادلة.

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٥٤٥,٠٧٢	٥٩٢,٨٣٤	في ١ يناير
١٧,٣٣٨	-	معاد تصنيفه من بند أصول أخرى
٣٠,٤٢٤	١٧٥,٨٣٤	إضافات خلال السنة
-	(٢,٨٠٥)	استهلاك
-	(٥٢,٧٥٢)	استبعادات / تحويلات
٥٩٢,٨٣٤	٧١٣,١١١	في ٣١ ديسمبر

## (٢) عقارات قيد التطوير

تمثل عقارات قيد التطوير عقارات قيد التطوير للبيع.

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١,٢٩٦,٨٠٣	١,٣١٢,٧٦٤	في ١ يناير
٢١,١٥١	٨٨,٨٢٩	إضافات
(٥,١٩٠)	(٨٢٧,٦١٩)	استبعادات
١,٣١٢,٧٦٤	٥٧٣,٩٧٤	في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

١٠. استثمارات الملكية الخاصة

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١٠,٠٠٠	٩,٤٨٠	استثمارات أدوات حقوق الملكية
١٠,٠٠٠	٩,٤٨٠	بالبقيمة العادلة من خلال بيان الدخل (١)
		- أوراق مالية غير مدرجة
١٣	-	بالبقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية
-	٨٣٦,٢٥١	- أوراق مالية مدرجة * (٢)
٩١,٤٢٥	٥٥,٨٩٣	- صكوك حقوق ملكية (٤)
٩١,٤٣٨	٨٩٢,١٤٤	- أوراق مالية غير مسعرة (٣)
٦٩,٠٠٣	١٠٣,٤٧١	استثمارات في شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية (٤)
(١٢٤)	(٤٢)	مخصص انخفاض القيمة
١٧٠,٣١٧	١,٠٠٥,٠٥٣	

(١) استثمارات أسهم حقوق ملكية - بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	في ١ يناير
-	(٥٢٠)	استيعادات
١٠,٠٠٠	٩,٤٨٠	في ٣١ ديسمبر

(٢) استثمارات أسهم حقوق ملكية مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١٩,٠٦٠	١٣	في ١ يناير
(١٩,٠٤٧)	(١٣)	استيعادات
١٣	-	في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

١٠. استثمارات الملكية الخاصة (يتبع)

(٣) استثمارات أسهم حقوق ملكية غير المسعرة - بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١٠٨,٩٩٨	٩١,٤٢٥	في ١ يناير
(٢١,٠٠٣)	-	بيع خلال السنة
(٥,٨٥٦)	(٥٢٠)	تسديدات رأسمالية خلال السنة
٩,٢٨٦	٦,٠٥٠	إضافات خلال السنة
-	(٤١,٠٦٢)	استبعاد / تحويلات
٩١,٤٢٥	٥٥,٨٩٣	في ٣١ ديسمبر

(٤) استثمارات محتسبة بطريقة حقوق الملكية

تتكون الاستثمارات المحتسبة بطريقة حقوق الملكية من الشركات الزميلة الجوهرية التالية:

الإسم	دولة التأسيس	حصة الملكية الفعلية	النشاط
		٢٠٢١	٢٠٢٢
شركة المشاريع العقارية كبيتال ش.م.ب (مقفلة)	مملكة البحرين	%٣٠	شركة تملك وتطور عقارات
شركة البحرين لسحب الألمنيوم ش.م.ب (مقفلة) ("بلكسكو")	مملكة البحرين	-	سحب وبيع منتجات الألمنيوم
شركة إنشاء للتطوير ش.م.ب (مقفلة)	مملكة البحرين	%٣٣,٣٣	الاحتفاظ بقطعة أرض في مملكة البحرين
إنفراكورب ش.م.ب (مقفلة)	مملكة البحرين	%٤٠,٠	إدارة العقارات

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٧٨,٠٥٠	٦٩,٠٠٣	في ١ يناير
-	٨٠,٠٠٠	إضافات
(٦,١١١)	(٥٧,٤٣٧)	استبعادات
(٢,٩٣٦)	١١,٩٠٥	حصة المجموعة من الربح / (الخسارة) للسنة، صافي
٦٩,٠٠٣	١٠٣,٤٧١	في ٣١ ديسمبر

ما يلي معلومات مالية مختصرة عن الاستثمارات في شركات زميلة احتسبت بطريقة حقوق الملكية غير معدلة بنسبة ملكية المجموعة (على أساس أحدث بيانات مالية لهذه الشركات):

٢٠٢١	٢٠٢٢	إنفراكورب ش.م.ب (مقفلة)
٢٠٢,٣٩٦	١,٦٨٧,٥٣٤	مجموع الموجودات
٦٦٧	٤١٨,٠١٢	مجموع المطلوبات
-	٩٠٠,٠٠٠	استثمارات أدوات الدين - صكوك
٣,٥٤٨	١٣٠,٣٦٠	مجموع الإيرادات
(٧٩٩)	٣٣,١٩٠	مجموع الأرباح / (الخسارة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

١٠. استثمارات الملكية الخاصة (يتبع)

الشركات الزميلة الأخرى المحتسبة بطريقة حقوق الملكية

٢٠٢١	٢٠٢٢
٢٦٩,٧٩٠	٢٨٦,٢٢٣
٤٣,٩٣٦	٢٠,٦٤٧
١٠٠,٩٤٠	١٢,٠٩٧
(٣,٧٢٠)	(٤,٦٣٠)

مجموع الموجودات  
مجموع المطلوبات  
مجموع الإيرادات  
مجموع الخسارة

١١. استثمارات مشتركة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
١٦٤,٥٤٧	١٣١,٥٥٣
٧,٣٣٠	١٠,٤٩٨
١٧١,٨٧٧	١٤٢,٠٥١

بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية  
- أوراق مالية غير مسعرة  
بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل  
- أوراق مالية غير مسعرة

٢٠٢١	٢٠٢٢
١٢٦,٣١٩	١٧١,٨٧٧
٥٧,٦٢٠	٥٨,٧٥١
(١٢,٠٦٢)	(٩٢,١٩٥)
-	٣,٦١٨
١٧١,٨٧٧	١٤٢,٠٥١

في ١ يناير  
إضافات  
استبعادات  
تغيرات القيمة العادلة

١٢. ذمم مدينة وموجودات أخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢
١٤٨,٩٨٥	١٩٣,٩٢٣
-	٦٢,٠٠٠
٤٢,٣٨٣	٢٦,٧٤٤
٥٩,٩١٤	١٦,٣٤١
٥٨,٢٢٢	٦١,٦١٣
١٨,٨٩٨	٥,٠٦٧
١٧,٢٧٣	١٨,٧٦٦
٢,١٧٥	٦,١١٧
١٩٩,٢٧٤	٢٠٨,٦١٤
(١٥,٦٣٦)	(٩,٣١٦)
٥٣١,٤٨٨	٥٨٩,٨٦٩

ذمم خدمات الاستثمارات المصرفية  
ذمم مدينة من شركات زميلة محتسبة بطريقة حقوق الملكية  
تمويل مشاريع، صافي  
ذمم مدينة من بيع عقارات قيد التطوير  
سلفيات وودائع  
ذمم مدينة من الموظفين  
أرباح مستحقة من صكوك  
إيجارات مستحقة  
مصرفات مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى  
مطروحاً: صافي مخصص انخفاض القيمة (إيضاح ٢٣)



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

١٣. عقارات ومعدات

٢٠٢١	٢٠٢٢
١٧,٩٥٨	٨٦,٨٣٩
٣١,٣٢٣	٨٠,٧٠٩
٩٠,٤٠٦	٦٥,١٨٨
١٣٩,٦٨٧	٢٣٢,٧٣٦

أرض  
مباني وموجودات مستأجرة أخرى  
أخرى شاملة الأثاث والمركبات والمعدات

خلال السنة، بلغ الاستهلاك على العقارات والمعدات ٣,٠٣٦ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢,٥٤١ ألف دولار أمريكي).

١٤. إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد

تتمثل في إيداعات في هيئة عقود مرابحة ووكالة مع مؤسسات مالية، وغير مالية، وأفراد كجزء من أنشطة خزينة المجموعة. تشمل هذه الأموال ٨٤,٣ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٨٤,٣ مليون دولار أمريكي) من قبل مؤسسة غير مالية، والتي تخضع حالياً لعقوبات تنظيمية.

١٥. تمويلات لأجل

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
١,٤٤٩,٨٥٢	١,٦٨٠,٩٤٠
٢٥٠,٩٤٣	٢٤٢,٠٧٦
٢٠,٠٩٣	١٧,٦٠٣
٢٩,٧٧٩	١,٥٧٩
١,٧٥٠,٦٦٧	١,٩٤٢,١٩٨

تمويلات المرابحة  
صكوك \*  
تمويلات إجارة  
قروض أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
١,٢٧٥,٩٨١	٩٨٧,٣٢٠
٤٧٤,٦٨٦	٩٥٤,٨٧٨
١,٧٥٠,٦٦٧	١,٩٤٢,١٩٨

الجزء المتداول  
الجزء غير المتداول

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ١٥. تمويلات لأجل (يتبع)

تتكون تسهيلات تمويلات المراجعة من:

تسهيلات قصيرة ومتوسطة الأجل بمبلغ ١,٦٥٣,٨٧٥ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ١,٤١٧,٨٠٠ ألف دولار أمريكي)،  
مضمونة برهن صكوك مدرجة بقيمة ٢,٥٠٦,٠٤١ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢,٠٧٠,٣١٦ ألف دولار أمريكي)،  
وأوراق مالية مركبة بمبلغ ٣٠١,٨٥٣ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٤٠٣,٩٨٦ ألف دولار أمريكي).

## \* صكوك

خلال ٢٠٢٠، قامت المجموعة بجمع ٥٠٠,٠٠ ألف دولار أمريكي من خلال إصدار شهادات صكوك غير مضمونة بمعدل ربح يبلغ ٧,٥٪ سنوياً والتي تستحق السداد بحلول سنة ٢٠٢٥ لغاية تاريخه. قام البنك بإعادة شراء صكوك متراكمة بمبلغ ٢٦٥,٥٨٨ ألف دولار أمريكي. كما تشكل الصكوك القائمة أرباحاً مستحقة بمبلغ ٧,٦٦٤ ألف دولار أمريكي.

## ١٦. مطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
١٨,٠٨٩	١٥,٥٤٤
٢,٤٩٩	١,٥٠٠
٤,٥٧٤	٤,٧٥٤
١٢,٩٩٢	١٣,١٨٤
٣,١٥٥	٤,١٢٥
٥,١٧٣	٥,٩٢٤
٧٠,٠٥١	٦,٦٤٨
١٣٦,٨٣٨	٢٦٦,٥٣٥
١٥١,٢٨٣	١٠٥,١٤٩
٤٠٤,٦٥٤	٤٢٣,٣٦٣

مستحقات الموظفين  
مخصصات ومستحقات أعضاء مجلس الإدارة  
أرباح أسهم موزعة لم يطالب بها  
ربح مضاربة مستحق  
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين  
صندوق الزكاة والأعمال الخيرية  
مبالغ مستلمة مقدماً من العملاء \*  
ذمم دائنة  
مصروفات مستحقة وذمم دائنة أخرى

\* تمثل مبالغ مستلمة مقدماً من العملاء على حساب الأصول العقارية التي سيتم تسليمها من قبل المجموعة.

## ١٧. حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٢٣١,٧٢٢	٢٥,٤٥٨
١,١٢٦,٦٢٢	١,١٨٨,٢١٦
١,٣٥٨,٣٤٤	١,٢١٣,٦٧٤

إيداعات وقروض من مؤسسات مالية - وكالة  
مضاربة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ١٧. حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار (يتبع)

قامت المجموعة بمزج الأموال المستلمة من حاملي حسابات الاستثمار، وتم استثمارها بشكل مشترك في فئات الأصول التالية كما في ٣١ ديسمبر:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	
٤٦,٣٦٨	٢٧٤,٥٠٢	أرصدة لدى البنوك
٤٠,٥٥٧	٦٨,٤٢٢	حساب احتياطي مصرف البحرين المركزي
٧٠,٠٠٣	١٦٦,١٣٠	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٤٥٦,٣١٠	٤٥٦,٣١٠	أدوات دين - صكوك
٧٤٥,١٠٦	٢٤٨,٣١٠	موجودات التمويلات
١,٣٥٨,٣٤٤	١,٢١٣,٦٧٤	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، كان رصيد احتياطي معادلة الأرباح واحتياطي مخاطر الاستثمار لا شيء (٢٠٢١: لا شيء).

لا تقوم المجموعة بتخصيص الأصول المتعثرة إلى صندوق أصحاب حسابات الاستثمار. يتم تخصيص جميع مخصصات انخفاض القيمة لحقوق الملكية. لا يتم أيضاً تخصيص المبالغ المستردة من الأصول المالية المتعثرة لأصحاب حسابات الاستثمار.

يتم تخصيص الأرباح المكتسبة فقط من مجموعة الموجودات الممولة من حقوق حاملي حسابات الاستثمار بين حقوق ملكية حاملي الأسهم وأصحاب حسابات الاستثمارات. لم تحتسب المجموعة أي مصروفات إدارية على حسابات الاستثمار.

فيما يلي متوسط الأرباح الموزعة بين مساهمي المجموعة و أصحاب حسابات الاستثمار:

٢٠٢١		٢٠٢٢		
أسهم حاملي حسابات الاستثمار	حصة المضارب	أسهم حاملي حسابات الاستثمار	حصة المضارب	
%١٧,٠٣	%٨٢,٩٧	%٣٤,٩٩	%٦٥,٠١	مضاربة شهرية *
%٣٦,٨٠	%٦٣,٢٠	%٤٧,٤٤	%٥٢,٥٦	مضاربة ٣ شهور
%٤١,٥١	%٥٨,٤٩	%٤٧,٤٧	%٥٢,٥٣	مضاربة ٦ أشهر
%٤٨,٨٧	%٥١,١٣	%٥٧,٩٦	%٤٢,٠٤	مضاربة ١٢ شهر
%٥٣,١٥	%٤٦,٨٥	%٤٦,٤٢	%٥٣,٥٨	مضاربة ١٨ شهر
%٤٦,٩٩	%٥٣,٠١	%٧٥,٣٣	%٢٤,٦٧	مضاربة ٢٤ شهر
%٥٦,٦٩	%٤٣,٣١	%٦١,٩٢	%٣٨,٠٨	مضاربة ٣٦ شهر

\* تتضمن حسابات التوفير والوافر وحسابات مضاربة تحت الطلب للمصرف الخليجي التجاري.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ١٧. حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار (يتبع)

نصيب المستثمرين من العائد على أصول الاستثمار المشترك، والتوزيعات لحاملي حسابات الاستثمار كانت كما يلي:

ديسمبر ٢٠٢١	ديسمبر ٢٠٢٢	عوائد أصول الاستثمار المشترك حصة البنك كمضارب
(٦٥,٨٦٢) ٣٤,١٥٢	(٨٥,٢٠٠) ٤٧,١٤٩	
(٣١,٧١٠)	(٣٨,٠٥١)	العائد لحاملي حسابات الاستثمار

العوائد المذكورة أعلاه كمضارب تمثل جزءاً من الدخل من الأعمال المصرفية التجارية في بيان الدخل. خلال السنة، بلغ متوسط حصة المضارب كنسبة من إجمالي الدخل المخصص لأصحاب حسابات الاستثمار ٤٥,٠٦٪ (٢٠٢١: ٥٣,٧٣٪) مقارنة بمتوسط حصة المضارب التعاقدية مع أصحاب حسابات الاستثمار. وبالتالي، فإن المجموعة تنازلت عن رسوم مضارب بلغ متوسطها ٢٣,٥٠٪ (٢٠٢١: ٩,٩٧٪).

بالإضافة لتخصيص المضاربة، تقدم المجموعة أيضاً للمستثمرين خدمات الوكالة، حيث حققت المجموعة عوائد إجمالية من الأصول المستثمرة بشكل مشترك بمبلغ ٢٥,٣٠٤ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٥,٣٧٢ مليون دولار أمريكي) والذي يشكل جزءاً من دخل عمليات الخزينة والدخل من الاستثمارات الخاصة والاستثمارات المشتركة في بيان الدخل. بلغ عوائد حاملي حسابات الاستثمار مبلغ ٢١,٠٢٧ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٠,١٤٥ مليون دولار أمريكي) والتي تم تضمينها في بند تكاليف التمويل في بيان الدخل. يبلغ الفرق بين العوائد من الأصول المستثمرة والعوائد إلى حاملي حسابات الاستثمار ٤,٢٧٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٤,٢٢٧ مليون دولار أمريكي) ويمثل حصة المجموعة من العوائد بصفتها كوكيل.

لا تتشارك المجموعة في الأرباح المحققة من استثمار الحسابات الجارية والأموال الأخرى المستلمة على أسس أخرى عدا عقود المضاربة وعقود الوكالة.

جميع الأموال التي تم جمعها من أصحاب حسابات الاستثمار يتم تخصيصها للموجودات على أساس الأولوية، بعد تجنب مبلغ نقدي محدد وإيداعات لدى البنوك لأغراض إدارة السيولة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

١٨. رأس المال

ديسمبر ٢٠٢١	ديسمبر ٢٠٢٢
٢,٥٠٠,٠٠٠	٢,٥٠٠,٠٠٠
١,٠٠٠,٦٣٧	١,٠١٥,٦٣٧

المصرح به :

٩,٤٣٣,٩٦٢,٢٦٤ سهم بواقع ٠,٢٦٥ دولار أمريكي للسهم الواحد  
(٢٠٢١: ٩,٤٣٣,٩٦٢,٢٦٤ سهم بواقع ٠,٢٦٥ دولار أمريكي للسهم الواحد)

الصادر والمدفوع :

٣,٨٣٢,٥٩٣,٨٣٨ سهم بواقع ٠,٢٦٥ دولار أمريكي للسهم الواحد  
(٢٠٢١: ٣,٧٧٥,٩٩٠,٠٦٤ سهم بواقع ٠,٢٦٥ دولار أمريكي للسهم الواحد)

كانت الحركة في رأس المال خلال السنة كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢
٩٧٥,٦٣٨	١,٠٠٠,٦٣٧
٢٥,٠٠٠	١٥,٠٠٠
١,٠٠٠,٦٣٨	١,٠١٥,٦٣٧

في ١ يناير  
إصدار أسهم منحة

في ٣١ ديسمبر

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، احتفظ البنك بما مجموعه ٣٤١,١٥٠,٧٦٨ سهم خزينة (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢١٣,٨٠٦,٨٩٠ سهم خزينة). بالإضافة لذلك، كان لدى البنك ١٠٦,٦٤١,٨٨١ سهماً مكتسباً قيمتها ٢٩,٩٥٨,٤٥٣ دولار أمريكي (٢٠٢١: ١١,٩٦٣,٢٠٧).

معلومات إضافية حول رأس المال والمساهمين

(١) تدرج جميع أسهم البنك تحت فئة واحدة، وجميع المساهمين متساوون في حقوق التصويت.

(٢) يوضح جدول توزيع الأسهم أدناه عدد المساهمين ونسبة التملك من مجموع عدد الأسهم :

عدد الأسهم	عدد المساهمين	% من مجموع عدد الأسهم القائمة
٢,٢٦٠,٧٠٥,٥٧٧	٨,٣٠٤	٥٨,٩٨%
١,٠٢٣,٩٩٨,١٩١	١٤	٢٦,٧٢%
٥٤٧,٨٩٠,٠٧٠	٢	١٤,٣%
٣,٨٣٢,٥٩٣,٨٣٨	٨,٣٢٠	١٠٠%

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢  
التصنيف\*

أقل من ١%  
من ١% إلى أقل من ٥%  
من ٥% إلى أقل من ١٠%

عدد الأسهم	عدد المساهمين	% من مجموع عدد الأسهم القائمة
٢,٢٧١,٩٢٧,٥٥٠	٨,١٤٢	٦٠%
١,٥٠٤,٠٦٢,٥١٤	٢٠	٤٠%
٣,٧٧٥,٩٩٠,٠٦٤	٨,١٦٢	١٠٠%

٣١ ديسمبر ٢٠٢١  
التصنيف\*

أقل من ١%  
من ١% إلى أقل من ٥%

\* مبين كنسبة من مجموع عدد الأسهم القائمة للبنك.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ١٨. رأس المال (يتبع)

## التخصيصات والتغيرات في هيكل رأس المال

يتم عمل تخصيصات الأرباح، إن وجدت، عند اعتمادها من قبل المساهمين.

## التخصيصات المقترحة

اقترح مجلس الإدارة التخصيصات التالية لسنة ٢٠٢٢، والتي تخضع لموافقة المساهمين والجهات التنظيمية:

- أرباح أسهم نقدية بنسبة ٦,٠٪ من رأس المال المدفوع، صافي أسهم الخزينة؛
- تخصيص ١,١١٠,٠٤٥ دولار أمريكي لصندوق الزكاة؛
- تخصيص مبلغ يعادل ٣٪ من صافي الربح المنسوب للمساهمين بمبلغ ٢,٧٠٧,٥٩٠ دولار أمريكي للتبرعات الخيرية، وللمؤسسات المجتمع المدني؛
- تحويل ٩,٠٢٥,٣٠٠ دولار أمريكي للاحتياطي القانوني؛
- مكافأة مجلس الإدارة بمبلغ ١,٥٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي.

## ١٩. احتياطي أسهم منحة

يشغل البنك خطة حوافز للموظفين على أساس الأسهم ("الخطة")، حيث يتم مكافأة الموظفين في صورة أسهم كنسبة مئوية من تحقيق بعض شروط الأداء غير السوقية وشروط الخدمة ("شروط الاستحقاق"). يتم احتساب القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية الممنوحة للموظفين بتاريخ المنح كمصروف، مع زيادة مقابلة في حقوق الملكية خلال الفترتين التي يستحق فيها الموظفون هذه المكافآت بدون قيد أو شرط. خلال السنة، احتسب البنك احتسب البنك مكافآت بمبلغ ٦,٩٣٠ ألف دولار أمريكي.

## ٢٠. إيرادات أخرى

تشمل الإيرادات الأخرى شطب التزامات لم تعد مطالب بها بعد الآن بمبلغ ١٠,٣١ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢٤,٣ مليون دولار أمريكي) بعد الانتهاء من ترتيبات السداد لبعض الشركات التابعة غير البنكية، واسترداد مصروفات من شركات المشاريع بمبلغ لا شيء دولار أمريكي (٢٠٢١: ٠,٣ مليون دولار أمريكي) وإيرادات الشركات التابعة غير المالية بمبلغ ٩,٦ مليون دولار أمريكي (٢٠٢١: ٢٦,٠ مليون دولار أمريكي).

## ٢١. تكلفة الموظفين

٢٠٢١	٢٠٢٢
٥٥,٩٢٤	٦٠,٢٣٢
٣,١١١	٣,٢٥٣
٤,١٩٦	٦,٩٣٠
٦٣,٢٣١	٧٠,٤١٥

رواتب ومنافع الموظفين  
مصروفات التأمين الاجتماعي ومنافع نهاية الخدمة  
مدفوعات على أساس الأسهم

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ٢١. تكلفة الموظفين (يتبع)

وفقاً لسياسة الحوافز المتغيرة للمجموعة، يتم إصدار جزء من مكافأة الأداء السنوية في هيئة مكافآت أسهم لموظفي الإدارة العليا. هذه المكافآت تشمل حوافز مؤجلة في هيئة أسهم، وخطط شراء أسهم، وخطط حوافز طويلة الأجل بشروط مختلفة. شروط المكافآت، بما في ذلك نوع الخطة، ومدى التمويل، والتسعير، وفترة التأجيل، تحدد لكل سنة من قبل لجنة الترشيح والمكافآت والحوكمة بالبنك.

سنة الأداء	طبيعة المكافأة	الموظفين المشمولين	ملخص لشروط التأجيل والاستحقاق
مكافآت ٢٠١٩ - ٢٠٢١*	خطة شراء الموظفين للأسهم، ومكافأة سنوية مؤجلة	الأشخاص المشمولون في الوظائف الأساسية والرقابية، الذين يتجاوزون الحد الأقصى لمجموع المكافآت وفقاً لقواعد المكافآت الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، وسياسة المكافآت المتغيرة للبنك	يتم إطلاق الأسهم بشكل تقديري خلال فترة التأجيل التي تبلغ ٣ سنوات. يحدد سعر الإصدار المحدد بناءً على تسوية محددة لسعر السوق بتاريخ المنح. لا توجد شروط مستقبلية للأداء تتعلق بالعلو السنووية المؤجلة، أو شروط خدمة. تملك الأسهم الحق في أرباح الأسهم، إن وجدت، ولكن تطلق خلال فترة التأجيل.
٢٠٢٠ - ٢٠٢٢	خطة حوافز الأسهم طويلة الأجل	أعضاء محددين من الإدارة العليا	بموجب هيكل مكافآت الأداء المستقبلي للبنك، تم تقديم خطة حوافز الأسهم طويلة الأجل، حيث يتم مكافأة الموظفين في صورة أسهم كنسبة مئوية من تحقيق بعض شروط الأداء المحددة مسبقاً. تحدد خطة حوافز الأسهم طويلة الأجل شروط الأداء والخدمة، ولديها جدول استحقاق قابل للتصنيف على مدى ست سنوات. قد يحدث الاستحقاق المتسارع عند تجاوز شروط الأداء مما يؤدي إلى رفع رسوم الدفع على أساس الأسهم، يتم تحديد سعر الإصدار إستناداً إلى تعديل محدد على سعر السوق بتاريخ المكافأة. تشمل أسهم خطة حوافز الأسهم طويلة الأجل مميزات الرافعة المالية، وتستحق أرباح الأسهم، إن وجدت، التي يتم إصدارها مع الأسهم المستحقة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢١. تكلفة الموظفين (يتبع)

٢٠٢١		٢٠٢٢		
بآلاف الدولارات الأمريكية	عدد الأسهم	بآلاف الدولارات الأمريكية	عدد الأسهم	
٢٩,٧٦٣	٢٤٥,٢٦٤,٣٥٤	١٧,٠٨٢	١٨٤,٣٢٥,٥٩٩	الرصيد الافتتاحي
٦,٤٢٩	٤٢,٠٨٧,٥٦٩	٢٢,٥٣٢	١٤٥,٤٩٠,٧٣٤	الممنوح خلال السنة
-	٦,٢٤٩,٤٨٤	-	٤,٤٦١,٢٠٩	أسهم منحة
(٩,٤٢٦)	(١,٣٦٩,١١٤)	-	-	مصادر وتسيويات أخرى
(٩,٦٨٤)	(١٠٧,٩٠٦,٦٩٤)	(١٠,٩٥٧)	(١٣٠,٧٧٠,٣٣٢)	محول للموظفين/ سداد
١٧,٠٨٢	١٨٤,٣٢٥,٥٩٩	٢٨,٦٥٧	٢٠٣,٥٠٧,٢١٠	الرصيد الختامي

في حالة خطة شراء الموظفين للأسهم، بما في ذلك خطة حوافز الأسهم طويلة الأجل، فإن المبالغ المعلنة بالدولار الأمريكي في الجدول أعلاه تمثل إجمالي المبالغ المستحقة للخطط ذات الصلة على النحو المحدد بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٢) - مدفوعات على أساس الأسهم كما في تاريخ المنح، وليس قيمة الأسهم. إن إطلاق هذه الأسهم خاضع لشروط الاحتفاظ والأداء والخدمة المستقبلية. إن عدد الأسهم المتضمنة في الجدول أعلاه يشير لمجموع مشاركة الموظف في الخطط المختلفة التي تظل غير مستحقة وغير منقولة كما في تاريخ بيان المركز المالي.

٢٢. مصروفات تشغيلية أخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	
١٠,٨٦٠	١٨,٥٧١	مصروفات الاستثمارات الاستثمارية
٢,٥٢٣	٢,٩٢٥	إيجار
١٠,٢١١	١٣,٢١٣	رسوم مهنية واستشارية
٥٧٩	٢,١٨٣	مصروفات قانونية
٢,٥٤١	٥,٨٤١	استهلاك
٢٢,٧٩٧	١١,٥٧٠	مصروفات تتعلق بشركات تابعة غير مصرفية
٢٠,٧٨٨	٢٣,٢٢٩	مصروفات تشغيلية أخرى
٧٠,٢٩٩	٧٧,٥٣٢	

٢٤. مخصصات انخفاض قيمة الموجودات

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٨	(١٣)	أرصدة البنوك
٨,١٤٧	٢,٨٣٦	محفظة الخزينة
١٦,٣٧٦	٦,٩٣٥	موجودات تمويلات (إيضاح ٨)
٦٩٠	(٨٢)	استثمارات مشتركة (إيضاح ١١)
١١,٤٢٨	(٦,٣٢٠)	ذمم مدينة أخرى (إيضاح ١٢)
(١,٠٦٨)	(٤٦)	التزامات وضمائم مالية
٣٥,٥٨١	٣,٣١٠	



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ٢٤. معاملات مع أطراف ذوي علاقة

يتم اعتبار الأطراف كأطراف ذوي علاقة عندما يكون لأحد الأطراف قدرة السيطرة على الطرف الآخر أو يكون له نفوذ يؤثر على السياسات المالية والتشغيلية للطرف الآخر. يشتمل الأطراف ذوي علاقة على شركات تمارس المجموعة عليها نفوذاً مؤثراً ومساهمين رئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية للمجموعة. ينتج جزء جوهري من رسوم الإدارة من مؤسسات تمارس المجموعة عليها نفوذاً مؤثراً (موجودات تحت الإدارة). على الرغم من أن هذه المؤسسات تعتبر أطراف ذوي علاقة، إلا أن المجموعة تقوم بإدارة هذه المؤسسات بالنيابة عن عملائها والذين هم في الغالب أطراف أخرى والمنتهجين اقتصادياً من هذه الاستثمارات. المعاملات مع هذه الشركات مبنية على الشروط المتفق عليها.

فيما يلي المعاملات خلال السنة وأرصدة مع أطراف ذوي علاقة كما في تاريخ نهاية السنة، المدرجة في البيانات المالية الموحدة:

المجموع	موجودات تحت الإدارة شاملة شركات ذات أغراض خاصة وأخرى	أطراف ذوي علاقة		
		مساهمين رئيسيين/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة/ مشاريع مشتركة
				٢٠٢٢
				الموجودات
١٢,٧٧٧	١٢,٧٧٧	-	-	- النقد وأرصدة البنوك
٧٠,٦٥٦	٧٠,٦٥٦	-	-	- محفظة الخزينة
٦٤,٧٩٣	١٨,٢٠١	٣٨,١٨١	٨,٤١١	- موجودات التمويلات
٨٤٢,٣٠٩	-	٦,٠٥٨	-	٨٣٦,٢٥١ استثمارات الملكية الخاصة
١٤٢,٦٦٥	١٤٢,٦٦٥	-	-	- استثمارات مشتركة
٢٦٦,٣٢٣	١٩٨,٢٣١	٧٢١	٥,٣٢٦	٦٢,٠٤٥ ذمم مدينة وموجودات أخرى
				المطلوبات
١٨,٠٧٧	١٣,٩٧٣	٢,٠٠٣	١٨٣	١,٩١٨ الحسابات الجارية للعملاء
٥٠,١٥٣	٢٤,٠٧٧	٢٢,٦٩٧	٣,٣٧٩	- إيداعات من مؤسسات مالية وغير
١٧٧,١٠٣	١٣٩,٥٢٩	-	١,٥٦٥	٣٦,٠٠٩ مالية وأفراد
				ذمم دائنة ومصروفات مستحقة
١٨٧,٥٥٦	١٤٨,١١٤	٣٣,٣٢٨	٢,٨٧٥	٣,٢٣٩ حقوق حاملي حسابات الاستثمار

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٤. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

المجموع	موجودات تحت الإدارة شاملة شركات ذات أغراض خاصة وأخرى	أطراف ذوي علاقة		
		مساهمين رئيسيين/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة/ مشاريع مشتركة
١٢٤,٢٤٤	١٢٤,٢٤٤	-	-	-
-	-	-	-	-
١,٧٨٨	-	١,٢٦٣	٥٢٥	-
-	-	-	-	-
٨,٧٧٠	١١	٨,٦٣١	١٠١	٢٧
-	-	-	-	-
٥٤,٣٣٢	٢٥,١٥٤	١,٩٣٢	-	٢٧,٢٤٦
٨٠٥	٧٩٧	-	-	٨
(٨,١١٦)	-	-	(٨,١١٦) *	-
(٣,٩٩٥)	-	(٣,٩٨٩)	(٦)	-

٢٠٢٢  
الإيرادات  
إيراد الأنشطة الاستثمارية  
المصرفية  
إيراد من الأعمال المصرفية  
التجارية  
- إيراد من التمويلات  
- رسوم وإيرادات أخرى  
- مطروحاً: العائد لحاملي حسابات  
الاستثمار  
- مطروحاً: مصروفات التمويل  
إيراد من استثمارات الملكية  
الخاصة واستثمارات مشتركة  
إيراد الخزينة وإيرادات أخرى

المصروفات  
مصروفات تشغيلية  
تكلفة الموظفين  
تكلفة التشغيل

\* المبلغ المعروض لا يشمل مكافأة أعضاء مجلس الإدارة الرئيسيين لسنة ٢٠٢٢، كون المجموعة لم تنتهي من التخصيص كما في تاريخ اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٤. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

المجموع	موجودات تحت الإدارة شاملة شركات ذات أغراض خاصة وأخرى	أطراف ذوي علاقة		
		مساهمين رئيسيين/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة/ مشارك مشتركة
١٥,١٩٦	١٥,١٩٦	-	-	-
٣٧,١٤٨	-	٣٧,١٤٨	-	-
٥٧,٧٠٦	١٦,٤٨٢	٣٣,٤٠٧	٧,٨١٧	-
١٨٢,٧٢٦	٤٨,٠١١	٢٠,٣٢٨	-	١١٤,٣٨٧
٧٦,٧٩٤	٧٦,٧٩٤	-	-	-
١٨٠,٥٤٢	١٧١,٥٥٩	٣٠٠	٦٢٣	٨,٠٦٠
١٧,٢٤٧	١٥,٤٢٧	٥٩٢	٩٠٢	٣٢٦
٤,٤٣٠	-	-	٤,٤٣٠	-
٣٧,٨٩٤	٣٣,٦٧٨	١,٥٢٨	٢,٦٨٨	-
٥٦,٤٩١	٧٧٢	٥٤,٢٧٦	٣٥٥	١,٠٨٨

٢٠٢١  
الموجودات  
النقد وأرصدة البنوك  
محفظة الخزينة  
موجودات التمويلات  
استثمارات الملكية الخاصة  
استثمارات مشتركة  
ذمم مدينة وموجودات أخرى  
المطلوبات  
الحسابات الجارية للعملاء  
إبداعات من مؤسسات مالية وغير  
مالية وأفراد  
ذمم دائنة ومصرفيات مستحقة  
حقوق حاملي حسابات الاستثمار

المجموع	موجودات تحت الإدارة شاملة شركات ذات أغراض خاصة وأخرى	أطراف ذوي علاقة		
		مساهمين رئيسيين/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	موظفي الإدارة الرئيسيين	شركات زميلة/ مشارك مشتركة
١١٩,٣٨٩	١١٩,٣٨٩	-	-	-
-	-	-	-	-
٢,٦٤٢	-	٢,٣٣٢	٣١٠	-
(٢,٣٠٧)	٦٩٨	-	-	(٣,٠٠٥)
٥,١٥١	١٣	٥,١١١	٣	٢٤
٥٠	-	-	٥٠	-
٢٧,٨٦٨	١٩,٧٢٧	٨,٠١٧	١٢٠	٤
١,٣٠٢	١,٧٤٢	(٤٤٠)	-	-
(٥,٦٧١)	-	-	(٥,٦٧١)	-
(١,٦٧٦)	-	-	(١,٦٧٦)	-

٢٠٢١  
الإيرادات  
إيراد الأنشطة الاستثمارية  
المصرفية  
إيراد من الأعمال المصرفية  
التجارية  
- إيراد من التمويلات  
- رسوم وإيرادات أخرى  
- مطروحاً: العائد لحاملي حسابات  
الاستثمار  
- مطروحاً: مصروفات التمويل  
- إيراد من استثمارات الملكية  
الخاصة واستثمارات مشتركة  
إيراد الخزينة وإيرادات أخرى  
المصرفيات  
مصروفات تشغيلية  
تكلفة الموظفين  
مصروفات التمويل

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٢٤. معاملات مع أطراف ذوي علاقة (يتبع)

### أعضاء مجلس الإدارة الرئيسيين

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيون في المجموعة من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذيين الرئيسيين الذين يمارسون السلطة والمسئولية في التخطيط والتوجيه والسيطرة على أنشطة المجموعة وشركتها التابعة المصرفية الجوهرية.

خلال السنة، لم يشارك أي من أعضاء مجلس الإدارة مباشرة في استثمارات تروج لها المجموعة.

فيما يلي حوافز أعضاء الإدارة الرئيسيين :

٢٠٢١	٢٠٢٢
٢,٤٥٥	٢,٩٨١
١٤,٨٦٢	١٥,٢٠٣
٢٧٥	٢٨٩

مكافآت وأتعاب ومخصصات أعضاء مجلس الإدارة  
رواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل ومصروفات  
منافع ما بعد نهاية الخدمة

### ٢٥. موجودات تحت الإدارة والموجودات تحت الوصاية

(١) تقوم المجموعة بتوفير خدمات الإدارة وإدارة الاستثمارات والخدمات الاستشارية لشركات المشاريع التي تقوم بتأسيسها، ويتضمن هذا اتخاذ قرارات بالنيابة عن هذه الشركات. ان الموجودات المحتفظ بها بهذه الصفة غير مضمّنة في هذه البيانات المالية الموحدة. بلغت الموجودات تحت الإدارة في تاريخ بيان المركز المالي ٧,٨٤٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٥,٢٩٧ مليون دولار أمريكي). خلال السنة، قامت المجموعة بتسجيل رسوم إدارة ورسوم أداء بمبلغ ٣٣,٥٣٦ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٨,٠٨٣ ألف دولار أمريكي).

(٢) تتكون الموجودات تحت الوصاية من إدارة المحافظ الاختيارية ('DPM') بمبلغ ٦٦٣,٢٠١ ألف دولار أمريكي، والتي تم استثمار ٦٣٩,١٢٤ ألف دولار أمريكي منها في منتجات الاستثمارية الخاصة بالبنك.

### ٢٦. العائد لكل سهم

العائد الأساسي لكل سهم

يحسب العائد الأساسي لكل سهم بقسمة ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة.

تم تعديل المتوسط الموزون لأسهم الملكية لفترات المقارنة المعروضة بالنسبة لإصدار الأسهم خلال السنة بدون تغيير مقابل في الموارد.

٢٠٢١	٢٠٢٢
٣,٤١٢,٨٣٥	٣,٤٢٦,٥٠٣

بآلاف الأسهم  
المتوسط المرجح لعدد أسهم الملكية العادية للعائد الأساسي والمخفض

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

### ٢٦. العائد لكل سهم (يتبع)

العائد المخفض لكل سهم

يحتسب العائد المخفض لكل سهم بتعديل المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية القائمة على افتراض تحويل جميع الأسهم المخفضة المحتملة. تعتبر الأسهم المحتملة مخفضة فقط إذا كان تحويلهم لأسهم عادية سيؤدي لانخفاض العائد على السهم أو زيادة الخسارة لكل سهم.

### ٢٧. الزكاة والمسئولية الاجتماعية

يقوم المساهمون بأداء الزكاة بصورة مباشرة عن توزيعات الأرباح وكذلك المستثمرون عن حسابات الاستثمار المقيدة، وبالتالي لا يقوم البنك بتحصيل أو دفع الزكاة نيابة عن المساهمين أو أصحاب حسابات الاستثمار المقيدة. ويقوم البنك بحساب الزكاة المستحقة الدفع من قبل المساهمين بالطريقة التي تحددها هيئة الرقابة الشرعية للبنك (طريقة صافي الموجودات) ويتم إبلاغ المساهمين بها سنوياً. لم يتم اعتماد حسبة الزكاة للسنة الحالية من قبل هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة حتى تاريخه، وسوف يتم الإعلان عنها في الموقع الإلكتروني للبنك.

تقوم المجموعة بالوفاء بواجباتها الاجتماعية عن طريق تقديم التبرعات الى المؤسسات الاجتماعية والخيرية.

### ٢٨. إيرادات مخالفة للشريعة الإسلامية

تلتزم المجموعة بعدم إحتساب أي إيراد من مصدر يتنافى مع الشريعة الإسلامية. ووفقاً لذلك تحول أرباح المصادر غير الإسلامية إلى حساب الأعمال الخيرية الذي تستخدمه المجموعة للأعمال الخيرية. يتم إظهار الحركة في الأموال من مصادر غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية ضمن بيان مصادر واستخدامات أموال صندوق الأعمال الخيرية والزكاة. تتلقى المجموعة فوائد من ودائع لدى مصرف البحرين المركزي وودائع عرضية أو التزامية. تم استخدام هذه المبالغ بشكل حصري للأعمال الخيرية، وقد بلغ إجمالي الفوائد المستلمة ٨٨ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٣١ ألف دولار أمريكي).

### ٢٩. هيئة الرقابة الشرعية

تتكون هيئة الرقابة الشرعية للمجموعة من أربعة علماء يقومون بمراجعة مدى توافق أعمال المجموعة مع أحكام وشروط الشريعة الإسلامية العامة والفتاوى الخاصة الصادرة عن الهيئة. تشمل المراجعة على فحص للمستندات والأنظمة المطبقة من قبل المجموعة للتأكد من توافق أنشطة المجموعة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ٣٠. مواعيد الاستحقاق

تم عرض مواعيد استحقاق الموجودات والالتزامات غير المحتسبة للمجموعة بناءً على مواعيد استحقاق التعاقدية للمجموعة. حينما لا يكون موعد الاستحقاق التعاقدية متوفرًا، أخذت المجموعة بالاعتبار بيان الاستحقاق / السداد للموجودات والمطلوبات على التوالي. بالنسبة لمواعيد الاستحقاق التعاقدية غير المخصصة للمطلوبات المالية، راجع إيضاح (٣٦).

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	لغاية ٣ أشهر	٣ إلى ٦ أشهر	٦ أشهر إلى سنة	١ إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
نقد وأرصدة لدى البنوك	٨٢٦,٣٩٣	٧,٣٧٤	١٣,٥٥٢	١٠,٩٢٠	-	٨٥٨,٢٣٩
محفظة الخزينة	١,٢٩١,٥٢٠	٢٤٩,٥٥٧	٤٤٧,٧٦٩	٤١٧,٢٢٨	١,٨٠٣,٩٤٦	٤,٢١٠,٠٢٠
موجودات التمويلات	١٥٦,٧٦٥	٥٦,٠٩١	١٦٤,٢٧٢	٢٩١,٦٧٦	٧٦٦,٤٣٤	١,٤٣٥,٢٣٨
عقارات استثمارية	-	-	-	-	١,٢٨٧,٠٨٥	١,٢٨٧,٠٨٥
استثمارات الملكية الخاصة	-	-	-	٩٢٧,٧٠٤	٧٧,٣٤٩	١,٠٠٥,٠٥٣
استثمارات مشتركة	-	١,٨٥٢	-	١٤٠,١٩٩	-	١٤٢,٠٥١
ذمم مدينة ومصرفات مدفوعة مقدماً	٢١٣,٩٠٨	١٠٥,٤٣٥	٥٦,٥٤٠	٥٠,٥٢٦	١٦٣,٤٦٠	٥٨٩,٨٦٩
ممتلكات وآلات ومعدات	-	-	-	-	٢٣٢,٧٣٦	٢٣٢,٧٣٦
<b>مجموع الموجودات</b>	<b>٢,٤٨٨,٥٨٦</b>	<b>٤٢٠,٣٠٩</b>	<b>٦٨٢,١٣٣</b>	<b>١,٨٣٨,٢٥٣</b>	<b>٤,٣٣١,٠١٠</b>	<b>٩,٧٦٠,٢٩١</b>
<b>المطلوبات</b>	<b>٨٧,٤٨٨</b>	<b>-</b>	<b>٣٥,٨١٢</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٢٣,٣٠٠</b>
أموال المستثمرين	٢,٣٦١,٩٦٤	٥١٦,٢٥٣	٦٣٩,٤١٩	٢١٠,٥٥٤	٦٢,٦٨٠	٣,٧٩٠,٨٨٠
ودائع من مؤسسات مالية	١٥٩,٧٣٩	١٢١,٨٦٥	٢٥١,٠٣٤	٤٢٣,٠٢٥	١٠٨,٥٩٥	١,٠٦٤,٢٥٨
ودائع من مؤسسات غير مالية وافراد	٥,٤٩٧	١٦,٦٢٣	-	٥٤,٥٥٧	٥٤,٥٥٧	١٣١,٢٣٤
حسابات جارية للعملاء	٥١٩,٠٤٦	١٩٢,٠٧٤	٢٧٦,٢٠٠	٦٤٩,١٧٢	٣٠٥,٧٠٦	١,٩٤٢,١٩٨
تمويلات لأجل	٢٢٧,٧٦٤	١١٦,٧٦٣	٣٦,٣٩٠	٤٢,٤٤٦	-	٤٢٣,٣٦٣
ذمم دائنة ومصرفات مستحقة	٣,٣٦١,٤٩٧	٩٦٣,٥٧٨	١,٢٣٨,٨٥٥	١,٣٧٩,٧٥٤	٥٣١,٥٣٨	٧,٤٧٥,٢٢٣
<b>مجموع المطلوبات</b>	<b>٩٩,٥٨٨</b>	<b>٣٥,٤٠٦</b>	<b>٨٦,٥٤٦</b>	<b>٢٨٨,٤٧٠</b>	<b>٧٠٣,٦٦٤</b>	<b>١,٢١٣,٦٧٤</b>
<b>حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار</b>	<b>٥٦,٥٦٥</b>	<b>٤,٠٩٨</b>	<b>٤٨,٩٢٣</b>	<b>٩٥,٦٦٤</b>	<b>٢٣٤</b>	<b>٢٠٥,٤٨٤</b>
بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية	-	-	-	٤,١٦٢	-	٤,١٦٢
التزامات حسابات الاستثمار المقيدة	-	-	-	-	-	-

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠. مواعيد الاستحقاق (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	لغاية ٣ أشهر	٣ إلى ٦ أشهر	٦ أشهر إلى سنة	١ إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
الموجودات						
نقد وأرصدة لدى البنوك	٧٠٤,٦٧٢	٦,٧٧٢	٩,٦٥٠	١,٣٧٧	-	٧٢٢,٤٧١
محفظة الخزينة	١,٠٦٧,٧٩٧	٩١,٥٦١	٣١,٢٤٣	٤٥٤,٧٣٤	١,٤٨٥,٩١١	٣,١٣١,٢٤٦
موجودات التمويلات	٣٠٨,٨٣٠	٦٤,١٩٧	٩٥,٩٢٦	٤١٨,٣١٦	٤٢٣,٧٣٣	١,٣١١,٠٠٢
عقارات استثمارية	-	-	-	٩٣٧,٤٦٣	٩٦٨,١٣٥	١,٩٠٥,٥٩٨
استثمارات الملكية الخاصة	-	-	٥٣,٨٠٦	٢٠,٤٣٤	٩٦,٠٧٧	١٧٠,٣١٧
استثمارات مشتركة	-	٢,٦٧٦	٢٣,٦٠٧	١٣٩,٥٣٥	٦,٠٥٩	١٧١,٨٧٧
ذمم مدينة ومصرفات مدفوعة مقدماً	١٤٩,٤٩٠	١٤,٢٨٣	١٠٩,٠٥٨	٢١٤,٣٩٢	٤٤,٢٦٥	٥٣١,٤٨٨
ممتلكات وآلات ومعدات	-	-	-	-	١٣٩,٦٨٧	١٣٩,٦٨٧
مجموع الموجودات	٢,٢٣٠,٧٨٩	١٧٩,٤٨٩	٣٢٣,٢٩٠	٢,١٨٦,٢٥١	٣,١٦٣,٨٦٧	٨,٠٨٣,٦٨٦
المطلوبات						
أموال المستثمرين	١٥٢,٩٢٥	-	٦٣,٨٣٧	-	-	٢١٦,٧٦٢
ودائع من مؤسسات مالية	١,١٥٨,٦٠٢	٥٩١,٦٧٤	٤١٥,٥٠١	١٨,٨١٤	٩٣,٨٨٩	٢,٢٧٨,٤٨٠
ودائع من مؤسسات غير مالية وإفراد	٢٠٨,٦٤٨	١٤٣,٩٩٣	٢٣٧,٥٢٠	١٧١,٨٨٣	١١,٥٦٨	٧٧٣,٦١٢
حسابات جارية للعملاء	٣٥,٨٠١	١٣,٦٦٦	١٤,٨٤١	١٦,٩٥٨	٥١,٧٨٠	١٣٣,٠٤٦
تمويلات لأجل	٥٧٨,٠١٢	١٨٥,٤٩٤	٥١٢,٤٧٥	٨٤,٠٣١	٣٩٠,٦٥٥	١,٧٥٠,٦٦٧
ذمم دائنة ومصرفات مستحقة	٩٦,٥٦٥	٢٢,٢٢٥	٢٢٩,٢٨٦	٥٦,٥٧٨	-	٤٠٤,٦٥٤
مجموع المطلوبات	٢,٢٣٠,٥٥٣	٩٥٧,٠٥٢	١,٤٧٣,٤٦٠	٣٤٨,٢٦٤	٥٤٧,٨٩٢	٥,٥٥٧,٢٢١
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	٢٣٧,٢٨٠	٢٦٩,٢٩٧	٣٧٧,٠٤٢	٢٣٥,٥٩٧	٢٣٩,١٢٨	١,٣٥٨,٣٤٤
بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية	١١٤	٣,٣٠٨	١٧,٢٦٨	١١٨,٦١١	١٦,١٢٧	١٥٥,٤٢٨
التزامات	-	-	-	٤,١٦٢	-	٤,١٦٢
حسابات الاستثمار المقيدة	-	-	-	-	-	-

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١. تركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار

(أ) التركز القطاعي

المجموع	أخرى	العقارات	البنوك والمؤسسات المالية
٨٥٨,٢٣٩	٨١٥	١١,٥٩٦	٨٤٥,٨٢٨
٤,٢١٠,٠٢٠	١,٠٠١,٩٣٥	٧٣,١٨٢	٣,١٣٤,٩٠٣
١,٤٣٥,٢٣٨	٧٦٦,٢١٠	٥٦١,٤٢٠	١٠٧,٦٠٨
١,٢٨٧,٠٨٥	-	١,٢٨٧,٠٨٥	-
١,٠٠٥,٠٥٣	١٧,٨٨٢	٢٢٩,٣٣٧	٧٥٧,٨٣٤
١٤٢,٠٥١	-	٨١١,٢١	١٣٠,٨٣٣
٥٨٩,٨٦٩	٣٥٢,٢٢٢	٩٧,٩٥١	٦١٣٩,٦٩
٢٣٢,٧٣٦	١٩٣,٣٨٢	٣٧,١٦٥	٢,١٨٩
٩,٧٦٠,٢٩١	٢,٣٣٢,٤٤٦	٢,٣٠٨,٩٥٤	٥,١١٨,٨٩١
١٢٣,٣٠٠	٣,٩٢٥	-	١١٩,٣٧٥
٣,٧٩٠,٨٧٠	-	-	٣,٧٩٠,٨٧٠
١,٠٦٤,٢٥٨	١,٠٥٢,٩٦٠	١,٤٧٧	٩,٨٢١
١٣١,٢٣٤	١٠٨,٣٦١	١٨,٧٣٥	٤,١٣٨
١,٩٤٢,١٩٨	-	١٥,٤٣٨	١,٩٢٦,٧٦٠
٤٢٣,٣٦٣	١٣٢,٥٧٩	٥٠,٠٥٤	٢٤٠,٧٣٠
٧,٤٧٥,٢٢٣	١,٢٩٧,٨٢٥	٨٥,٧٠٤	٦,٠٩١,٦٩٤
١,٢١٣,٦٧٤	٨٩٠,٣١٩	٥١,٢٦٢	٢٧٢,٠٩٣
٢٠٥,٤٨٤	٨٨,١٨٣	١١٧,٣٠١	-
٤,١٦٢	-	٤,١٦٢	-
٥٨,٥٠٠	-	-	٥٨,٥٠٠

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

الموجودات

نقد وأرصدة لدى البنوك

محفظة الخزينة

موجودات التمويلات

عقارات استثمارية

استثمارات الملكية الخاصة

استثمارات مشتركة

ذمم مدينة ومصرفات مدفوعة مقدماً

ممتلكات وآلات ومعدات

مجموع الموجودات

المطلوبات

أموال المستثمرين

إيداعات من مؤسسات مالية

إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد

حسابات جارية للعملاء

تمويلات لأجل

ذمم دائنة ومصرفات مستحقة

مجموع المطلوبات

حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية

التزامات

حسابات الاستثمار المقيدة

القيمة الاسمية للمشتقات



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١. تركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار (يتبع)

(أ) التركز القطاعي (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى البنوك			
محفظة الخزينة			
موجودات التمويلات			
عقارات استثمارية			
استثمارات الملكية الخاصة			
استثمارات مشتركة			
ذمم مدينة ومصرفات مدفوعة مقدماً			
ممتلكات وآلات ومعدات			
مجموع الموجودات			
المطلوبات			
أموال المستثمرين			
إيداعات من مؤسسات مالية			
إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد			
حسابات جارية للعملاء			
تمويلات لأجل			
ذمم دائنة ومصرفات مستحقة			
مجموع المطلوبات			
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار			
بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية			
التزامات			
حسابات الاستثمار المقيدة			
المجموع	أخرى	العقارات	البنوك والمؤسسات المالية
٧٢٢,٤٧١	٦,٨٧٢	٥,٦٩١	٧٠٩,٩٠٨
٣,١٣١,٢٤٦	٨٥٩,٧٢٩	٦,٠١٢	٢,٢٦٥,٥٠٥
١,٣١١,٠٠٢	٦٨٦,٦٦٠	٤٩٩,٥٥٩	١٢٤,٧٨٣
١,٩٠٥,٥٩٨	٣٠,٣٢٥	١,٢١٢,٧٧٢	٦٦٢,٥٠١
١٧٠,٣١٧	٤٦,٨٥٨	١٢٣,٤٥٩	-
١٧١,٨٧٧	١٨,٦٠٧	١٥٣,٢٧٠	-
٥٣١,٤٨٨	٧٩,٧٦٦	٧,٢٤٥	٤٤٤,٤٧٧
١٣٩,٦٨٧	١١٠,٤٢٥	٢٣,٤٩٢	٥,٧٧٠
٨,٠٨٣,٦٨٦	١,٨٣٩,٢٤٢	٢,٠٣١,٥٠٠	٤,٢١٢,٩٤٤
٢١٦,٧٦٢	٣,٩٧٣	-	٢١٢,٧٨٩
٢,٢٧٨,٤٨٠	-	-	٢,٢٧٨,٤٨٠
٧٧٣,٦١٢	٧٦٥,٦٥٩	٧٩٠	٧,١٦٣
١٣٣,٠٤٦	١١٨,٦٥٧	١٣,٦١٠	٧٧٩
١,٧٥٠,٦٦٧	٢٤,٤٤٩	١٩,٩١٩	١,٧٠٦,٢٩٩
٤٠٤,٦٥٤	١٣١,٠٩٦	١٣٨,٤٤٠	١٣٥,١١٨
٥,٥٥٧,٢٢١	١,٠٤٣,٨٣٤	١٧٢,٧٥٩	٤,٣٤٠,٦٢٨
١,٣٥٨,٣٤٤	١,٠٧٦,٩٤٠	٦٠,٤٦٩	٢٢٠,٩٣٥
١٥٥,٤٢٨	٨٦,٧٢٧	٦٨,٧٠١	-
٤,١٦٢	٢,٨٣١	١,٣٣١	-

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١. تركز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار (يتبع)

(ب) التركز الجغرافي

المجموع	أخرى	أمريكا الشمالية	آسيا	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	دول مجلس التعاون
٨٥٨,٢٣٩	٩١,٤٣٩	٧٤,٤٨٤	٤٠	٣٦١	٦٩١,٩١٥
٤,٢١٠,٠٢٠	٦٤٦,٧٥٦	١٠٨,٧٨٥	-	١٣٥,٨١٣	٣,٣١٨,٦٦٦
١,٤٣٥,٢٣٨	١٥,٩٣٩	١٢	-	٣٩,٥٢٦	١,٣٧٩,٧٦١
١,٢٨٧,٠٨٥	٩,٣٤٥	-	٧,٦٠٩	٢٣٢,٢٨٤	١,٠٣٧,٨٤٧
١,٠٠٥,٠٥٣	١١,٨٣٤	-	-	-	٩٩٣,٢١٩
١٤٢,٠٥١	١,٧٣٨	٩٣,٠٢٨	٥٠٥	-	٤٦,٧٨٠
٥٨٩,٨٦٩	٣,٦٣٠	٩,٨٧٣	٣,٤٧٧	٢٢,٣٨٧	٥٥٠,٥٠٢
٢٣٢,٧٣٦	١٣٤	٨,٢٤٤	-	-	٢٢٤,٣٥٨
٩,٧٦٠,٢٩١	٧٨٠,٨١٥	٢٩٤,٤٢٦	١١,٦٣١	٤٣٠,٣٧١	٨,٢٤٣,٠٤٨
١٢٣,٣٠٠	٣,٩٢٥	-	-	-	١١٩,٣٧٥
٣,٧٩٠,٨٧٠	-	-	-	-	٣,٧٩٠,٨٧٠
١,٠٦٤,٢٥٨	-	٢٢٥	-	١٦٠,٦٦٦	٩٠٣,٣٦٧
١٣١,٢٣٤	-	-	٢١٥	-	١٣١,٠١٩
١,٩٤٢,١٩٨	٧٢٠,٩٨٥	٤٤٧,٦٤٧	-	-	٧٧٣,٥٦٦
٤٢٣,٣٦٣	١٨,٦١٦	١٤١,٦٣٧	-	٦,٠١٠	٢٥٧,١٠٠
٧,٤٧٥,٢٢٣	٧٤٣,٥٢٦	٥٨٩,٥٠٩	٢١٥	١٦٦,٦٧٦	٥,٩٧٥,٢٩٧
١,٢١٣,٦٧٤	١١١	-	٢١,٩١٠	-	١,١٩١,٦٥٣
٢٠٥,٤٨٤	-	٦٢,٤٩٢	-	-	١٤٢,٩٩٢
٤,١٦٢	-	١٤٠	-	-	٤,٠٢٢
٥٨,٥٠٠	-	٥٨,٥٠٠	-	-	-

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

الموجودات

نقد وأرصدة لدى البنوك

محفظة الخزينة

موجودات التمويلات

عقارات استثمارية

استثمارات الملكية الخاصة

استثمارات مشتركة

ذمم مدينة ومصرفات مدفوعة مقدماً

ممتلكات وآلات ومعدات

مجموع الموجودات

المطلوبات

أموال المستثمرين

إيداعات من مؤسسات مالية

إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد

حسابات جارية للعملاء

مطلوبات التمويلات

ذمم دائنة ومصرفات مستحقة

مجموع المطلوبات

حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

بنود غير مضمنة في الميزانية العمومية

التزامات

حسابات الاستثمار المقيدة

المبلغ الإسمي للمشتقات

يتم قياس التركز الجغرافي للموجودات بناءً على موقع الموجودات التشغيلية المعنية، وليس بناءً على موقع الاستثمار (والتي تكون عامة مبنية على مناطق ذات ضرائب مناسبة).

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب

٧٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١. تمرکز الموجودات والمطلوبات وحسابات الاستثمار (يتبع)

(ب) التمرکز الجغرافي (يتبع)

المجموع	أخرى	أمريكا الشمالية	آسيا	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	دول مجلس التعاون
٧٢٢,٤٧١	٧٤,١٤٤	٦٧,٢٥٤	١,٠٩٧	٢,٠٩٧	٥٧٧,٨٧٩
٣,١٣١,٢٤٦	٢٩٠,٩٢٥	٦١,٥٧٥	١٠٠,٢٤٤	٩٥,٠٩٣	٢,٥٨٣,٤٠٩
١,٣١١,٠٠٢	١٥,٩٣٩	-	-	-	١,٢٩٥,٠٦٣
١,٩٠٥,٥٩٨	٩,٥٥٧	-	٣٢٩,٤٤٤	٤٨٩,٩٠٣	١,٠٧٦,٦٩٤
١٧٠,٣١٧	٥٣,٨٠٨	-	-	-	١١٦,٥٠٩
١٧١,٨٧٧	٢,٤٨٢	٤٤,٧٠١	٧٢,٢٣٥	-	٥٢,٤٥٩
٥٣١,٤٨٨	٥,١٥٧	٨,٠٧٢	١١,٥٨٩	١٠,٤٤٠	٤٩٦,٢٣٠
١٣٩,٦٨٧	١٧٨	-	-	٥,٦٥٥	١٣٣,٨٥٤
٨,٠٨٣,٦٨٦	٤٥٢,١٩٠	١٨١,٦٠٢	٥١٤,٦٠٩	٦٠٣,١٨٨	٦,٣٣٢,٠٩٧
٢١٦,٧٦٢	٣,٩٧٣	-	-	-	٢١٢,٧٨٩
٢,٢٧٨,٤٨٠	-	-	-	-	٢,٢٧٨,٤٨٠
٧٧٣,٦١٢	-	٢٢٥	-	٨٤,٧١٤	٦٨٨,٦٧٣
١٣٣,٠٤٦	(٢,٤٧٢)	-	(٤٩٦)	(٢٦٠)	١٣٦,٢٧٤
١,٧٥٠,٦٦٧	٦٤٤,٥٤٠	٣٧٤,٠٢٨	-	-	٧٣٢,٠٩٩
٤٠٤,٦٥٤	٢,٢٠٩	٣٠,٨٧١	٦٨,٥٧٧	٦٩,٠٦٤	٢٣٣,٩٣٣
٥,٥٥٧,٢٢١	٦٤٨,٢٥٠	٤٠٥,١٢٤	٦٨,٠٨١	١٥٣,٥١٨	٤,٢٨٢,٢٤٨
١,٣٥٨,٣٤٤	١١١	٣	٢١,٩٠٧	١,٧٠٠	١,٣٣٤,٦٢٣
١٥٥,٤٢٨	-	٢٠,٠٨٦	-	-	١٣٥,٣٤٢
٤,١٦٢	٢,٦٣٣	-	-	-	١,٥٢٩

يتم قياس التمرکز الجغرافي للموجودات بناءً على موقع الموجودات التشغيلية المعنية، وليس بناءً على موقع الاستثمار (والتي تكون عامة مبنية على مناطق ذات ضرائب مناسبة).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

### ٣٢. القطاعات التشغيلية

تملك المجموعة ثلاثة قطاعات تشغيلية مميزة، وهي تطوير العقارات، والخدمات المصرفية الاستثمارية، والخدمات المصرفية التجارية، وهي وحدات العمل الاستراتيجية للمجموعة. تقدم وحدات العمل الاستراتيجية منتجات وخدمات مختلفة، ويتم إدارتها بصورة منفصلة لأن كل قطاع يحتاج استراتيجيات إدارية مختلفة وتخصيص للموارد في المجموعة. لكل وحدة عمل استراتيجية، يقوم مجلس إدارة المجموعة (صانع القرارات التشغيلية الرئيسي) بمراجعة تقارير الإدارة بشكل ربع سنوي.

الملخص التالي يشرح عمليات كل قطاع من قطاعات المجموعة:

- **الخدمات المصرفية الاستثمارية:** يركز القطاع المصرفي بالمجموعة على مجالي الأسهم الخاصة وإدارة الأصول. أنشطة الأسهم الخاص تشمل شراء حصص في شركات مدرجة أو غير مدرجة، وبأسعار أقل من القيم المتوقعة. وحدة إدارة الأصول مسئولة عن تحديد وإدارة الاستثمارات في العقارات ذات العائد في الأسواق المستهدفة في دول مجلس التعاون الخليجي. أنشطة الأعمال المصرفية الاستثمارية تركز على تقديم قدرات هيكلية في أسواق الأصول المدعومة وأسواق الأسهم الإسلامية، والاستشارات المالية الإسلامية، ومعاملات الدمج والاستحواذ متوسطة الحجم.
- **الخدمات المصرفية التجارية:** وتشمل هذه الخدمات المصرفية التجارية، و الخدمات المصرفية للشركات والأفراد، وإدارة الثروات، والمنتجات الاستثمارية المهيكلية، وتسهيلات تمويل المشاريع من قبل المصرف التجاري التابع للمجموعة.
- **استثمارات الملكية الخاصة والخزينة:** جميع التكاليف المشتركة، وأنشطة الخزينة وموجودات الاستثمار المتبقية، ما عدا تلك التي يتم القيام بها بصورة مستقلة من قبل القطاعات التي ترفع التقارير بشأنها، والمتضمنة في القطاع المعني، تعتبر جزءاً من أنشطة استثمارات الملكية الخاصة والخزينة للمجموعة.

نقاس نتائج كل من القطاعات التشغيلية بناءً على نتائج القطاع، ويتم مراجعتها من قبل لجنة إدارية ومجلس الإدارة بشكل ربع سنوي. تستخدم نتائج القطاع لقياس الأداء، وتعتقد الإدارة أن هذه المعلومات ذات علاقة وثيقة بتقييم نتائج بعض القطاعات ذات العلاقة بشركات أخرى تزاوّل أنشطتها في هذه الصناعات. إن التسعير ما بين القطاعات، إن وجد، يتم تحديده على أسس تجارية اعتيادية.

تقوم المجموعة بتصنيف الإيرادات والمصروفات المنسوبة مباشرة للمعاملات الناتجة من كل قطاع كإيرادات ومصروفات القطاع على التوالي. يتم تخصيص المصروفات غير المباشرة بناءً على عوامل التكلفة التي يمكن تحديدها في القطاع و/ أو الأنشطة ذات العلاقة. إن تقارير الإدارة الداخلية مصممة لتعكس إيرادات ومصروفات كل قطاع على التوالي، والتي تقاس مقابل الميزانية المقدرة. إن الإيرادات، والمصروفات، والموجودات، والمطلوبات غير المخصصة ذات العلاقة بالأنشطة التجارية بين القطاعات وأنشطة الخزينة على مستوى المجموعة. إيرادات ومصروفات القطاع تظهر صافي من الإيرادات والمصروفات بين القطاعات.

تزاوّل المجموعة أنشطتها بشكل رئيسي في مملكة البحرين، ولا تملك المجموعة أي فروع / أقسام خارجية مستقلة للقطاع المصرفي. التركيز الجغرافي للموجودات والمطلوبات مشروح في إيضاح رقم ٣٢ (ب) في البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٢. القطاعات التشغيلية (يتبع)

معلومات نتائج القطاعات التشغيلية كالآتي:

الخدمات المصرفية الاستثمارية	الخدمات المصرفية التجارية*	استثمارات الملكية الخاصة والخزينة	المجموع
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢			
١٢٠,٥٠٣	٧٨,٩٧٢	٢٤٢,١٩٥	٤٤١,٦٧٠
(٦٩,٦٧٥)	(٤٠,٢٧٥)	(٢٣٤,٠١٣)	(٣٤٣,٩٦٣)
٥٠,٨٢٨	٣٨,٦٩٧	٨,١٨٢	٩٧,٧٠٧
٢٠١,٨٢٨	٣,٧٨٥,٥٣٥	٥,٧٧٢,٩٢٨	٩,٧٦٠,٢٩١
١٧١,٣٥٩	١,٧٦١,٨٧٩	٥,٥٤١,٩٨٥	٧,٤٧٥,٢٢٣
-	١,١٨٩,٠١٦	٢٤,٦٥٨	١,٢١٣,٦٧٤
-	٤,٧٧٠	(١,٤٦٠)	٣,٣١٠
-	٥,٣٠٣	٩٨,١٦٨	١٠٣,٤٧١
٥٥,٤٨٥	١٤٢,٩٩٢	٧,٠٠٧	٢٠٥,٤٨٤

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

إيرادات القطاع

مصروفات القطاع (شاملة مخصصات انخفاض القيمة)

نتائج القطاع

موجودات القطاع

مطلوبات القطاع

حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

معلومات القطاع الأخرى

مخصص انخفاض القيمة

الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية

التزامات

صافي المبالغ الملغاة بين شركات المجموعة

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب

٧٦

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٢. القطاعات التشغيلية (يتبع)

معلومات نتائج القطاعات التشغيلية كالآتي:

الخدمات المصرفية الاستثمارية	الخدمات المصرفية التجارية	الخدمات المؤسسية والخزينة	المجموع
٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
إيرادات القطاع	١١٠,٣٨٧	٢١٦,٥٣٦	٣٩٨,٧٤٨
مصروفات القطاع (شاملة مخصصات انخفاض القيمة)	(٧٣,٩٤٣)	(١٨٩,٠٤٤)	(٣٠٦,١٣١)
نتائج القطاع	٣٦,٤٤٤	٢٧,٤٩٢	٩٢,٦١٧
موجودات القطاع	١٥١,٨١٤	٤,٨٣٥,٨٨٨	٨,٠٨٣,٦٨٦
مطلوبات القطاع	٧٠,٧١٢	٤,٢٥٧,٧٣٥	٥,٥٥٧,٢٢١
حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار	-	٢٣١,٧٢٢	١,٣٥٨,٣٤٤
معلومات القطاع الأخرى			
مخصص انخفاض القيمة	١٥,٢٦٠	٧,٦٢٨	٣٥,٥٨١
الشركات الزميلة المحتسبة بطريقة حقوق الملكية	١٨,٣٣٩	٥,٧٦٤	٦٩,٠٠٣
التزامات	-	٢٠,٠٨٦	١٥٥,٤٢٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ٣٣. القيمة العادلة للأدوات مالية

## (أ) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل القيمة العادلة لأي أصل من الأصول في المبلغ الذي يمكن مبادلتة به، أو في سداد أي التزام بين طرفين ملمين بتفاصيل المعاملة وعلى أسس تجارية. وتمثل السعر الذي سيتم استلامه من بيع أصل، أو سيتم دفعه لتحويل التزام في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق بتاريخ القياس.

من أسس تعريف القيمة العادلة هو افتراض استمرارية الشركة، بدون وجود نية أو حاجة لتصفيته، أو تقليص حجم عملياتها بصورة جوهرية، أو إجراء المعاملات بشروط مجحفة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، القيمة العادلة لأرصدة البنوك، والإيداعات لدى المؤسسات المالية، والموجودات المالية الأخرى، وأموال المستثمرين، والإيداعات من المؤسسات المالية والأخرى والمطلوبات المالية الأخرى لا يتوقع أن تختلف اختلافاً جوهرياً عن قيمتها الدفترية، كونها ذات طبيعة قصيرة الأجل، ويتم إعادة تسعيرها باستمرار تبعاً لأسعار السوق، كلما كان ذلك مناسباً. استثمارات الأوراق المالية التي تظهر بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، تظهر بالقيمة العادلة التي يتم تقديرها باستخدام أسعار السوق المدرجة ونماذج التقييم الداخلية.

القيمة العادلة للصكوك المدرجة التي تظهر بالتكلفة المطفأة (صافي من مخصصات انخفاض القيمة) بمبلغ ٢,٢٤٠,٣٦٠ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٨٦٠,٦١٦ ألف دولار أمريكي) تبلغ ٢,١٩٨,٨٤٨ ألف دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٨٨٣,٦١٨ ألف دولار أمريكي). لا توجد تغيرات جوهرية في القيمة العادلة للصكوك المدرجة التي تظهر بالتكلفة المطفأة بعد تاريخ نهاية السنة، ولغاية تاريخ التوقيع على المعلومات المالية المرحلية الموحدة المختصرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

## (ب) تراتبية القيمة العادلة

الجدول التالي يحلل الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة حسب طريقة التقييم. تم تحديد المستويات المختلف كالتالي:

- المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط للموجودات والمطلوبات مماثلة.
- المستوى ٢: مدخلات عدا الأسعار المدرجة المتضمنة في المستوى ١، والتي يمكن رصدها للموجودات والمطلوبات، إما مباشرة (مثل الأسعار) أو بطريقة غير مباشرة (مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: مدخلات للموجودات والمطلوبات غير مبنية على معلومات سوقية مرصودة (مدخلات غير مرصودة).

بآلاف الدولارات الأمريكية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣٣. الأدوات مالية (يتبع)

(ب) تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢			
(١) استثمارات أسهم خاصة استثمار في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال: - بيان الدخل - حقوق الملكية	-	-	٩,٤٨٠
٨٣٦,٢٥١	-	٥٥,٨٩٣	٨٩٢,١٤٤
٨٤٥,٧٣١	-	٥٥,٨٩٣	٩٠١,٦٢٤
(٢) محفظة الخزينة - استثمار في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل - حقوق الملكية	٣٧٤,٦٥٣	-	٣٧٤,٦٥٣
٨٧٩,١٧١	-	-	٨٧٩,١٧١
٨٧٩,١٧١	٣٧٤,٦٥٣	-	١,٢٥٣,٨٢٤
(٣) استثمارات مشتركة استثمار في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية استثمار في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	-	١٣١,٥٥٣	١٣١,٥٥٣
-	-	١٠,٤٩٨	١٠,٤٩٨
-	-	١٤٢,٠٥١	١٤٢,٠٥١
١,٧٢٤,٩٠٢	٣٧٤,٦٥٣	١٩٧,٩٤٤	٢,٢٩٧,٤٩٩

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
(١) استثمارات أسهم خاصة استثمار في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال: - بيان الدخل - حقوق الملكية	-	-	-
١٣	-	٩١,٤٢٥	٩١,٤٣٨
١٣	-	٩١,٤٢٥	٩١,٤٣٨
(٢) محفظة الخزينة - استثمار في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل - حقوق الملكية	٤٤٥,١٨٣	-	٤٤٥,١٨٣
١,٦٥٦,٠٨٨	-	-	١,٦٥٦,٠٨٨
١,٦٥٦,٠٨٨	٤٤٥,١٨٣	-	٢,١٠١,٢٧١
(٣) استثمارات مشتركة استثمار في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية استثمار في أوراق مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	-	١٦٤,٥٤٧	١٦٤,٥٤٧
-	-	٧,٣٣٠	٧,٣٣٠
-	-	١٧١,٨٧٧	١٧١,٨٧٧
١,٦٥٦,١٠١	٤٤٥,١٨٣	٢٦٣,٣٠٢	٢,٣٦٤,٥٨٦



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢  
بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٣. الأدوات مالية (يتبع)

(ب) تراتبية القيمة العادلة (يتبع)

الجدول أدناه يوضح تسوية الحركة في قيم الاستثمارات المقاسة باستخدام مدخلات المستوى ٣:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٣٩٠,٥٦٧	٢٦٣,٣٠٢	الرصيد في ١ يناير
(١٧,٢٢٣)	-	مجموع الأرباح / (الخسائر) في بيان الدخل
(١٥٥,٢٥٠)	-	المحول من المستوى ٢
(٢٧,٥٣١)	(٥٤,٥٢١)	استبعادات بالقيمة الدفترية
٦٩,١٢٩	٣٧,٥٦١	مشتريات
٣,٦١٠	(٤٨,٣٩٨)	تغيرات القيمة العادلة خلال السنة
٢٦٣,٣٠٢	١٩٧,٩٤٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر

الأثر المحتمل من استخدام فرضيات بديلة محتملة ومعقولة لتحديد القيمة العادلة لبعض استثمارات أدوات حقوق الملكية المصنفة ضمن المستوى ٣ ملخص أدناه:

تقنية التقييم المستخدمة	المدخلات الرئيسية غير القابلة للرصد	القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ US\$ '٠٠٠	تغير معقول ومحتمل في متوسط ( +/- ) (المدخل)	الزيادة / (النقص) في التقييم
طريقة مضاعفات السوق	السعر إلى الدفاتر	٥,٦٠٩	+/- ٥%	٢٨٠ / (٢٨٠)
طريقة مضاعفات السوق	قيمة المنشأة إلى الأرباح قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء	٦,١٥١	+/- ٥%	٣٠٨ / (٣٠٨)
طريقة مضاعفات السوق	طريقة الإيرادات المرسمة	٢,٨١٤	+/- ٥%	١٤١ / (١٤١)
طريقة مضاعفات السوق	مضاعفات تداول الشركات المشابهة والتدفقات النقدية المخصصة	١٦,٥٠٥	+/- ٥%	٨٢٥ / (٨٢٥)
التدفقات النقدية المخصصة	معدل النمو النهائي	١٥,٠٠٣	+/- ٥%	٧٥٠ / (٧٥٠)
التدفقات النقدية المخصصة	المتوسط المرجح لتكلفة رأس المال	٦٩,٠٨٥	+/- ٥%	٣,٤٥٤ / (٣,٤٥٤)
صافي قيمة الأصول المعدلة		٨٢,٧٧٧	+/- ٥%	٤,١٣٩ / (٤,١٣٩)
		١٩٧,٩٤٤		

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢  
بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٤. التزامات ومطالبات محتملة

الالتزامات التي تم التعاقد عليها خلال العمل الإعتيادي لأنشطة المجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
٩٥,٣٤٧	١٠٠,٤٢٢
٣٩,٩٩٥	٤٩,٠٤٤
١٦,١٧١	٥٥,٤٨٥
٣,٩١٥	٥٣٣
١٥٥,٤٢٨	٢٠٥,٤٨٤

التزامات غير مسحوبة لتمديد تمويلات  
ضمانات مالية  
التزامات رأسمالية لمشاريع تطوير بنى تحتية  
التزامات إقراض

التزامات الأداء

قد ترتبط المجموعة خلال العمل الإعتيادي بالتزامات أداء متعلقة بتنفيذ مشاريع تطوير البنية التحتية التي تروج لها المجموعة. وأنه في العادة تحول المجموعة هذه الالتزامات إلى الشركات المالكة لهذه المشاريع كلما أمكن ذلك. وأنه في رأي الإدارة، لا يتوقع أن تنتج أية التزامات على المجموعة نتيجة أداء أية مشروع من مشاريعها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

قضايا ومطالبات

يوجد على المجموعة مطالبات وقضايا مرفوعة ضدها تتعلق بمشاريع قام البنك بالترويج لها في الماضي، وبعض المعاملات. بالإضافة لذلك، تم رفع بعض القضايا ضد البنك من قبل موظفين سابقين. بناءً على تأكيد المستشارين القانونيين الخارجيين للبنك، فإن الإدارة على ثقة من قوة موقف البنك للدفاع عن نفسه مقابل هذه القضايا والمطالبات. تم عمل مخصصات مناسبة في السجلات المحاسبية.

لم يكن هناك أي إفصاحات إضافية تتعلق بالمطلوبات الطارئة ناتجة من أي مطالبات مماثلة، حيث أن أعضاء مجلس إدارة البنك يعتقدون أن أي إفصاحات من هذا النوع قد تضرر وضع البنك القانوني.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

### ٣٥. إدارة المخاطر المالية

#### مقدمة

تشتمل الموجودات المالية للمجموعة على أرصدة لدى البنوك، وإيداعات لدى مؤسسات مالية وأخرى، واستثمارات الأوراق المالية، وذمم مدينة أخرى. المطلوبات المالية للمجموعة تتكون من أموال المستثمرين، وإيداعات من مؤسسات مالية وأخرى، وتمويلات لأجل، وأرصدة دائنة أخرى. السياسات المحاسبية للأدوات المالية موضحة في إيضاح (٤).

تتعرض المجموعة للمخاطر الآتية نتيجة استخدام الأدوات المالية :

- مخاطر الائتمان؛
- مخاطر السيولة؛
- مخاطر السوق؛
- مخاطر التشغيل.

يعرض هذا الإيضاح المعلومات عن المخاطر التي تتعرض لها المجموعة بخصوص المخاطر المشار إليها أعلاه والأهداف والسياسات والإجراءات التي يتخذها البنك لقياس وإدارة المخاطر وكيفية إدارة المجموعة لرأس مالها. تملك الشركات التابعة الجوهرية التي تم توحيدها في هذه البيانات المالية الموحدة أطراً مستقلة لإدارة المخاطر، والتي يراقبها مجلس إدارة لكل شركة تابعة. وبالتالي، فإن سياسات وإجراءات وممارسات إدارة المخاطر غير متضمنة في هذه البيانات المالية الموحدة.

#### إطار إدارة المخاطر

الجزء الأساسي من فلسفة إدارة المخاطر لقسم إدارة المخاطر هو تقديم متابعة ورقابة مستقلة والعمل بصورة قريبة مع وحدات الأعمال والتي تمتلك هذه المخاطر بصورة نهائية. يرفع رئيس قسم إدارة المخاطر تقاريره مباشرة إلى لجنة التدقيق وإدارة المخاطر في مجلس الإدارة.

إن مجلس الإدارة مسئول بصورة عامة عن تأسيس بيئة المخاطر والتأكد من توفير إطار كفو لإدارتها. قام مجلس الإدارة بتفويض لجنة التدقيق والمخاطر المسؤولة عن تنفيذ سياسات إدارة المخاطر والتوجهات والحدود والتأكد من توافر عمليات المراقبة. يقوم قسم إدارة المخاطر مع قسم التدقيق الداخلي وقسم الالتزام بتقديم تأكيد مستقل بأن جميع أنواع المخاطر تم قياسها وإدارتها وفقاً للسياسات والتوجهات التي وضعها مجلس الإدارة.

يقوم قسم إدارة المخاطر بعرض تقارير مراجعة المخاطر ومخاطر السيولة المفصل إلى مجلس الإدارة بشكل ربع سنوي. توضح تقارير مراجعة المخاطر الأمور المحتملة لمجموعة عريضة من عوامل المخاطر وتصنيفها من منخفض إلى مرتفع. تتضمن تقارير مخاطر السيولة لمحة عن مخاطر السيولة للبنك مقارنة مع سياسات البنك ومتطلبات الجهات التنظيمية. كما يتم إعداد تقرير آخر عن استثمارات الوحدات يعرض فيه مراجعة انخفاض القيمة لكل استثمار ووصف للتطورات الجوهرية على المشاريع أو المشاكل وكذلك تحديث الاستراتيجية وخطة التخارج لكل مشروع.

#### أ. مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر الخسائر المالية إلى المجموعة إذا فشل العميل أو الطرف المقابل من الأداة المالية بالوفاء بالالتزامات التعاقدية، وهي تنشأ بشكل أساسي من إيداعات لدى مؤسسات مالية، وموجودات تمويلية، وذمم مدينة أخرى من شركات المشاريع. ولغرض إعداد تقارير إدارة المخاطر، فإن المجموعة تأخذ في الاعتبار دمج كل عناصر مخاطر الائتمان (مثل مخاطر التعرضات الفردية، والدولة، ومخاطر القطاع، ومخاطر تركز القطاع، وتعرضات الأطراف ذات العلاقة، إلخ). عدم اليقين المحيطة بجائحة كورونا والتقلبات الاقتصادية الناتجة عنها أثرت على العمليات التمويلية للمجموعة.

قامت المجموعة بتحديث مدخلاتها وفرضياتها لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة (راجع إيضاح رقم ٤(س)).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

### إدارة مخاطر الاستثمار والائتمان

أوكل مجلس الإدارة مهمة إدارة مخاطر الائتمان إلى لجنة الاستثمار بمجلس الإدارة. تضع هذه اللجنة التوجيهات التشغيلية ومراجعة واعتماد توصيات لجنة إدارة الاستثمار والائتمان لاستراتيجيات الاستثمار، والمنتجات والخدمات. إن قرارات اللجنة تتم وفقاً لسياسات الاستثمار المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

قسم إدارة المخاطر مسئول عن متابعة مخاطر الائتمان للمجموعة وتتضمن الآتي :

- التأكد من أن المجموعة تملك سياسات استثمار وائتمان، والتي تشمل تقييم مخاطر الائتمان وتقارير المخاطر والإجراءات التوثيقية والقانونية ويكون قسم الالتزام مسئول عن الالتزام بالمتطلبات التنظيمية والقانونية.
- الإشراف على وضع هيكل للصلاحيات لاعتماد وتجديد تسهيلات الاستثمار والائتمان. حدود الصلاحيات محكومة بمصفوفة حدود الصلاحيات المفوضة المعتمدة من قبل مجلس الإدارة.
- مراجعة وتقييم مخاطر الائتمان. يقوم قسم إدارة المخاطر بتقييم كل تعرضات الاستثمار والائتمان التي تزيد عن حدود معينة قبل الدخول في الاستثمار أو الالتزام بمنح التسهيلات. إن تجديد ومراجعة الاستثمارات / التسهيلات خاضعة لنفس إجراءات المراجعة.
- المراجعة المستمرة لتعرضات الائتمان. يتم مراجعة وحوكمة التعرضات المصرفية التجارية من قبل مجلس إدارة المصرف الخليجي التجاري، وهي ممارسات متسقة ومناسبة لبنوك التجزئة. إن طريقة تقييم المخاطر تستخدم من قبل الشركة الأم لتحديد مدى الحاجة إلى مخصصات الانخفاض في القيمة مقابل استثمارات / تعرضات ائتمانية معينة في مجلس إدارتها. يتكون نظام التقييم الحالي من درجتين عامتين هما "غير متعرض للانخفاض في القيمة" و "متعرض للانخفاض في القيمة"، حيث يعكس ذلك مخاطر عدم السداد وتوافر الضمان أو وسائل أخرى لتخفيض مخاطر الائتمان. يتم تقييم المخاطر بشكل منفصل لكل استثمار/ ذمم مدينة بصورة سنوية على الأقل. لا تقوم المجموعة بإجراء تقييم عام للهبوط في القيمة لتعرضاتها من الائتمان وذلك لأن خصائص كل تعرض تختلف عن الأخرى. إن درجة المخاطر تراجع بصورة دورية من قبل قسم إدارة المخاطر للمجموعة.
- مراجعة التزام وحدات الأعمال بحدود التعرضات، بما فيها الصناعات المختارة ومخاطر الدول ونوع المنتج. تقديم النصح والتوصية والمهارات المتخصصة لوحدات الأعمال لترويج أفضل الممارسات في كل أنحاء المجموعة لإدارة الاستثمار ومخاطر الائتمان.

يعمل قسم إدارة المخاطر وقسم الاستثمار جنباً إلى جنب خلال كل مراحل الصفقة، بدءاً من دراسة تفصي الاستثمار حتى التخرج ويعطي هذا القسم رأياً مستقلاً لكل معاملة. يتم تقييم القيمة العادلة للاستثمار بشكل دوري وذلك بإشراك قسم الاستثمار. تتم مراجعة الاستثمارات من قبل مجلس الإدارة أو اللجنة ذات العلاقة بشكل ربع سنوي. ويتم التدقيق على وحدات الأعمال وعمليات الائتمان للمجموعة من قبل قسم التدقيق الداخلي بصورة منتظمة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٦. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

## التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
١,٥٨٧,١٩٨	٣٦١	-	١,٥٨٧,٥٥٩
١,٥٨٧,١٩٨	٣٦١	-	١,٥٨٧,٥٥٩
٢٧	٢	-	٢٩
١,٥٨٧,١٧١	٣٥٩	-	١,٥٨٧,٥٣٠
-	-	٥١,٧٥٦	٥١,٧٥٦
١٧٥,٣٧٧	٦٩,١٧٥	-	٢٤٤,٥٥٢
-	٢٥,٣١٦	-	٢٥,٣١٦
٦٦,٢٥٧	٤٩,٦٧٩	-	١١٥,٩٣٦
٢٠,٤٤٦	٢,٦٤٥	-	٢٣,٠٩١
٨٨,٦٧٤	٤٢,١٦٧	-	١٣٠,٨٤١
٦٥٨,٠٩٨	١٢,٩٥٨	-	٦٧١,٠٥٦
٢١٣	٦,٨٥١	-	٧,٠٦٤
٨٣٣,٦٨٨	١١٤,٣٠٠	٥١,٧٥٦	٩٩٩,٧٤٤
١٥,٨٤٢	١٠,١٥٥	٢٥,٦٦٣	٥١,٦٦٠
٨١٧,٨٤٦	١٠٤,١٤٥	٢٦,٠٩٣	٩٤٨,٠٨٤
-	-	١٧,٨٠٩	١٧,٨٠٩
٧٨,٧٩٠	٤,٢٣٦	-	٨٣,٠٢٦
١٩٤	١٢,٠٠٣	-	١٢,١٩٧
٣٩,٨٥٤	٧٣٨	-	٤٠,٥٩٢
٥,٢٠٦	٥,٧٨٥	-	١٠,٩٩١
٣٣,٩٢٦	٩,٧١٦	-	٤٣,٦٤٢
٣٤٤,٨٩٩	٢٦,٤٣٥	-	٣٧١,٣٣٤
-	١٥,٤٩٧	-	١٥,٤٩٧

أرصدة لدى البنوك وإيداعات لدى مؤسسات مالية  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطرإجمالي القيمة الدفترية  
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

صافي القيمة الدفترية

تسهيلات التمويل  
درجة ٨ - ١٠ منخفضة القيمةمتخلفة السداد لكن غير منخفضة القيمة  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر  
درجة ٧ قائمة المراقبة

تتكون متخلفة السداد من:

حتى ٣٠ يوماً

٣٠ - ٦٠ يوماً

٦٠ - ٩٠ يوماً

غير متخلفة السداد ولا منخفضة القيمة:  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر  
درجة ٧ قائمة المراقبةإجمالي القيمة الدفترية  
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

صافي القيمة الدفترية

موجودات مشتركة لغرض التأجير  
درجة ٨ - ١٠ منخفضة القيمةمتخلفة السداد لكن غير منخفضة القيمة  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر  
درجة ٧ قائمة المراقبة

تتكون متخلفة السداد من:

حتى ٣٠ يوماً

٣٠ - ٦٠ يوماً

٦٠ - ٩٠ يوماً

ليست متخلفة السداد ولا منخفضة القيمة  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر  
درجة ٧ قائمة المراقبة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

إجمالي القيمة الدفترية  
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

صافي القيمة الدفترية

الاستثمار في الصكوك

درجة ٨ - ١٠: منخفضة القيمة  
درجة ١ - ٦: منخفضة إلى معتدلة  
إجمالي القيمة الدفترية  
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

صافي القيمة الدفترية

التزامات و ضمانات مالية

درجة ٨ - ١٠: منخفضة القيمة  
درجة ١ - ٦: منخفضة إلى معتدلة  
درجة ٧ قائمة المراقبة  
إجمالي القيمة الدفترية (إيضاح ٣٥)  
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

صافي القيمة الدفترية

مجموع صافي القيمة الدفترية

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
٤٢٣,٨٨٥ ٢,٢٠٥	٥٨,١٧١ ٢,٦٥٥	١٧,٨٠٩ ٧,٨٥١	٤٩٩,٨٦٥ ١٢,٧١١
٤٢١,٦٨٠	٥٥,٥١٦	٩,٩٥٨	٤٨٧,١٥٤
-	-	٣,٤٩٦	٣,٤٩٦
٢,٩٣٠,٨٠٣	١٥٦,٠٠٤	-	٣,٠٨٦,٨٠٧
٢,٩٣٠,٨٠٣	١٥٦,٠٠٤	٣,٤٩٦	٣,٠٩٠,٣٠٣
٤,٩٤٠	٨,٧٩٦	٣,٤٩٦	١٧,٢٣٢
٢,٩٢٥,٨٦٣	١٤٧,٢٠٨	-	٣,٠٧٣,٠٧١
-	-	-	-
٢٠٤,١٨٩	٩٣٩	١٦	٢٠٥,١٤٤
-	٣٤٢	-	٣٤٢
٢٠٤,١٨٩	١,٢٨١	١٦	٢٠٥,٤٨٦
-	٣	-	٣
٢٠٤,١٨٩	١,٢٧٨	١٦	٢٠٥,٤٨٤
٥,٩٥٦,٧٤٦	٣٠٨,٥٠٨	٣٦,٠٦٧	٦,٣٠١,٣٢١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
٩٠٢,٤٢٧	-	-	٩٠٢,٤٢٧
٩٠٢,٤٢٧	-	-	٩٠٢,٤٢٧
-	-	-	-
٩٠٢,٤٢٧	-	-	٩٠٢,٤٢٧
-	-	٩٧,٥٩٢	٩٧,٥٩٢
١٦,٦١٨	١٩,٣١٣	-	٣٥,٩٣١
١٩	٧,٥٣٦	-	٧,٥٥٥
١٥,٣١١	٢٦,٤٩١	-	٤١,٨٠٢
٢٨١	-	-	٢٨١
١,٠٤٥	٣٥٨	-	١,٤٠٣
٦٨٦,٦٦٧	٦٦,٥٤٤	-	٧٥٣,٢١١
٥,٣٠٥	٦٤,٥٣٨	-	٦٩,٨٤٣
٧٠٨,٦٠٩	١٥٧,٩٣١	٩٧,٥٩٢	٩٦٤,١٣٢
١٩,٢٤٦	٤,٦٤٥	٣٣,٤٦٧	٥٧,٣٥٨
٦٨٩,٣٦٣	١٥٣,٢٨٦	٦٤,١٢٥	٩٠٦,٧٧٤
-	-	٣٣,٩٨٤	٣٣,٩٨٤
١٦,٢٤٩	-	-	١٦,٢٤٩
٧٣٢	٧٤٥	-	١,٤٧٧
٨,٢٢٢	-	-	٨,٢٢٢
١,٩٠٢	٦٤	-	١,٩٦٦
٦,٨٥٧	٦٨١	-	٧,٥٣٨
٢٧٣,١٢٤	٦٥,٢٦٨	-	٣٣٨,٣٩٢
٦٥٠	٢٧,٥٦٥	-	٢٨,٢١٥

أرصدة لدى البنوك وإيداعات لدى مؤسسات مالية  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطرإجمالي القيمة الدفترية  
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

صافي القيمة الدفترية

تسهيلات التمويل  
درجة ١ - ١٠ منخفضة القيمةمتخلفة السداد لكن غير منخفضة القيمة  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر  
درجة ٧ قائمة المراقبة

تتكون متخلفة السداد من:

حتى ٣٠ يوماً

٣٠ - ٦٠ يوماً

٦٠ - ٩٠ يوماً

غير متخلفة السداد ولا منخفضة القيمة:  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر  
درجة ٧ قائمة المراقبةإجمالي القيمة الدفترية  
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

صافي القيمة الدفترية

موجودات مشتركة لغرض التأجير  
درجة ١ - ١٠ منخفضة القيمةمتخلفة السداد لكن غير منخفضة القيمة  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر  
درجة ٧ قائمة المراقبة

تتكون متخلفة السداد من:

حتى ٣٠ يوماً

٣٠ - ٦٠ يوماً

٦٠ - ٩٠ يوماً

ليست متخلفة السداد ولا منخفضة القيمة  
درجة ١ - ٦ مخاطر منخفضة إلى معتدلة المخاطر  
درجة ٧ قائمة المراقبة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
٢٩٠,٧٥٥	٩٣,٥٧٨	٣٣,٩٨٤	٤١٨,٣١٧
٦٤٣	٢,٤٦٤	١٠,٩٨٤	١٤,٠٩١
٢٩٠,١١٢	٩١,١١٤	٢٣,٠٠٠	٤٠٤,٢٢٦
-	-	٣,٤٩٦	٣,٤٩٦
٢,٤٤٩,٦٣٨	٦٧,٠١١	-	٢,٥١٦,٦٤٩
٢,٤٤٩,٦٣٨	٦٧,٠١١	٣,٤٩٦	٢,٥٢٠,١٤٥
٧,١٨٣	٣,٥٧١	٣,٤٩٦	١٤,٢٥٠
٢,٤٤٢,٤٥٥	٦٣,٤٤٠	-	٢,٥٠٥,٨٩٥
-	-	١٦	١٦
١٣٨,٨٨٧	١٦,٥٠١	-	١٥٥,٣٨٨
-	٢٤	-	٢٤
١٣٨,٨٨٧	١٦,٥٢٥	١٦	١٥٥,٤٢٨
-	-	-	-
١٣٨,٨٨٧	١٦,٥٢٥	١٦	١٥٥,٤٢٨

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

إجمالي القيمة الدفترية  
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

صافي القيمة الدفترية

الاستثمار في الصكوك  
درجة ٨ - ١٠: منخفضة القيمة  
درجة ١ - ٦: منخفضة إلى معتدلة  
إجمالي القيمة الدفترية  
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

صافي القيمة الدفترية

التزامات وضمائم مالية  
درجة ٨ - ١٠: منخفضة القيمة  
درجة ١ - ٦: منخفضة إلى معتدلة  
درجة ٧ قائمة المراقبة  
إجمالي القيمة الدفترية (إيضاح ٣٥)  
مطروحاً: الخسائر الائتمانية المتوقعة

صافي القيمة الدفترية

٣,٩٦٧,٩٧٦	٢٣,٠١٦	١٧١,٠٧٩	٣,٧٧٣,٨٨١
-----------	--------	---------	-----------

مجموع صافي القيمة الدفترية

## الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر التعثر في السداد للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان قد زادت كثيراً منذ الاحتساب المبدئي عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، يأخذ البنك بالاعتبار معلومات معقولة، وداعمة، وذات علاقة ومتوفرة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها. ويشمل ذلك كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية، بناءً على الخبرات السابقة للبنك، والتقييم الائتماني المطلع، بما في ذلك المعلومات التطلعية.

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية قد زادت كثيراً منذ الاحتساب المبدئي، يتم أخذ المعايير التالية بالاعتبار:

- تخفيض تصنيف المخاطر وفقاً للسياسة المعتمدة للخسائر الائتمانية المتوقعة.
- التسهيلات التي تم إعادة هيكلتها خلال الإثني عشر شهراً الماضية.
- مؤشرات نوعية
- تسهيلات مستحقة لأكثر من ٣٠ يوماً كما في تاريخ بيان المركز المالي، والتي تخضع للطعن في الظروف المناسبة.



## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

### درجات تصنيف المخاطر الائتمانية

تقوم المجموعة بتخصيص كل تعرض لتصنيفات المخاطر الائتمانية، بناءً على معلومات مختلفة، والتي تم تحديدها على أنها تتنبأ بمخاطر التعثر في السداد، وتطبيق أحكام واجتهادات ائتمانية ذات خبرة. يتم تحديد درجات تصنيف المخاطر الائتمانية باستخدام عوامل نوعية وكمية، تشير وتدل على مخاطر التعثر في السداد. تختلف هذه العوامل تبعاً لطبيعة التعرض ونوع المُقترض.

يتم تحديد ومعايرة تصنيفات المخاطر الائتمانية بحيث تتصاعد احتمالات التعثر في السداد مع تدهور المخاطر الائتمانية، وعلى سبيل المثال، فإن الفرق بين مخاطر التعثر في السداد بين تصنيف المخاطر الائتماني ١ و ٢ أصغر من الفرق بين تصنيف المخاطر الائتماني ٢ و ٣.

يتم تخصيص كل تعرض لتصنيفات المخاطر الائتمانية عند الاحتساب المبدئي، بناءً على المعلومات المتوفرة عن المُقترض. تخضع التعرضات للمراقبة المستمرة، مما قد يؤدي لنقل أحد التعرضات لدرجة تصنيف ائتماني مختلف. يتم تصنيف التعرضات على الدرجات من ١ إلى ١٠، بحيث تكون الدرجة ١ جيدة، والدرجة ٧ على قائمة المراقبة، والدرجات ٨ و ٩ و ١٠ هي درجات التعثر. تتضمن المراقبة عادة البيانات التالية:

### تعرضات الشركات

- المعلومات التي يتم الحصول عليها خلال المراجعة الدورية لملفات العميل، أي البيانات المالية المدققة، والحسابات الإدارية، والميزانيات والتوقعات. ومن الأمثلة على مجالات التركيز بوجه خاص: هوامش الربح الإجمالي، والنسب المالية، وتغطية خدمة الديون، والالتزام بشروط الائتمان، وجودة الإدارة، وتغييرات الإدارة العليا.
- معلومات من وكالات التصنيف الائتمانية، والمقالات الصحفية، والتغييرات في التصنيفات الائتمانية الخارجية.
- أسعار السندات المدرجة ومقايضات التعثر الائتمانية للمُقترض، عند توفرها.
- التغييرات الجوهرية الفعلية والمتوقعة في البيئة السياسية، والتنظيمية، والتقنية للمُقترض، أو في أنشطته التجارية.

### تعرضات التجزئة

- المعلومات التي يتم تجميعها داخلياً عن سلوك العملاء، على سبيل المثال الاستفادة من تسهيلات البطاقات الائتمانية.
- مقاييس القدرة على تحمل التكاليف
- معلومات خارجية من وكالات التصنيف الائتمانية، بما في ذلك درجات الائتمان للقطاع.

### جميع التعرضات

- سجل الدفع، ويشمل وضع المتأخرات، بالإضافة لمجموعة من المتغيرات حول نسب الدفع
- الاستفادة من الحد الأقصى الممنوح
- طلبات ومَنح السماح.
- التغييرات الحالية والمتوقعة في الظروف التجارية والمالية والاقتصادية

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

### استحداث مصطلح احتمالية حدوث التعثر في السداد

درجات تصنيف المخاطر الائتمانية هي بشكل رئيسي مدخلات لتحديد احتمالية حدوث التعثر في السداد. تقوم المجموعة بجمع معلومات الأداء والتعثر في السداد حول تعرضات المخاطر الائتمانية، والتي يتم تحليلها حسب المنطقة، وحسب نوع المنتج والمُقرض، بالإضافة لدرجة التصنيف الائتماني.

تستخدم المجموعة النماذج الإحصائية لتحليل المعلومات التي يتم جمعها، وإعداد تقديرات احتمالية حدوث التعثر في السداد المتبقية للتعرضات، وكيف يُتوقع أن تتغير مع مرور الزمن.

هذا التحليل يتضمن تحديد ومعايرة العلاقات بين التغيرات في معدلات التعثر في السداد، والتغيرات في عوامل الاقتصاد الكلي، بالإضافة للتحليل المتعمق في أثر بعض العوامل الأخرى (على سبيل المثال الخبرة في منح التسامح) على مخاطر التعثر في السداد. لمعظم التعرضات، عوامل الاقتصاد الكلي الرئيسية تشمل: نمو الناتج المحلي الإجمالي، ومعدلات الفائدة وأسعار النفط القياسية. بالنسبة للتعرضات للصناعات و/أو المناطق المعينة، قد يمتد التحليل إلى أسعار السلع و/أو العقارات.

بناء على توجيه لجنة مخاطر السوق بالمجموعة، والخبراء الاقتصاديين، وبالنظر في مجموعة متنوعة من المعلومات الفعلية والتوقعات الخارجية، تقوم المجموعة بصياغة وجهة نظر "الحالة الأساسية" للاتجاه المستقبلي للمتغيرات الاقتصادية ذات العلاقة، بالإضافة لمجموعة تمثيلية من سيناريوهات التوقع المحتملة الأخرى (رجاء الرجوع للمناقشات أدناه حول دمج المعلومات التطلعية). ثم تستخدم المجموعة هذه التوقعات لتعديل تقديراتها لاحتمالات حدوث التعثر في السداد.

### تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية

معايير تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد زادت بصورة جوهرية تختلف حسب المحفظة، وتشمل تغييرات كمية في احتمالات حدوث التعثر في السداد، وعوامل نوعية، بما في ذلك الدعم على أساس التعثر.

تستخدم المجموعة خبرتها في التقديرات الائتمانية، وكلما أمكن، الخبرات السابقة ذات الصلة، أن تعرضاً ما قد شهد زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، وذلك بناءً على مؤشرات نوعية معينة، والتي تعتبرها المجموعة مؤشراً على ذلك، والتي قد لا ينعكس تأثيرها بشكل كامل على التحليل الكمي في الوقت المناسب.

المؤشرات النوعية تشمل معايير مختلفة تستخدم لبطاقات الائتمان لمحافظ مختلفة، والعقارات التجارية، إلخ.

على سبيل الاحتياط، تعتبر المجموعة أن الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان وقعت عندما يكون الأصل مستحقاً لأكثر من ٣٠ يوماً. يتم تحديد أيام الاستحقاق من خلال حساب عدد الأيام منذ أقدم تاريخ مستحق لم يتم استلام الدفعة بالكامل. يتم تحديد مواعيد الاستحقاق بدون الأخذ بالاعتبار لأي فترة سماح قد تكون متاحة للمُقرض. لغرض احتساب الخسائر الائتمانية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، طبق البنك الدعم لمدة ٧٤ يوماً مقابل ٣٠ يوماً، تماشياً مع التدابير الميسرة لمصرف البحرين المركزي.

تراقب المجموعة فعالية المعايير المستخدمة لتحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان من خلال المراجعة الدورية للتأكد من:

- المعايير قادرة على تحديد الزيادات الجوهرية في مخاطر الائتمان قبل أن يصبح التعرض متعثراً.
- لا تتوافق المعايير مع النقطة الزمنية عندما يكون الأصل مستحقاً لأكثر من ٣٠ يوماً.
- لا يوجد قلب غير مبرر في مخصص الخسائر من التحويلات بين احتمالات حدوث التعثر في السداد لأثني عشر شهراً (المرحلة ١) و احتمالات حدوث التعثر في السداد لمدى الحياة (المرحلة ٢).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

### تعريف التعثر

تعتبر المجموعة التعرض الخاضع لمخاطر الائتمان متعثراً في الحالات التالية:

- من غير المحتمل أن يقوم المقترض بسداد التزاماته الائتمانية بالكامل، بدون الرجوع للمجموعة لإجراءات مثل استحقاق الأداة، (إذا كان يتم الاحتفاظ بها).
- كان على المقترض التزامات مستحقة لأكثر من ٩٠ يوماً، على أي التزامات جوهرية تجاه المجموعة.
- أصبح من المحتمل أن يقوم المقترض بإعادة هيكلة الأصل نتيجة الإفلاس، بسبب عدم قدرة المقترض على سداد التزاماته الائتمانية.

عند تقييم ما إذا كان المقترض متعثراً، تأخذ المجموعة بالاعتبار عوامل نوعية وكمية. إن تعريف التعثر يتماشى مع التعريف المطبق من قبل المجموعة لأغراض رأس المال التنظيمي.

### دمج معلومات تطلعية

تقوم المجموعة بدمج معلومات تطلعية في كل من تقييمها إذا ما كانت المخاطر الائتمانية لأداة ما قد زادت بصورة جوهرية منذ الاحتساب المبدئي، وقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة. بناءً على توصية لجنة مخاطر السوق بالمجموعة والخبراء الاقتصاديين، وبالنظر في مجموعة متنوعة من المعلومات الفعلية والتوقعات الخارجية، تقوم المجموعة بصياغة وجهة نظر "الحالة الأساسية" للاتجاه المستقبلي للمتغيرات الاقتصادية ذات الصلة، بالإضافة لمجموعة تمثيلية من السيناريوهات الأخرى المتوقعة. هذه العملية تشمل وضع سيناريوهات اقتصادية إضافية، والاعتماد بالاعتبار للاحتتمالات النسبية لكل نتيجة.

المعلومات الخارجية تتضمن المعلومات الاقتصادية والتوقعات التي تنشرها الجهات الحكومية والسلطات النقدية التي تعمل فيها المجموعة، والمنظمات الدولية، مثل منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، وصندوق النقد الدولي، وبعض خبراء التنبؤات في القطاع الخاص والأكاديمي.

الحالة الأساسية تمثل النتيجة الأكثر ترجيحاً وتتماشى مع المعلومات المستخدمة من قبل المجموعة لأغراض أخرى، مثل التخطيط الاستراتيجي وإعداد الميزانيات. السيناريوهات الأخرى تمثل نتائج أكثر تفاؤلاً، ونتائج أكثر تشاؤمية. تقوم المجموعة بإجراء اختبار الضغط بشكل دوري للصدمات الأكثر تطرفاً، لمعايرة تحديد هذه السيناريوهات التمثيلية الأخرى.

قامت المجموعة بتحديد وتوثيق المحركات الرئيسية لمخاطر الائتمان والخسائر الائتمانية لكل محفظة من الأدوات المالية، وقدرت العلاقة بين المتغيرات الاقتصادية الكلية ومخاطر الائتمان والخسائر الائتمانية، باستخدام تحليل المعلومات التاريخية. تضمنت السيناريوهات المستخدمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ النطاقات التالية من المؤشرات الرئيسية للدول المختارة، مثل معدلات البطالة، ومعدلات الأرباح، ونمو الناتج المحلي.

### التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان المعدلة

يجوز تعديل الشروط التعاقدية للتعرض الخاضع لمخاطر الائتمان لعدد من الأسباب، منها تغير ظروف السوق، والاحتفاظ بالعملاء، وعوامل أخرى ليست ذات صلة بالتدهور الائتماني الحالي أو المحتمل للعميل. عند تعديل شروط الأصل المالي، والذي لا ينتج عنه إلغاء احتساب الأصل، فإن تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للأصل قد زادت بصورة جوهرية يعكس المقارنة بين:

- احتمالات حدوث التعثر عن السداد المتبقية لمدى الحياة كما في تاريخ بيان المركز المالي بناءً على الشروط المعدلة.
- احتمالات حدوث التعثر عن السداد المتبقية لمدى الحياة بناءً على المعلومات عند الاحتساب المبدئي والشروط التعاقدية الأصلية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

التعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان المعدلة (يتبع)

تقوم المجموعة بإعادة التفاوض حول القروض مع العملاء الذين يمرون بمصاعب مالية (يشار إليها "بأنشطة منح التسامح") لزيادة فرص التحصيل والحد من مخاطر التعثر في السداد. بموجب سياسة المجموعة لمنح التسامح، يتم منح التسامح على أساس انتقائي إذا كان المدين متخلفاً عن السداد حالياً، أو إذا كان هناك مخاطر كبيرة للتخلف عن السداد، أو إذا كان هناك دليل على أن المدين قد بذل جميع الجهود المعقولة للدفع بموجب الشروط التعاقدية الأصلية، ويتوقع أن يتمكن المدين من الوفاء بالشروط المعدلة.

تتضمن الشروط المعدلة عادة تمديد فترة الاستحقاق، وتغيير توقيت دفعات الفوائد، وتغيير شروط القرض. تخضع كل من قروض الأفراد والشركات لسياسة منح السماح.

بشكل عام، يعد التسامح مؤشراً نوعياً على الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان، وقد يمثل توقع التسامح دليلاً أن على التعرض ضعيف ائتمانياً / متعثر (راجع إيضاح رقم ٤). يحتاج العميل إلى إظهار وإثبات سلوك دفع جيد بثبات، على مدى فترة من الوقت (١٢ شهراً) قبل أن يتم التوقف عن اعتبار التعرض ضعيف ائتمانياً / متعثراً، أو إذا انخفضت احتمالية حدوث التعثر في السداد بحيث يتم قياس مخصص الخسارة مرة أخرى بمبلغ قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً.

### قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقديرات مرجحة للخسائر الائتمانية. تقاس الخسائر الائتمانية بالقيمة الحالية لجميع العجوزات النقدية (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها). يتم خصم الخسائر الائتمانية المتوقعة بمعدل الفائدة الفعلي للتعرضات الخاضعة لمخاطر الائتمان.

أن المدخلات الرئيسية المستخدمة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة هي المتغيرات التالية:

- احتمالية حدوث التعثر في السداد؛ (probability of default)؛
- الخسارة في حالة التعثر في السداد؛ (loss given default)؛
- قيمة التعرض للتعثر في السداد؛ (exposures at default).

تستمد هذه المعايير بصفة عامة من النماذج الإحصائية المطورة داخلياً والبيانات التاريخية الأخرى. ويتم تعديلها بحيث تعكس معلومات النظرة المستقبلية وذلك كما هو موضح أعلاه.

تقديرات احتمالية حدوث التعثر في السداد هي تقديرات في تاريخ معين، والتي يتم حسابها على أساس نماذج التقييم الإحصائية، ويتم تقييمها باستخدام أدوات تقييم مصممة وفقاً لمختلف فئات الأطراف الأخرى والتعرضات. تستند هذه النماذج الإحصائية على المعلومات المجمعة داخلياً، والتي تشمل عوامل كمية ونوعية. عند توفر معلومات السوق، من الممكن استخدامها لاشتقاق احتمالية حدوث التعثر في السداد للأطراف الأخرى من الشركات الكبيرة. إذا كان الطرف الآخر أو التعرض يتنقل بين فئات التصنيف، فإن ذلك سيؤدي لتغيير التقدير ذي العلاقة باحتمالية حدوث التعثر في السداد.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (يتبع)

الخسارة في حالة التعثر في السداد هي حجم الخسائر المحتملة في حالة وجود التعثر في السداد. وتقدر المجموعة مُعاملات الخسارة في حالة التعثر في السداد استناداً إلى واقع خبراتها التاريخية لمعدلات استرداد المطالبات مقابل الأطراف الأخرى المتعثرة في السداد. نماذج الخسارة في حالة التعثر في السداد تأخذ بالاعتبار هيكل، وضمانات، وأقدمية المطالبة، والقطاع التشغيلي للطرف الآخر، وتكاليف الاسترداد لأي ضمانات والتي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من الأصل المالي. بالنسبة للموجودات التمويلية المضمونة بعقارات للتجزئة، فإن معدلات قيمة القرض إلى قيمة العقار هي معامل أساسي في تحديد الخسارة في حالة التعثر في السداد. وتحتسب على أساس التدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدل الربح الفعلي كمعامل الخصم.

قيمة التعرض عند حدوث التعثر في السداد تمثل التعرض المتوقع في حالة التعثر عن السداد. تشتق المجموعة قيمة التعرض عند حدوث التعثر في السداد من التعرضات الحالية للأطراف المقابلة، والتغيرات المحتملة على المبلغ الحالي، والمسموح بها بموجب العقد، بما في ذلك الإطفاء. قيمة التعرض عند حدوث التعثر في السداد للأصل المالي هي إجمالي القيمة الدفترية. بالنسبة للالتزامات الإقراض والضمانات المالية، فإن قيمة التعرض للتعثر في السداد تشمل المبلغ المسحوب، بالإضافة للمبالغ المستقبلية المحتملة التي يمكن سحبها بموجب العقد، والتي يتم تقديرها بناء على الملاحظات التاريخية.

الجدول التالي يوضح التسويات من الأرصدة الافتتاحية إلى الأرصدة الختامية لمخصص الخسائر: الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً، والخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة، والضعيفة ائتمانياً.

٢٠٢٢

الخسائر الائتمانية المتوقعة للأثني عشر شهراً (المرحلة ١)	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست ضعيفة ائتمانياً (المرحلة ٢)	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ضعيفة ائتمانياً (المرحلة ٣)	المجموع ٢٠٢٢
٢٧,٦٥٦	١٠,٦٣٢	٦٣,٢٩٧	١٠١,٥٨٥
٣,١٢٨	(٢,٠٥٦)	(١,٠٧٢)	-
٦,٤١٧	١,٧٣٨	(٨,١٥٥)	-
(١٤٩)	(٣٤)	١٨٣	-
-	-	(١٤,٠١٢)	(١٤,٠١٢)
(٣,٨٠٩)	١٠,٥٠٥	(٣,٣٨٦)	٣,٣١٠
٣٣,٢٤٣	٢٠,٧٨٥	٣٦,٨٥٥	٩٠,٨٨٣

الرصيد في ١ يناير  
المحول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لأثني  
عشر شهراً  
المحول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى  
الحياة - ليست ضعيفة ائتمانياً  
المحول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى  
الحياة - ضعيفة ائتمانياً

شطب  
مخصص السنة

الرصيد في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (يتبع)

ما يلي تفصيل الخسائر الائتمانية المتوقعة بحسب فئة الأصول في بيان المركز المالي والالتزامات خارج الميزانية العمومية:

٢٠٢٢

الخسائر الائتمانية المتوقعة للاثنى عشر شهر (المرحلة ١)	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست ضعيفة ائتمانياً (المرحلة ٢)	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ضعيفة ائتمانياً (المرحلة ٣)	المجموع ٢٠٢٢
١١	٢	-	١٣
٥,٤٨٢	٨,٧٩٦	٢,٦٨٤	١٦,٩٦٢
١٨,١٣٠	١١,٩١١	٣٤,٣٣٢	٦٤,٣٧٣
٩,٢٤٠	٧٦	-	٩,٣١٦
٤٢	-	-	٤٢
١٤٧	١٧٧	١٦	٣٤٠
٣٣,٢٤٣	٢٠,٧٨٥	٣٦,٨٥٥	٩٠,٨٨٣

أرصدة لدى البنوك  
محفظة الخزينة  
موجودات التمويلات  
ذمم مالية مدينة أخرى  
استثمارات مشتركة  
التزامات وعقود ضمانات مالية

الرصيد في ٣١ ديسمبر

٢٠٢١

الخسائر الائتمانية المتوقعة للاثنى عشر شهر (المرحلة ١)	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست ضعيفة ائتمانياً (المرحلة ٢)	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ضعيفة ائتمانياً (المرحلة ٣)	المجموع ٢٠٢١
٢٢,٣٤٤	٦,٢٧١	٤٢,٢٠٠	٧٠,٨١٥
٣,٥١٢	(١,٧٧٢)	(١,٧٤٠)	-
(٣,٠٢٩)	٣,٩٢٨	(٨٩٩)	-
(٤٣٥)	(٥١٢)	٩٤٧	-
-	-	(٤,٨١١)	(٤,٨١١)
٥,٢٦٤	٢,٧١٧	٢٧,٦٠٠	٣٥,٥٨١
٢٧,٦٥٦	١٠,٦٣٢	٦٣,٢٩٧	١٠١,٥٨٥

الرصيد في ١ يناير  
المحول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لأثنى  
عشر شهراً  
المحول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى  
الحياة - ليست ضعيفة ائتمانياً  
المحول إلى الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى  
الحياة - ضعيفة ائتمانياً

شطب  
مخصص السنة

الرصيد في ٣١ ديسمبر

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ما يلي تفصيل الخسائر الائتمانية المتوقعة بحسب فئة الأصول في بيان المركز المالي والالتزامات خارج الميزانية العمومية:

٢٠٢١

الخسائر الائتمانية المتوقعة للإثني عشر شهرًا (المرحلة ١)	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ليست ضعيفة ائتمانياً (المرحلة ٢)	الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة - ضعيفة ائتمانياً (المرحلة ٣)	المجموع ٢٠٢١
٢٤	-	-	٢٤
٧,٢٣٢	٣,٥٢٣	٣,٤٩٦	١٤,٢٥١
١٩,٨٨٦	٧,١٠٩	٤٤,٤٥٤	٧١,٤٤٩
٣٠٥	-	١٥,٣٢٩	١٥,٦٣٤
٢٠٩	-	١٨	٢٢٧
٢٧,٦٥٦	١٠,٦٣٢	٦٣,٢٩٧	١٠١,٥٨٥

أرصدة لدى البنوك  
محفظة الخزينة  
موجودات التمويلات  
ذمم مالية مدينة أخرى  
التزامات وعقود ضمانات مالية

الرصيد في ٣١ ديسمبر

## تسهيلات أعيد التفاوض عليها

خلال السنة، قامت المجموعة بإعادة التفاوض على بعض التسهيلات بمبلغ ٦,٧٨٨ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٥٠,٩٤٢ ألف دولار أمريكي)، منها ٢,٤٤٠ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٤٧,٩٣٦ ألف دولار أمريكي) تم تصنيفها كتمويلات ليست متخلفة السداد ولا منخفضة القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢. الشروط المعاد التفاوض بشأنها عادة ما تتطلب سداد الأرباح المتخلفة السداد حتى تاريخه على التسهيل و/أو دفع جزئي للمبلغ الرئيسي و/أو الحصول على ضمانات إضافية. التسهيلات المعاد التفاوض بشأنها تخضع لتقييمات الائتمان المعدلة، ومراجعة مستقلة من قبل قسم إدارة المخاطر. من مجموع التسهيلات المتخلفة السداد والبالغة ٣٨٧,٦٢٣ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٠٨,٤٨٨ ألف دولار أمريكي) فإن الأقساط المتخلفة السداد فقط تبلغ ٦١,٦٢٣ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ٤٨,٥٦٠ ألف دولار أمريكي) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

## مخصصات الإنخفاض في القيمة

تقوم المجموعة بإحتساب مخصصات للإنخفاض في القيمة على الموجودات المصنفة ضمن درجة ٨ و ٩ و ١٠ بصفة فردية. يتم ذلك بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من هذه الموجودات وقيمة الضمانات المتوفرة. قام البنك بعمل مخصص على أساس جماعي لخسائر الإنخفاض في القيمة بناءً على تقديرات الإدارة لخسائر حدثت ولكن لم يتم التعرف عليها نظراً للظروف الاقتصادية والائتمانية الحالية.

## أساس عدم الإستحقاق

تقوم المجموعة بتصنيف موجودات التمويلات و الصكوك في وضع غير مستحق اذا ما انقضى موعد استحقاقها اكثر من ٩٠ يوماً، أو كان هناك مجال معقول للشك في القدرة على تحصيل المبالغ المستحقة. لا يتم احتساب الربح على هذه التمويلات في بيان الدخل الا عند سداد المستحقات من قبل المقترض او عند رفع درجة التعرض للوضع العادي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

## سياسة الشطب

تقوم المجموعة بشطب اجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي عندما يكون للمجموعة توقعات معقولة بأن الاصل المالي غير قابل للتحويل كلياً أو جزئياً. لا تتوقع المجموعة أية استردادات جوهرية من المبالغ المشطوبة. مع ذلك، يمكن أن تخضع الموجودات المالية المشطوبة لإجراءات التنفيذ بغرض الالتزام بإجراءات المجموعة لاسترداد المبالغ المتخلفة السداد. خلال السنة، قامت المجموعة بشطب تسهيلات مالية بمبلغ ١٤,٠١٢ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ١٢ ألف دولار أمريكي) والتي انخفضت قيمتها بالكامل. قامت المجموعة باسترداد ٤,٧٩٦ ألف دولار أمريكي (٢٠٢١: ١,٩١٨ ألف دولار أمريكي) مقابل تسهيلات مالية مشطوبة في سنوات سابقة.

## الضمانات

تحتفظ المجموعة بضمانات تتعلق بموجودات التمويلات وضم مدينة تتعلق بموجودات مشتراة لغرض التأجير على هيئة رهن عقاري، أو أوراق مالية مدرجة، أو أصول وضمانات أخرى. تستند تقديرات القيمة العادلة على قيمة الرهن المقيمة بتاريخ التمويل، وتتم مراجعتها وتحديثها عند وضع القرض في قائمة المراقبة، ويتم مراقبته بصورة أكبر. غالباً لا يتم الاحتفاظ برهن مقابل التعرض لمخاطر من بنوك ومؤسسات مالية أخرى. القيمة العادلة للرهن والضمانات الأخرى المحتفظ بها في مقابل الموجودات المالية موضحة في الجدول التالي. ويتضمن ذلك قيمة الضمانات المالية من البنوك، ولا يتضمن الضمانات من الشركات والأفراد إذ أنه من الصعب تحديد قيمها. قيمة الضمانات التي تم إعتبارها لغرض الإفصاح مقيدة إلى حد التعرضات القائمة.



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢  
بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١			كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		
المجموع	موجودات التمويلات	موجودات مشتركة لغرض التأجير (بما في ذلك الإيجارات المستحقة)	المجموع	موجودات التمويلات	موجودات مشتركة لغرض التأجير (بما في ذلك الإيجارات المستحقة)
٨١,٨٢٥	٤٧,٥٨٤	٣٤,٢٤١	٩٧,٨٨٦	٤٧,٢٩٢	٥٠,٥٩٤
٣,٢٤٩	٣,٢٤٩	-	٥,٩٨٧	٥,٩٨٧	-
١٣٠,٩٤٧	٦٥,٣٤٢	٦٥,٦٠٥	١١٩,٥٢٨	٨١,٩٣٩	٣٧,٥٨٩
١,٧٥٦	١,٧٥٦	-	١,٠٥٣	١,٠٥٣	-
٦٩٨,٠٧١	٣٩٣,٨٦٧	٣٠٤,٢٠٤	١,٨٤٢,٠٦٣	١,٠٣٨,٠٨٠	٨٠٤,٤٨٣
٤٨,٤٧٥	٤٨,٤٧٥	-	١١٧,٠٤٨	١١٧,٠٤٨	-
٩٦٤,٣٢٣	٥٦٠,٢٧٣	٤٠٤,٠٥٠	٢,١٨٤,٠٦٥	١,٢٩١,٣٩٩	٨٩٢,٦٦٦

مقابل منخفضة القيمة:

عقارات

أخرى

مقابل متخلفة السداد ولكن

غير منخفضة القيمة

عقارات

أخرى

مقابل غير متخلفة السداد

وغير منخفضة القيمة

عقارات

أخرى

المجموع

بلغ متوسط نسبة تغطية الضمان على التمويلات المضمونة ١٤٩,٧١٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ١٤٨,٩٩٪).

### مخاطر التمرکز

التوزيع الجغرافي والاقطاعي للموجودات والمطلوبات مبين في إيضاح ٣١ (أ) و(ب).

تنتج مخاطر التمرکز عندما يعمل عدة أطراف من أنشطة اقتصادية متشابهة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لهم خصائص اقتصادية متشابهة قد تؤثر بدرجة متشابهة على مقدرتهم لسداد التزاماتهم نتيجة لتغيرات في المناخ الاقتصادي أو السياسي أو ظروف أخرى. تسعى المجموعة إلى إدارة مخاطر التمرکز من خلال وضع والمراقبة المستمرة لحدود مخاطر التمرکز الجغرافي والقطاع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

أ. مخاطر الائتمان (يتبع)

فيما يلي تحليل لتمرکز مخاطر الائتمان لموجودات التمويل للأعمال التجارية للمجموعة كما في تاريخ نهاية السنة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١			كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢			التمرکز حسب القطاع
المجموع	موجودات التمويل لغرض التأجير	موجودات التمويل	المجموع	موجودات التمويل لغرض التأجير	موجودات التمويل	
١٢,١٥٦	-	١٢,١٥٦	٩,٢٤٧	-	٩,٢٤٧	الأعمال المصرفية والتمويل
٥٧٥,٩٠٣	٣٤٠,٠٥٨	٢٣٥,٨٤٥	٧٠٨,٧٩٣	٤١٥,٨٤٩	٢٩٢,٩٤٤	القطاع العقاري
١٤٣,٧١٤	-	١٤٣,٧١٤	١٣٨,٨٨٦	-	١٣٨,٨٨٦	الإنشاء
١٣٦,٤٦٤	-	١٣٦,٤٦٤	١٣٣,٧٠٦	-	١٣٣,٧٠٦	التجارة
٣٥,٩٢٣	-	٣٥,٩٢٣	١٤٤,١٤٣	-	١٤٤,١٤٣	الصناعة
٤٠٦,٨٤٢	٦٤,١٧٠	٣٤٢,٦٧٢	٣٠٠,٤٦٣	٧١,٣٠٥	٢٢٩,١٥٨	أخرى
١,٣١١,٠٠٢	٤٠٤,٢٢٨	٩٠٦,٧٧٤	١,٤٣٥,٢٣٨	٤٨٧,١٥٤	٩٤٨,٠٨٤	مجموع القيمة الدفترية

## ب. مخاطر السيولة

ان مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة في الحصول على الأموال اللازمة لسداد التزاماتها المتعلقة بأدائها المالية والتي يتم تسديدها نقداً أو باستخدام أصل مالي آخر.

## إدارة مخاطر السيولة

تهدف طريقة المجموعة في إدارة السيولة إلى التأكد من توافر السيولة في كل الأحوال لسداد التزاماتها عند حلول أجلها سواء في الظروف الاعتيادية أو الصعبة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو خسارة السمعة التجارية للمجموعة.

أعلن مصرف البحرين المركزي عن إجراءات مختلفة لمكافحة آثار جائحة الكورونا (كوفيد-١٩) ولتخفيف السيولة في القطاع المصرفي بما في ذلك، إعادة الشراء الميسرة بنسبة صفر بالمائة، وخفض نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪؛ وخفض نسبة معدل تغطية السيولة و معدل صافي التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪؛

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٦. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ب. مخاطر السيولة (يتبع)

يستلم قسم الخزينة المعلومات من وحدات الأعمال الأخرى بخصوص نوعية سيولة الموجودات والمطلوبات المالية وتفاصيل التدفقات النقدية المتوقعة من الأعمال المستقبلية. يقوم قسم الخزينة بالاحتفاظ بمحفظة موجودات سائلة قصيرة الأجل تتكون من ودائع قصيرة الأجل لدى مؤسسات مالية وتسهيلات من البنوك للتأكد من توافر سيولة كافية لكل المجموعة. تتم تلبية متطلبات السيولة لوحدة الأعمال من خلال قسم الخزينة لتغطية أية تقلبات قصيرة الأجل للاستجابة إلى متطلبات السيولة الهيكلية طويلة الأجل.

يتم مراقبة مستوى السيولة بصورة يومية ويتم عمل اختبارات دورية لضغوطات السيولة وفقاً لعدة سيناريوهات تغطي الوضع الإعتيادي والظروف الأكثر صعوبة في الأسواق. تتم مراجعة كل سياسات وإجراءات السيولة من قبل لجنة التدقيق والمخاطر المنبثقة من مجلس الإدارة. تغطي التقارير اليومية مستوى السيولة للبنك ويتم عرضها على لجنة الإدارة التنفيذية. بالإضافة لذلك، يتم رفع تقارير فصلية عن وضع السيولة لمجلس الإدارة من قبل قسم إدارة المخاطر.

إن الجدول أدناه يوضح التدفقات النقدية غير المخصومة على المطلوبات المالية للمجموعة، بما في ذلك عقود الضمانات المالية الصادرة والالتزامات المالية غير المحتسبة بناءً على أقرب تاريخ استحقاقاتها التعاقدية. بالنسبة لعقود الضمانات المالية الصادرة، فإن أقصى مبلغ للضمان يخصص لأقرب فترة التي يمكن استدعاء الضمان فيها. قد تختلف التدفقات النقدية المقدرة لهذه الأدوات المالية اختلافاً جوهرياً عن هذا التحليل. راجع إيضاح رقم ٣١ للاستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات.

القيمة الدفترية	إجمالي التدفقات النقدية غير المخصومة						٣١ ديسمبر ٢٠٢٢
	المجموع	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة	٣ إلى ٦ أشهر	لغاية ٣ أشهر	
١٢٣,٣٠٠	١٢٣,٣٠٠	-	-	٣٥,٨١٢	-	٨٧,٤٨٨	المطلوبات المالية
٣,٧٩٠,٨٧٠	٣,٧٩٠,٨٧٠	٦٢,٦٨٠	٢١٠,٥٥٤	٦٣٩,٤١٩	٥١٦,٢٥٣	٢,٣٦١,٩٦٤	أموال المستثمرين
١,٠٦٤,٢٥٨	١,٠٦٤,٢٥٨	١٠٨,٥٩٥	٤٢٣,٠٢٥	٢٥١,٠٣٤	١٢١,٨٦٥	١٥٩,٧٣٩	إيداعات من مؤسسات مالية
١٣١,٢٣٤	١٣١,٢٣٤	٥٤,٥٥٧	٥٤,٥٥٧	-	١٦,٦٢٣	٥,٤٩٧	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
١,٩٤٢,١٩٨	١,٩٤٢,١٩٨	٣٠٥,٧٠٦	٦٤٩,١٧٢	٢٧٦,٢٠٠	١٩٢,٠٧٤	٥١٩,٠٤٦	حسابات جارية للعملاء
٤٢٣,٣٦٣	٤٢٣,٣٦٣	-	٤٢,٤٤٦	٣٦,٣٩٠	١١٦,٧٦٣	٢٢٧,٧٦٤	تمويلات لأجل
٧,٤٧٥,٢٢٣	٧,٤٧٥,٢٢٣	٥٣١,٥٣٨	١,٣٧٩,٧٥٤	١,٢٣٨,٨٥٥	٩٦٣,٥٧٨	٣,٣٦١,٤٩٨	ذمم دائنة ومصرفيات مستحقة
١,٢١٣,٦٧٤	١,٩٥٧,٤٧٥	٧٠٣,٦٦٤	٢٨٨,٤٧٠	٨٦,٥٤٦	٣٥,٤٠٦	٨٤٣,٣٨٩	مجموع المطلوبات
٢٠٥,٤٨٤	٢٠٥,٥٩٨	٢٣٤	٩٥,٦٦٤	٤٨,٩٢٣	٤,٠٩٨	٥٦,٦٧٩	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
							التزامات ومطلوبات طارئة

يهدف إدارة مخاطر السيولة الناتجة من المطلوبات المالية، تسعى المجموعة لتملك موجودات سائلة تتكون من النقد وما في حكمه، واستثمارات في صناديق مدارة، وأسهم الخزينة التي يوجد لها سوق نشط وسائل. يمكن بيع هذه الموجودات بسرعة للوفاء بمتطلبات السيولة. بالإضافة لذلك، تركز المجموعة على تطوير تدفق ثابت من الإيرادات، وقامت بخطوات لخفض التكاليف من شأنها تحسين تدفقاتها النقدية التشغيلية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ب. مخاطر السيولة (يتبع)

القيمة الدفترية	إجمالي التدفقات النقدية غير المخصصة						٣١ ديسمبر ٢٠٢١
	المجموع	أكثر من ٣ سنوات	١ إلى ٣ سنوات	٦ أشهر إلى سنة	٣ إلى ٦ أشهر	لغاية ٣ أشهر	
٢١٦,٧٦٢	٢١٦,٧٦٢	-	-	٦٣,٨٣٧	-	١٥٢,٩٢٥	المطلوبات المالية
٢,٢٧٨,٤٨٠	٢,٢٧٨,٤٨٠	٩٣,٨٨٩	١٨,٨١٤	٤١٥,٥٠١	٥٩١,٦٧٤	١,١٥٨,٦٠٢	أموال المستثمرين
٧٧٣,٦١٢	٧٧٣,٦١٢	١١,٥٦٨	١٧١,٨٨٣	٢٣٧,٥٢٠	١٤٣,٩٩٣	٢٠٨,٦٤٨	إيداعات من مؤسسات مالية
١٣٣,٠٤٦	١٣٣,٠٤٦	٥١,٧٨٠	١٦,٩٥٨	١٤,٨٤١	١٣,٦٦٦	٣٥,٨٠١	إيداعات من مؤسسات غير مالية وأفراد
١,٧٥٠,٦٦٧	١,٧٥٠,٦٦٧	٣٩٠,٦٥٥	٨٤,٠٣١	٥١٢,٤٧٥	١٨٥,٤٩٤	٥٧٨,٠١٢	حسابات جارية للعملاء
٤٠٤,٦٥٤	٤٠٤,٦٥٤	-	٥٦,٥٨١	٢٢٩,٢٨٦	٢٢,٢٢٥	٩٦,٥٦٢	تمويلات لأجل
٥,٥٥٧,٢٢١	٥,٥٥٧,٢٢١	٥٤٧,٨٩٢	٣٤٨,٢٦٧	١,٤٧٣,٤٦٠	٩٥٧,٠٥٢	٢,٢٣٠,٥٥٠	ذمم دائنة ومصرفيات مستحقة
١,٣٥٨,٣٤٤	٢,١٠٢,١٤٤	٢٣٩,١٢٧	٢٣٥,٥٩٧	٣٧٧,٠٤٢	٢٦٩,٢٩٧	٩٨١,٠٨١	مجموع المطلوبات
١٥٥,٤٢٨	١٥٥,٥٤٣	١٦,١٢٨	١١٨,٦١١	١٧,٢٦٨	٣,٣٠٨	٢٢٨	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار
							التزامات ومطلوبات طارئة

## مقاييس السيولة

يتم إدارة السيولة على مستوى كل وحدة عمل، وهي ليست مقياس للمجموعة. يتبع البنك مقاييس داخلية محددة للسيولة. إن هذه المصفوفات تهدف لعكس وضع السيولة بشكل أفضل من وجهة نظر التدفقات النقدية، ولتحديد هدف للمجموعة. هذه المقاييس هي نسبة تغطية السيولة ونسبة صافي التمويل المستقر، ومخزون الأصول السائلة.

ولهذا الغرض فإن مقياس نسبة تغطية السيولة يستند على معيار داخلي محدد من قبل الإدارة، والذي يحدد مبلغ الموجودات السائلة (بما في ذلك الإيداعات بين البنوك) التي يحتفظ بها البنك والتي يمكن استخدامها لمقاصة صافي التدفقات النقدية (خلال فترة ٣٠، أو ٦٠، أو ٩٠ يوماً). نسبة صافي التمويل المستقر يقيس مصادر التمويل طويلة الأجل المستقرة التي تستخدمها مؤسسة بالنسبة إلى صفات السيولة للموجودات الممولة، واحتمال الاستدعاءات الطارئة على التمويلات السائلة الناشئة من الإرتباطات والالتزامات غير المضمنة في الميزانية العمومية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ٣٦. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

## ب. مخاطر السيولة (يتبع)

تفاصيل نسبة الموجودات السائلة مقابل مجموع الموجودات بتاريخ نهاية السنة وخلال السنة كما يلي:

موجودات سائلة/ مجموع الموجودات	
٢٠٢٢	٢٠٢١
٥١,٩٣%	٤٧,١٦%
٤٨,٠٤%	٤٣,١٤%
٥١,٩٣%	٤٧,١٦%
٤٥,٦٥%	٤٠,١٤%

٣١ ديسمبر  
متوسط السنة  
الحد الأقصى للسنة  
الحد الأدنى للسنة

تم تطوير نسبة تغطية السيولة لتعزيز المرونة قصيرة الأجل لمحفظة مخاطر سيولة البنك. تهدف متطلبات نسبة تغطية السيولة لضمان أن البنك يملك مخزون كافي من الموجودات السائلة عالية الجودة غير المرتبطة، والتي تتكون من موجودات التي يمكن تحويلها للنقد فوراً للوفاء باحتياجاتها من السيولة لفترة ٣٠ يوماً. إن مخزون الموجودات السائلة عالية الجودة الغير مرتبطة يجب أن يسمح للبنك من البقاء ٣٠ يوماً تحت سيناريو الضغط، وهو الوقت الذي ستتخذ فيه الإدارة الإجراءات التصحيحية المناسبة لإيجاد الحلول اللازمة لأزمة السيولة.

تحتسب نسبة تغطية السيولة كنسبة من مخزون الموجودات السائلة عالية الجودة على صافي التدفقات النقدية للخارج على مدار ٣٠ يوماً تقويمياً. حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، يتعين على البنك الاحتفاظ بنسبة تغطية سيولة أكبر من ٨٠٪. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغت نسبة تغطية السيولة للبنك ١٣٤٪.

متوسط الرصيد		
٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
٢٧٢,٤٢٩	٢٩٢,٩٩٨	مخزون الموجودات السائلة عالية الجودة صافي التدفقات النقدية نسبة تغطية السيولة %
٢١٣,٠٥٥	١٤٨,٥٩٩	
١٣٤%	٢٢١%	
١٠٠%	٨٠%	الحد الأدنى المطلوب من قبل مصرف البحرين المركزي

نسبة صافي التمويل المستقر تهدف لتعزيز مرونة محافظ مخاطر سيولة البنك، وتحفيز القطاع المصرفي على مدى فترة زمنية أطول. ستتطلب نسبة صافي التمويل من البنوك الاحتفاظ محفظة تمويل مستقرة فيما يتعلق بتكوين موجوداتها وأنشطتها خارج الميزانية العمومية. إن هيكل التمويل المستقر يهدف للتقليل من احتمالية أن تؤدي أي اضطرابات في مصادر التمويل المعتادة للبنك، إلى تدهور وضع السيولة بطريقة ستؤدي لزيادة مخاطر فشله، وربما تؤدي لضغوط نظامية بشكل أوسع. إن حدود نسبة صافي التمويل المستقر تحد من مخاطر المبالغة في التمويلات بالجملة قصيرة الأجل، ويشجع تقييماً أفضل لمخاطر التمويل في جميع البنود المدرجة والبنود خارج الميزانية العمومية، ويدعم استقرار التمويل.

إن نسبة صافي التمويل المستقر هي نسبة مئوية محتسبة "كالتحويل المستقر المتاح" مقسوماً بـ "التمويل المستقر المطلوب". حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، يتطلب من البنك الاحتفاظ بصافي نسبة التمويل المستقر أكبر من ٨٠٪. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، بلغت صافي نسبة التمويل المستقر للبنك ١١١٪.

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب

١٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ب. مخاطر السيولة (يتبع)

الرقم	البند	لا يوجد استحقاق محدد	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	مجموع القيمة الموزونة
<b>التمويل المستقر المتاح (ASF):</b>						
١	رأس المال:					
٢	رأس المال التنظيمي	١,٠٠٤,٩٧٤	-	-	٥٣,١٧١	١,٠٥٨,١٤٥
٣	أدوات رأس المال الأخرى	-	-	-	-	-
٤	ودائع الأفراد، وودائع العملاء من الشركات الصغيرة:					
٥	ودائع مستقرة	-	١٥٨,٠٥٦	١٥,٠٧٦	٢٦,٠٥٤	١٩٠,٥٣٠
٦	ودائع أقل استقراراً	-	١,٦٨٤,٨٦٧	٤٢٣,٨٠٣	٣٢٨,٣٥٥	٢,٢٢٦,١٥٨
٧	تمويلات بالجملة:					
٨	ودائع تشغيلية	-	-	-	-	-
٩	تمويلات بالجملة أخرى	-	٣,٥٤٨,٠٥٥	٩٣١,٤٦٤	١,٣٠٣,٥٤٢	٢,٦٥٦,٣٦٨
١٠	مطلوبات أخرى:					
١١	نسبة صافي التمويل المستقر لمطلوبات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	-	-	-	-	-
١٢	جميع المطلوبات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه	-	٣١١,٣٧١	-	٤٣,٢٠١	٤٣,٢٠١
١٣	مجموع التمويل المستقر المتاح	-	-	-	-	٤,٩٤٩,٥٥٨
<b>التمويل المستقر المطلوب (RSF):</b>						
١٤	مجموع صافي التمويل المستقر لموجودات السيولة عالية الجودة	١,٧٦١,٧٦٦	-	-	-	٨٧,٠٤٨
١٥	ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية	-	-	-	-	-
١٦	تمويلات منتظمة الأداء والصكوك/الأوراق المالية:					
١٧	تمويلات منتظمة الأداء للمؤسسات المالية حسب موجودات السيولة عالية الجودة من المستوى ١	-	-	-	-	-
١٨	تمويلات منتظمة الأداء للمؤسسات المالية المضمونة بموجودات السيولة عالية الجودة من غير المستوى ١، والتمويلات غير المضمونة والمنتظمة الأداء للمؤسسات المالية.	-	-	٩٤,٧٠٤	١,٠٥٠,٣٤٥	٩٤٠,١٤٥
١٩	تمويلات منتظمة الأداء للعملاء من الشركات غير المالية، والتمويلات للعملاء من الأفراد والشركات الصغيرة، والتمويلات للجهات السيادية، والمصارف المركزية ومنشآت القطاع العام، منها:	-	٢٩٤,٩٢٦	١٠٢,٥٤٨	٢٧٩,٣٥٢	٣٨٠,٣١٦
٢٠	ذات وزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لإرشادات نسبة كفاية رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	-	-

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب

١٠١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ب. مخاطر السيولة (يتبع)

رقم	البند	لا يوجد استحقاق محدد	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	مجموع القيمة الموزونة
٢١	رهونات سكنية منتظمة الأداء، منها:	-	-	-	-	-
٢٢	ذات وزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لإرشادات نسبة كفاية رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	-	-
٢٣	الأوراق المالية/الصكوك غير المتخلفة وغير المؤهلة كموجودات سيولة عالية الجودة، شاملة الأسهم المتداولة في البورصة	-	٩٤٥,٤٣٥	٣٨٨,٦٣١	٤٢٦,٥٣١	١,٠٩٣,٥٦٤
٢٤	موجودات أخرى:	-	-	-	-	-
٢٥	السلع المتداولة فعلياً، بما في ذلك الذهب	-	-	-	-	-
٢٦	الموجودات المسجلة كهامش أولي لعقود التحوط المتوافقة مع الشريعة، ومساهمات أموال متخلفة السداد عن الأطراف المقابلة المركزية	-	-	-	-	-
٢٧	نسبة صافي التمويل المستقر لموجودات التحوط المتوافقة مع الشريعة	-	-	-	-	-
٢٨	نسبة صافي التمويل المستقر لمطلوبات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة قبل خصم هامش الفرق المسجل	-	-	-	-	-
٢٩	جميع الموجودات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه	٢,٠٩٠,٢٨٥	-	-	-	٢,٠٩٠,٢٨٥
٣٠	البنود غير المتضمنة في الميزانية العمومية	-	-	-	-	٤٣,٣٤٤
٣١	مجموع التمويل المستقر المطلوب (RSF)	-	٢,٨١٧,٢٧٨	٥٨٥,٨٨٢	٢,٥٤٦,٦٥٣	٥,٥٤٣,١٠٢
٣٢	نسبة صافي التمويل المستقر (%)	-	-	-	-	٪١١١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

## ب. مخاطر السيولة (يتبع)

الرقم	البند	لا يوجد استحقاق محدد	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	مجموع القيمة الموزونة
<b>التمويل المستقر المتاح (ASF):</b>						
١	رأس المال:					
٢	رأس المال التنظيمي	١,٠٧٠,٣١٤	-	-	٤٩,٩٥٣	١,١٢٠,٢٦٧
٣	أدوات رأس المال الأخرى	-	-	-	-	-
٤	ودائع الأفراد، وودائع العملاء من الشركات الصغيرة:					
٥	ودائع مستقرة		١٨٢,١١٢	٢٥,٩٦٢	٢,٧٤٩	٢٠٠,٤٢٠
٦	ودائع أقل استقراراً	-	١,٣١٤,٥١٤	٤٣٠,٣٧٢	٩٠,٩٥٧	١,٦٦١,٣٥٥
٧	تمويلات بالجملة:					
٨	ودائع تشغيلية	-	-	-	-	-
٩	تمويلات بالجملة أخرى	-	٢,٨٦٠,٨١٤	٨٦١,٣٤٦	٧٧٣,٠٥٨	١,٨٩٦,٠٧٨
١٠	مطلوبات أخرى:					
١١	نسبة صافي التمويل المستقر لمطلوبات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة الإسلامية	-	-	-	-	-
١٢	جميع المطلوبات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه	-	١٣٦,٨٦٤	١٨,٧٥٩	٧١,٤٣٧	٧١,٤٣٧
١٣	مجموع التمويل المستقر المتاح	-	-	-	-	٤,٩٤٩,٥٥٨
<b>التمويل المستقر المطلوب (RSF):</b>						
١٤	مجموع صافي التمويل المستقر لموجودات السيولة عالية الجودة	١,٤٩٣,٨٨١	-	-	-	٧٣,٩٤١
١٥	ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى لأغراض تشغيلية	-	-	-	-	-
١٦	تمويلات منتظمة الأداء والصكوك/الأوراق المالية:	-	٦٣٦,٢٨٣	-	٧٢٠,٧٣٩	٧٠٨,٠٧١
١٧	تمويلات منتظمة الأداء للمؤسسات المالية حسب موجودات السيولة عالية الجودة من المستوى ١	-	-	-	-	-
١٨	تمويلات منتظمة الأداء للمؤسسات المالية المضمونة بموجودات السيولة عالية الجودة من غير المستوى ١، والتمويلات غير المضمونة والمنتظمة الأداء للمؤسسات المالية:	-	٥,٠٠٠	-	١٧٤,٠٢٣	١٥٠,٤١٩
١٩	تمويلات منتظمة الأداء للعملاء من الشركات غير المالية، والتمويلات للعملاء من الأفراد والشركات الصغيرة، والتمويلات للجهات السيادية، والمصارف المركزية ومنشآت القطاع العام، منها:	-	٣٢٠,٧٢٠	٩١,٦٩٦	٢٠٥,٥٩٥	٣٣٩,٨٤٥
٢٠	ذات وزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لإرشادات نسبة كفاية رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	-	-



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ب. مخاطر السيولة (يتبع)

رقم	البند	لا يوجد استحقاق محدد	أقل من ٦ أشهر	أكثر من ٦ أشهر وأقل من سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة	مجموع القيمة الموزونة
٢١	رهونات سكنية منتظمة الأداء، منها:	-	-	-	-	-
٢٢	ذات وزن مخاطر أقل من أو يساوي ٣٥٪ وفقاً لإرشادات نسبة كفاية رأس المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي	-	-	-	-	-
٢٣	الأوراق المالية/الصكوك غير المتخلفة وغير المؤهلة كموجودات سيولة عالية الجودة، شاملة الأسهم المتداولة في البورصة	-	٦١٥,٥٢١	٦٣٤,٥٣٦	٢٩١,٤٢١	٩١٦,٤٤٩
٢٤	موجودات أخرى:	-	-	-	-	-
٢٥	السلع المتداولة فعلياً، بما في ذلك الذهب	-	-	-	-	-
٢٦	الموجودات المسجلة كهامش أولي لعقود التحوط المتوافقة مع الشريعة، ومساهمات أموال متخلفة السداد عن الأطراف المقابلة المركزية	-	-	-	-	-
٢٧	نسبة صافي التمويل المستقر لموجودات التحوط المتوافقة مع الشريعة	-	-	-	-	-
٢٨	نسبة صافي التمويل المستقر لمطلوبات عقود التحوط المتوافقة مع الشريعة قبل خصم هامش الفرق المسجل	-	-	-	-	-
٢٩	جميع الموجودات الأخرى غير المتضمنة في الفئات أعلاه	٢,٦٧٢,٢١٤	-	-	-	٢,٦٧٢,٢١٤
٣٠	البند غير المتضمنة في الميزانية العمومية	-	-	-	-	٢٧,٩٤٦
٣١	مجموع التمويل المستقر المطلوب (RSF)	-	١,٥٧٧,٥٢٤	٧٢٦,٢٣٢	١,٣٩١,٧٧٨	٤,٨٨٨,٨٨٦
٣٢	نسبة صافي التمويل المستقر(%)	-	-	-	-	٪١٠١

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

## ج. مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل معدل الربح وأسعار الأسهم ومعدل سعر الصرف وهامش الائتمان (غير متعلق بتغير الملائمة المالية للمقترض أو المصدر) والتي لها تأثير على دخل المجموعة أو تدفقاتها النقدية المستقبلية أو قيمة أدواتها المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة تعرضات مخاطر السوق في حدود الإطارات المقبولة مع تحقيق عائد مجزي على المخاطر.

## إدارة مخاطر السوق

كسياسة عامة، لا تتخذ المجموعة مراكز متاجرة لأصولها ومطلوباتها، وبالتالي فإن كل الميزانية العمومية هي محفظة غير متداولة. تحول كل مخاطر معدل سعر الصرف داخل المجموعة إلى قسم الخزينة. تسعى المجموعة إلى إدارة مخاطر العملات عن طريق المتابعة المستمرة لأسعار صرف العملات. تتم إدارة مخاطر معدل الربح عن طريق متابعة معدل هامش الربح ووضع حدود معتمدة مسبقاً لإعادة التسعير. إن المسؤولية النهائية لمخاطر السوق هي من اختصاص لجنة التدقيق والمخاطر. قسم إدارة المخاطر مسئول عن تطوير سياسات تفصيلية لإدارة المخاطر (خاضع لمراجعة وموافقة لجنة التدقيق والمخاطر بمجلس الإدارة).

## التعرضات لمخاطر معدل هامش الربح

إن الخطر الرئيسي الذي تتعرض له المحافظ الاستثمارية غير المتداولة هو خطر الخسارة من التقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيمة العادلة للأدوات المالية نتيجة لتغير معدلات الربح السوقية. معظم موجودات ومطلوبات المجموعة هي قصيرة الأجل، ماعدا بعض المطلوبات طويلة الأجل والتي يتم استخدامها لتمويل استثمارات المجموعة الإستراتيجية في الشركات الزميلة. ملخص فجوة معدل العائد على المحافظ غير المتداولة هي كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢					
لغاية ٣ أشهر	٣ إلى ٦ أشهر	٦ أشهر إلى سنة	١ إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
١,٢٩١,٥٢٠	٢٤٩,٥٥٧	٤٤٧,٧٦٩	٤١٧,٢٢٨	١,٨٠٣,٩٤٦	٤,٢١٠,٠٢٠
١٥٦,٧٦٥	٥٦,٠٩١	١٦٤,٢٧٢	٢٩١,٦٧٦	٧٦٦,٤٣٤	١,٤٣٥,٢٣٨
١,٤٤٨,٢٨٥	٣٠٥,٦٤٨	٦١٢,٠٤١	٧٠٨,٩٠٤	٢,٥٧٠,٣٨٠	٥,٦٤٥,٢٥٨
٨٧,٤٨٨	-	٣٥,٨١٢	-	-	١٢٣,٣٠٠
٢,٣٦١,٩٦٤	٥١٦,٢٥٣	٦٣٩,٤١٩	٢١٠,٥٥٤	٦٢,٦٨٠	٣,٧٩٠,٨٧٠
١٥٩,٧٣٩	١٢١,٨٦٥	٢٥١,٠٣٤	٤٢٣,٠٢٥	١٠٨,٥٩٥	١,٠٦٤,٢٥٨
٥١٩,٠٤٦	١٩٢,٠٧٤	٢٧٦,٢٠٠	٦٤٩,١٧٢	٣٠٥,٧٠٦	١,٩٤٢,١٩٨
٣,١٢٨,٢٣٧	٨٣٠,١٩٢	١,٢٠٢,٤٦٥	١,٢٨٢,٧٥١	٤٧٦,٩٨١	٦,٩٢٠,٦٢٦
٩٩,٥٨٨	٣٥,٤٠٦	٨٦,٥٤٦	٢٨٨,٤٧٠	٧٠٣,٦٦٤	١,٢١٣,٦٧٤
(١,٧٧٩,٥٤٠)	(٥٥٩,٩٥٠)	(٦٧٦,٩٧٠)	(٨٦٢,٣١٧)	١,٣٨٩,٧٣٥	(٢,٤٨٩,٠٤٢)

## الموجودات

محفظة الخزينة

موجودات التمويلات

## مجموع الموجودات

## المطلوبات

أموال المستثمرين

إيداعات من مؤسسات مالية

إيداعات من مؤسسات غير مالية

وأفراد

تمويلات لأجل

## مجموع المطلوبات

حقوق ملكية حاملي حسابات

الاستثمار

فجوة حساسية معدل هامش الربح

مجموعة جي اف اتش المالية ش.م.ب

١٠٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج. مخاطر السوق (يتبع)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١					
لغاية ٣ أشهر	٣ إلى ٦ أشهر	٦ أشهر إلى سنة	١ إلى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	المجموع
١,٠٦٧,٨٠٠	٩١,٥٦١	٣١,٢٤٣	٤٥٤,٧٣٤	١,٤٨٥,٩٠٨	٣,١٣١,٢٤٦
٣٠٨,٨٣٢	٦٤,١٩٧	٩٥,٩٢٦	٤١٨,٣١٦	٤٢٣,٧٣١	١,٣١١,٠٠٢
موجودات التمويلات					
١,٣٧٦,٦٣٢	١٥٥,٧٥٨	١٢٧,١٦٩	٨٧٣,٠٥٠	١,٩٠٩,٦٣٩	٤,٤٤٢,٢٤٨
مجموع الموجودات					
١٥٢,٩٢٥	-	٦٣,٨٣٧	-	-	٢١٦,٧٦٢
١,١٥٨,٦٠٢	٥٩١,٦٧٤	٤١٥,٥٠١	١٨,٨١٤	٩٣,٨٨٩	٢,٢٧٨,٤٨٠
المطلوبات					
٢٠٨,٦٤٨	١٤٣,٩٩٣	٢٣٧,٥٢٠	١٧١,٨٨٣	١١,٥٦٨	٧٧٣,٦١٢
٥٧٨,٠١٢	١٨٥,٤٩٤	٥١٢,٤٧٥	٨٤,٠٣١	٣٩٠,٦٥٥	١,٧٥٠,٦٦٧
أموال المستثمرين					
٢,٠٩٨,١٨٧	٩٢١,١٦١	١,٢٢٩,٣٣٣	٢٧٤,٧٢٨	٤٩٦,١١٢	٥,٠١٩,٥٢١
إيداعات من مؤسسات مالية					
٢٣٧,٢٨١	٢٦٩,٢٩٧	٣٧٧,٠٤٢	٢٣٥,٥٩٧	٢٣٩,١٢٧	١,٣٥٨,٣٤٤
إيداعات من مؤسسات مالية غير					
٩٥٨,٨٣٦	(١,٠٣٤,٧٠٠)	(١,٤٧٩,٢٠٦)	٣٦٢,٧٢٥	١,١٧٤,٤٠٠	(١,٩٣٥,٦١٧)
مالية وأفراد					
تمويلات لأجل					
مجموع المطلوبات					
حقوق ملكية حاملي حسابات					
الاستثمار					
فجوة حساسية معدل هامش الربح					

تتم إدارة مخاطر معدل الربح مقابل حدود فجوة هامش الربح عن طريق متابعة حساسية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة إلى العديد من سيناريوهات معدل الربح المعيارية وغير المعيارية. السيناريوهات المعيارية تأخذ في الاعتبار بصورة شهرية ١٠٠ نقطة من الهبوط أو الارتفاع المتوازي مع مؤشرات العوائد الدولية. تحليل حساسية المجموعة إلى الزيادة أو الهبوط في معدلات الأرباح (على افتراض ان معدلات الأرباح وبيان المركز المالي تبقى ثابتة) هو كالتالي:

١٠٠ نقطة زيادة / (هبوط) متوازي		٣١ ديسمبر	
٢٠٢١	٢٠٢٢	متوسط السنة	الحد الأقصى للسنة
±١٩,٧٦٩	±٢٤,٨٩٠		الحد الأدنى للسنة
±١٨,١٠٨	±٢٠,٥٨٠		
±١٩,٨٧٩	±٢٤,٨٩٠		
±١٦,٠٨٢	±١٦,٥٣٢		

بشكل عام، تتم إدارة مراكز معدل الربح من قبل قسم الخزينة، والذي يستخدم الإيداعات من/ إلى مؤسسات مالية لإدارة المركز العام الناشئ من أنشطة المجموعة.

بآلاف الدولارات الأمريكية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج. مخاطر السوق (يتبع)

معدل الأرباح الفعلي على الموجودات والمطلوبات المالية وحسابات الاستثمار غير المقيدة هي كما يلي :

٢٠٢١	٢٠٢٢	
٣,١٨٪	٣,٤٦٪	إيداعات لدى مؤسسات مالية
٦,٠٩٪	٦,٨٩٪	موجودات التمويلات
٦,٣٨٪	٦,١٨٪	استثمارات أدوات الدين - صكوك
٤,٧٦٪	٤,٥٣٪	إيداعات من مؤسسات مالية وأخرى وأفراد
٢,٥٥٪	٢,٤٩٪	تمويلات لأجل
٢,٥٦٪	٣,٧٥٪	حقوق ملكية حاملي حسابات الاستثمار

## التعرضات إلى مخاطر سعر الصرف

مخاطر سعر صرف العملة هي مخاطر تغير قيمة الأداة المالية نتيجة تغير سعر صرف العملة. معظم تعرضات المجموعة الجوهرية ناشئة عن التعامل بعملات دول مجلس التعاون الخليجي والتي هي بالأساس مرتبطة بالدولار الأمريكي. كان للمجموعة صافي التعرضات الجوهرية بالعملات الأجنبية من أدواتها المالية كما في ٣١ ديسمبر :

٢٠٢١ بآلاف الدولارات الأمريكية	٢٠٢٢ بآلاف الدولارات الأمريكية	
١,٨٩٥	٥,٧٢٠	الجنيه الاسترليني
(٢,٦١٩)	٩,٥٦٩	اليورو
١٣,٥٢٨	١١,٩٦٣	الدولار الأسترالي
٣٩,٧٩٣	٧,٩٢٢	الدينار الكويتي
(١,٣٧٦,٣٤١)	(٣,٥١٠,٢٤٤)	عملات أخرى من دول مجلس التعاون الخليجي (*)

(\*) هذه العملات مرتبطة بالدولار الأمريكي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٥. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج. مخاطر السوق (يتبع)

تتم إدارة مخاطر سعر صرف العملات الأجنبية مقابل صافي حدود التعرض عن طريق متابعة حساسية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة إلى العديد من سيناريوهات معدلات الصرف. السيناريوهات المعيارية التي يتم أخذها في الاعتبار بصورة شهرية هو أساس ٥٪ زيادة أو هبوط في معدلات الصرف للعملات الأخرى غير عملات دول مجلس التعاون المرتبطة بالدولار. تحليل حساسية المجموعة إلى الزيادة أو الهبوط في معدلات الصرف (على افتراض أن العوامل المتغيرة الأخرى وبشكل أساسي معدلات الربح تبقى ثابتة) هو كالتالي:

٢٠٢١ بآلاف الدولارات الأمريكية	٢٠٢٢ بآلاف الدولارات الأمريكية	
±٩٥	±٢٨٦	الجنيه الاسترليني
± (١٣١)	±٤٧٨	اليورو
±٦٧٦	±٥٩٨	الدولار الأسترالي
±١,٩٩٠	±٣٩٦	الدينار الكويتي
		هيكل المركز للعمليات الأجنبية
±٧,٨٩١	-	الدرهم المغربي
±١٥,٢٣٨	-	الدينار التونسي
±١٣,٦٣٥	-	الروبية الهندية

## التعرضات إلى مخاطر سعر السوق الأخرى

تتم مراجعة مخاطر أسعار الأسهم المسعرة من قبل المجموعة بصورة مستمرة. يتم مراقبة مخاطر السعر على الصناديق المدارة باستخدام حدود معينة، (حد وقف الخسارة، ومسبب وقف الخسارة، وغطاء حد وقف الخسارة العام) المحدد ضمن عقد إدارة المحفظة لمديري الصناديق. استثمارات المجموعة في أدوات حقوق الملكية والتي تظهر بالتكلفة تتعرض لمخاطر تغير أسعار الأسهم. التقديرات والفرضيات الجوهرية ذات العلاقة بتقييم انخفاض قيمة الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية التي تظهر بالتكلفة مشروحة في إيضاح رقم ٥ (ب) (٢). تدوير المجموعة التعرضات لمخاطر الأسعار الأخرى عن طريق المراقبة المستمرة لأداء الأسهم.

## د. مخاطر التشغيل

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر الناتجة عن فشل الأنظمة وأنظمة الرقابة والاختلاسات والأخطاء البشرية والتي قد تؤدي إلى خسائر مالية والسمعة التجارية وما يتبعها من مساءلات قانونية وتنظيمية. تدوير المجموعة مخاطر التشغيل عن طريق اتباع أنظمة رقابة داخلية مناسبة والتأكد من فصل المهام والمراجعة الداخلية والمطابقة بما فيها التدقيق الداخلي ورقابة الالتزام. يقوم قسم إدارة المخاطر بإدارة المخاطر التشغيلية عن طريق المساعدة في تحديد، ومراقبة، وإدارة المخاطر التشغيلية للمجموعة.

استجابة لتفشي جائحة الكورونا، كانت هناك تغييرات مختلفة على نموذج العمل، والتواصل مع العملاء، وطرق الدفع والتسوية الرقمية، واكتساب العملاء وتنفيذ العقود، وتنفيذ المعاملات مع والنيابة عن العملاء. عززت إدارة المجموعة مراقبتها لتحديد أحداث المخاطر الناتجة من الوضع الحالي، والتغيرات في طريقة إدارة الأعمال. قامت إدارة المخاطر التشغيلية بمراجعة شاملة لبيئة الرقابة الحالية، ونظرت إدارة المخاطر التشغيلية فيما إذا كان سيتم تحديث سجلات المخاطر، من خلال تحديد أحداث الخسارة المحتملة، استناداً على مراجعتها للعمليات التجارية في البيئة الحالية.

خلال سنة ٢٠٢٢، لم يكن لدى المجموعة أي مشاكل جوهرية تتعلق بالمخاطر التشغيلية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

### ٣٦. إدارة رأس المال

يقوم مصرف البحرين المركزي وهو الهيئة الرقابية للمجموعة، بوضع ومراقبة متطلبات رأس المال لكل المجموعة. لتنفيذ المتطلبات الحالية لمصرف البحرين المركزي يتطلب من المجموعة المحافظة على معدل معين لمجموع رأس المال إلى مجموع الموجودات الموزونة بالمخاطر. إن قاعدة مجموع رأس المال التنظيمي صافية من اقتطاعات معقولة لتعرضات كبيرة بناءً على حدود معينة متفق عليها مع الهيئة الرقابية. يتم تصنيف العمليات التشغيلية للبنوك على أنها إما دفاتر متاجرة أو دفاتر بنوك، ويتم تحديد الموجودات الموزونة بالمخاطر بناءً على اشتراطات محددة تحاول أن تعكس المستويات المتغيرة للخطر المصاحب للموجودات وحالات التعرض للمخاطر خارج الميزانية العمومية. لا يوجد لدى المجموعة دفاتر متاجرة.

تهدف المجموعة للاحتفاظ بقاعدة رأسمال قوية بغرض المحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق واستدامة التطور المستقبلي للنشاط التجاري.

يقوم مصرف البحرين المركزي بوضع ومراقبة متطلبات رأس مال المصرف بصورة شاملة. لتنفيذ المتطلبات الحالية لرأس المال، يطلب مصرف البحرين المركزي من البنك المحافظة على معدل محدد لإجمالي رأس المال نسبةً إلى إجمالي الموجودات الموزونة بالمخاطر. إن متطلبات كفاية رأس المال لمصرف البحرين المركزي مبنية على مبادئ بازل ٣ وإرشادات مجلس الخدمات المالية الإسلامية.

ينقسم رأس مال البنك التنظيمي إلى فئتين:

#### • الفئة الأولى لرأس المال، وتتضمن فئة حقوق الملكية العادية ١ والفئة الإضافية (١).

تشمل فئة حقوق الملكية العادية ١ على أسهم رأس المال العادية والتي تستوفي التصنيف كأسهم عادية للأغراض التنظيمية، والإحتياطيات المعلنة والتي تشمل علاوة إصدار الأسهم والإحتياطيات العامة والإحتياطي القانوني، والأسهم العادية الصادرة عن البنوك الموحدة التابعة للبنك والتي تمسك بها أطراف ثالثة. بالإضافة إلى الأرباح المستبقاة بعد التسويات التنظيمية المتعلقة بالشهرة والبنود التي تتضمنها حقوق الملكية والتي تعالج بصورة مختلفة لأغراض كفاية رأس المال.

تشمل الفئة الإضافية (١) الأدوات التي تستوفي معايير إدراجها ضمن أدوات الفئة الإضافية (١)، والأدوات الصادرة عن البنوك الموحدة التابعة للبنك والتي تمسك بها أطراف ثالثة والتي تستوفي معايير التصنيف ضمن الفئة الإضافية (١)، والتسويات التنظيمية المطبقة لإحتساب الفئة الإضافية (١).

#### • الفئة الثانية لرأس المال

وتتضمن الأدوات الصادرة عن البنك والتي تستوفي معايير تصنيفها ضمن الفئة الثانية لرأس المال، وفائض الأسهم الناتج من إصدار الفئة الثانية لرأس المال، والأدوات الصادرة عن البنوك التابعة والتي تم توحيد بياناتها مع البنك والتي تمسك بها أطراف ثالثة والتي تستوفي معايير تصنيفها ضمن الفئة الثانية لرأس المال، والمخصصات العامة المحتفظ بها مقابل الخسائر غير محددة على التمويل وإحتياطي إعادة تقييم الأصول من إعادة تقييم الموجودات الثابتة وأغراض الأدوات والتسويات التنظيمية المطبقة لإحتساب الفئة الثانية لرأس المال.

التسويات التنظيمية تخضع للحدود المنصوص عليها في متطلبات مصرف البحرين المركزي. ستكون هذه التسويات سارية المفعول على مراحل من خلال الترتيبات الانتقالية من ٢٠١٥ إلى ٢٠١٨. تنص اللوائح على أوزان مخاطر أعلى لبعض التعرضات التي تفوق الحدود الجوهرية. إن هذه التسويات التنظيمية مطلوبة لبعض البنود كالشهرة على حقوق خدمة الرهونات، وموجودات الضرائب المؤجلة، وإحتياطي تحوط التدفقات النقدية، والربح من بيع معاملات التورق ذات الصلة، وأصول ومطلوبات صندوق منافع التقاعد المحددة، والاستثمار في أسهم البنك الخاصة، وإجمالي الحيازات المتبادلة في أسهم المؤسسات المصرفية والمالية، والاستثمار في أسهم المؤسسات المصرفية والمالية التي هي خارج نطاق التوحيد التنظيمي، وحيث لا يملك المصرف أكثر من ١٠٪ من أسهم حقوق الملكية العادية الصادرة لرأس مال المؤسسة، واستثمارات جوهرية في رأس مال المؤسسات المصرفية والمالية التي هي خارج نطاق التوحيد التنظيمي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٦. إدارة رأس المال (يتبع)

يتم تصنيف عمليات البنك على أساس دفاتر متاجره أو ضمن دفاتر الصيرفة، و يتم تحديد الموجودات الموزونة بالمخاطر بناءً على متطلبات محددة بحيث تعكس المستويات المختلفة للمخاطر المرتبطة بتعرضات الموجودات المضمنة والغير مضمنة في البيانات المالية.

لدمج تأثير جائحة الكورونا، سمح مصرف البحرين المركزي بإضافة إجمالي خسارة التعديل والمخصص الإضافي للخسائر الائتمانية المتوقعة للمرحلتين الأولى والثانية للفترة من مارس إلى ديسمبر ٢٠٢٠، إلى الفئة الأولى لرأس المال للسنتين المنتهيتين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ولطرح هذا المبلغ بالتناسب من الفئة الأولى لرأس المال على أساس سنوي للثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٣، و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.

وضع رأس مال المجموعة التنظيمي هو كما يلي :

٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	
١,٠٦٣,٥١٥	١,٠٢٠,٢٤٩	الفئة الأولى لرأس المال العادي - رأس المال قبل التسويات التنظيمية
-	-	مطروحاً: التسويات التنظيمية
١,٠٦٣,٥١٥	١,٠٢٠,٢٤٩	الفئة الأولى لرأس المال العادي - رأس المال بعد التسويات التنظيمية
٥٣,٣٧٤	٥٢,٦٢٨	تسويات رأس المال من الفئة الثانية
١,١١٦,٨٨٩	١,٠٧٢,٨٧٧	رأس المال التنظيمي
٧,٥٧٤,٤٩٦	٦,٧٩٩,٠٨١	التعرضات الموزونة للمخاطر:
٣٨,٣٢٥	٥٤,٦٢٤	الموجودات الموزونة لمخاطر الائتمان
٦٥٥,٠٣٤	٤٣١,٧٨٤	الموجودات الموزونة لمخاطر السوق
٨,٢٦٧,٨٥٥	٧,٢٨٥,٤٨٩	الموجودات الموزونة للمخاطر التشغيلية
٢	٢	مجموع الموجودات التنظيمية الموزونة للمخاطر
٣	٣	احتياطي مخاطر الاستثمار (٣٠٪ فقط)
٨,٢٦٧,٨٥٠	٧,٢٨٥,٤٨٤	احتياطي معادلة الأرباح (٣٠٪ فقط)
%١٣,٥١	%١٤,٧٣	مجموع التعرضات المعدلة الموزونة للمخاطر
%١٢,٨٦	%١٤,٠٠	نسبة كفاية رأس المال
%١٢,٥٠	%١٢,٥٠	نسبة كفاية رأس المال من الفئة الأولى
		الحد الأدنى المطلوب من قبل مصرف البحرين المركزي

تعتبر المتطلبات الرقابية محركاً أساسياً في تخصيص رأس المال بين عمليات وأنشطة محددة. تسعى المجموعة من خلال سياستها في إدارة رأس المال إلى زيادة العائد المعدل على المخاطر وإستيفاء جميع المتطلبات الرقابية. إن سياسة المجموعة في تخصيص رأس المال خاضعة لمراجعة دورية من قبل مجلس الإدارة. التزمت المجموعة بمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً من قبل مصرف البحرين المركزي فيما يتعلق بنسبة كفاية رأس المال الموحدة خلال السنة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ٣٧. إلغاء توحيد شركات تابعة

خلال الفترة، قامت مجموعة جي إف إتش بتنفيذ برنامج لإعادة هيكلة المجموعة ("البرنامج") والذي يشمل فصل أصول البنية التحتية والأصول العقارية من خلال شركة جديدة تم إنشاؤها باسم "إنفراكورب ش.م.ب" ("إنفراكورب")، والتي تم رسملتها بما يتجاوز ١,١ مليار دولار أمريكي من أصول البنية التحتية وأصول تحت التطوير. ستتخصص شركة إنفراكورب في الاستثمارات التي تركز على تسريع النمو وتطوير أصول وبيئات بنية تحتية مستدامة في جميع أنحاء دول الخليج والأسواق العالمية.

بموجب هذا البرنامج، تم تحويل بعض الأصول العقارية وأصول البنية التحتية من شركات المجموعة، إلى شركة إنفراكورب كمقابل عيني ممول بأسهم حقوق ملكية بقيمة ٢٠٠ مليون دولار أمريكي، وصكوك هجينة بقيمة ٩٠٠ مليون دولار أمريكي (حقوق ملكية دائمة) صادرة عن شركة إنفراكورب.

تم تنفيذ عملية تحويل هذه الأصول في الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢. بعد تحويل هذه الأصول، باعت مجموعة جي إف إتش ٦٠٪ من أسهمها في شركة إنفراكورب إلى مساهمين من أطراف أخرى، مما أدى لخسارة الحصة المسيطرة، والذي أدى إلى أن شركة إنفراكورب لم تعد شركة تابعة لمجموعة جي إف إتش كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وتم احتسابها كاستثمار محتسب بطريقة حقوق الملكية. تم توحيد نتائج تشغيل شركة إنفراكورب لغاية تاريخ استبعادها في هذه البيانات المالية الموحدة. أثر استبعاد شركة إنفراكورب معروض أدناه:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	الموجودات
٨٠,١١٩	نقد وأرصدة لدى البنوك
٥٠,٩١٢	محفظه الخزينة
٣٨,١٠٠	موجودات التمويلات
٨٤٧,٢٢١	عقارات استثمارية
٦٧,٨٦١	استثمارات الملكية الخاصة
١٢٠,٧٣٥	استثمارات مشتركة
٨٧,٦٤٥	ذمم مدينة ومصروفات مدفوعة مقدماً
٨١,٢٠١	ممتلكات ومعدات
١,٣٧٣,٧٩٤	مجموع الموجودات
٢٤,٤٦٧	المطلوبات
١٠٧,٦١٠	تمويل لأجل
	ذمم دائنة ومصروفات مستحقة
١٣٢,٤٩٩	مجموع المطلوبات
١٤١,٧١٧	حصة غير مسيطرة
١,١٠٠,٠٠٠	صافي الموجودات المحولة
٢٠٠,٠٠٠	المقابل بتاريخ التحويل:
٩٠٠,٠٠٠	حقوق ملكية في إنفراكورب
	صكوك سندات مستدامة هجينة
١,١٠٠,٠٠٠	



إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٧. إلغاء توحيد شركات تابعة (يتبع)

٣١ ديسمبر
٢٠٢٢
(مراجعة)
(٤٣٨)

صافي الربح المتضمن في بيان الدخل الموحد المختصر للفترة الحالية \*\*

\*\* صافي الأرباح يشمل الربح المتراكم من جميع الموجودات والشركات التابعة المحولة كجزء من توحيد الشركات التابعة.

## العمليات المتوقفة

لم يتم تشغيل موجودات الشركة التي تمثل جزءاً من شركة إنفراكورب كقطاع مستقل، والتي تعكس إلى حد كبير المشاريع العقارية ومشاريع البنية التحتية للبنك التي تم فصلها بموجب نموذج عمل جديد. وبالتالي، لم يتم تصنيف صافي الموجودات المحولة في شركة إنفراكورب كعمليات متوقفة، عدا ما تم الإفصاح عنه فيما يتعلق بعملياتها الصناعية المفصّل عنها أدناه.

## أ. نتائج العمليات المتوقفة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ١٢ شهراً	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ٣ أشهر
٥,٢٢٦	٥,٣٩١
٥,٣٠٥	٥,٣٤٧
(٧٩)	٤٤

إيرادات  
مصرفات

## ب. التدفقات النقدية المستخدمة في العمليات المتوقفة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ١٢ شهراً	٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ ٣ أشهر
(٨٦٣)	١٨٢
(١)	(٣١٧)
٢٦٦	٣
(٥٩٨)	(١٣٢)

صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية  
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية  
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في العمليات المتوقفة

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

بآلاف الدولارات الأمريكية

## ٣٨. استحواذ على شركات تابعة

خلال السنة، قامت المجموعة بالاستحواذ على حصص مسيطرة في الشركات التابعة التالية.

طبيعة الأنشطة	بلد التأسيس	نسبة الملكية المشتراة	
إدارة الأصول العقارية	الولايات المتحدة	٥١٪	إس كيو توبكوا إل إل سي
مدير استثمارات عقارية	الولايات المتحدة	٥١٪	شركة بيج سكاي لإدارة الأصول إل إل سي
إدارة الضيافة	مملكة البحرين	١٠٠٪	شركة العرين للفنادق ذ.م.م

## المقابل المحول والحصص الغير مسيطرة

كان المقابل المحول للاستحواذ في شكل نقدي وعيني للخدمات المقدمة من قبل المجموعة. يتم قياس المقابل المحول بشكل عام بالقيمة العادلة، ويتم احتساب الحصة في الشركات التابعة التي يحتفظ بها المساهمين، عدا المجموعة، في البيانات المالية الموحدة ضمن بند "حصص غير مسيطرة" بناء على الحصة التناسبية للمساهمين غير المسيطرين في المبالغ المحتسبة لصافي موجودات الشركة المستثمر فيها، أو القيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ على الشركة المستثمر فيها على أساس كل معاملة على حده، بناء على اختيار السياسة المحاسبية للمجموعة. في حال كان المقابل يشمل مقابلاً طارئاً يستحق الدفع في المستقبل استناداً إلى التزامات الأداء والخدمة للموظفين المستثمرين، فإنه يتم احتسابه بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٢ - المدفوعات على أساس الأسهم.

## الموجودات القابلة للتحديد والمطلوبات المحتملة

المنشأة المستحوذ عليها تم اعتبارها كأعمال تجارية. تم الإعلان القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات وحصص حقوق الملكية على أساس انتقالي. إذا كانت المعلومات الجديدة، التي يتم الحصول عليها في غضون سنة واحدة من تاريخ الاستحواذ بخصوص الحقائق والظروف التي كانت موجودة في تاريخ الاستحواذ، تحدد التسويات على المبالغ المذكورة أعلاه، أو أي شروط إضافية كانت موجودة في تاريخ الاستحواذ، فإنه سيتم تعديل محاسبة الاستحواذ. يجب القيام بالتعديلات على محاسبة الاستحواذ الانتقالية على أساس رجعي.

المبالغ المعلن عنها أدناه تمثل القيم المستحوذ عليها الدفترية المعدلة للمنشآت المشتراة بتاريخ الاستحواذ، والمعلن عنها على أساس انتقالي، كما تسمح به المعايير المحاسبية.

المجموع	
٨,٣٥٠	موجودات غير ملموسة
١٥٣,٥١٩	موجودات ملموسة
٢,٠٠٦	ذمم مدينة
٢,٠٩٣	نقد وأرصدة البنوك
١٦٥,٩٦٨	مجموع الموجودات
٣٠,٩٤٢	مبالغ مستحقة ومطلوبات أخرى
٣٠,٩٤٢	مجموع المطلوبات
١٣٥,٠٢٦	مجموع صافي الموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد (أ)

بآلاف الدولارات الأمريكية

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

٣٨. استحواذ على شركات تابعة (يتبع)

المجموع
١٣٤,٢٠٥ ٨٢١
١٣٥,٠٢٦
-

المقابل  
الحصص غير المسيطرة المحتسبة

مجموع المقابل (ب)

الشهرة / ربح من شراء بالمساومة (أ - ب)

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحدة، صافي النقد المستحوذ عليه من دمج العمليات مذكور أدناه:

المجموع
٢,٠٠٦ (١٣٤,٢٠٥)
(١٣٢,١٩٩)

النقد وأرصدة البنوك المستحوذة كجزء من دمج العمليات  
مطروحاً: المقابل النقدي

صافي التدفقات النقدية من شراء الشركات التابعة

كما قامت المجموعة بالاستحواذ على موجودات تحت الإدارة بمبلغ ١,٣١٥,٩١٥ ألف دولار أمريكي بالإضافة إلى الأصول المذكورة أعلاه. الدخل لفترة التسعة أشهر الأولى سيكون ١,٢٠٠ ألف دولار أمريكي، على افتراض أن المعاملة قد تمت في بداية السنة.

٣٩. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على أرباح السنة، أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.